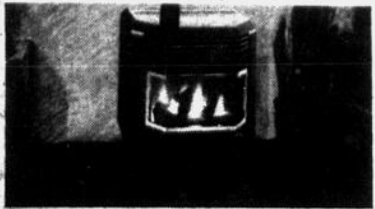


Whitfield®  
appareils aux granules



Beaulieu inc.  
Chemin des Outardes  
514-771-5757

# OBJECTIF PLEIN JOUR

20<sup>e</sup> année N° 44

13 janvier 1996

44 pages

## Clinique Dentaire



Dr Yves Beaudoin  
Dr Brenda Leonard  
300, boul. La Salle  
Baie-Comeau  
296-1666

BIBLIOTHEQUE CESEP DE BAIE-COMEAU

C.R.E. DOCUMENTATION  
537, BOUL. BLANCHE  
BAIE-COMEAU

G5C 2B2

## Pollution des berges de la rue Donald-Smith



(Photo Charlotte Paquet)

## CINÉ CENTRE B.C.

-Cincho 1996-

LES MISÉRABLES  
GAZON MAUDIT  
SOUVENIR D'ÉTÉ  
LE SPHINX  
LE HUSSARD SUR LE TOIT  
APPRENTIS CHEVALIERS  
LA CITÉ DES ENFANTS  
PERDUS  
ETC.

Passeports disponibles au  
Ciné-Centre au coût de :  
55 \$ = 10 billets  
35 \$ = 5 billets

Louez vos cassettes au  
Ciné-Centre Vidéo et  
accumulez les ciné-dollars  
ils sont payants.

INFO CINÉMA : 589-CINÉ

## CIRCULAIRES

- Québec Loisirs
- Provigo
- Maxi
- Salle de spectacle entre les pages 8 et 9
- Canadian Tire
- Jean Coutu

# Résumé veut quo ça coccod!

PAGE 3

MenSteuR  
PRO

•PNEUS •FREINS •SILENCIEUX  
•ALIGNEMENT •SUSPENSION

210, boul. La Salle, Baie-Comeau (Qc)  
Tél.: (418) 296-2264 Mess.: 296-8629

Dépositaire **BF Goodrich**

BAIE-COMEAU  
DE LUXE

TAXI INC.

24 h / 24 h



589-2001  
296-6766

24 h / 24 h

Gagné  
Electronique  
enr.



Réparation et service  
Téléviseur - Stéréo - Magnétoscope  
Gaétan Gagné  
1184, boul. Bélanger Baie-Comeau (Qc)  
G5C 2P3

589-6206

Pour un cadeau original  
**Gabel  
Gourmand**  
Les Galeries Baie-Comeau  
296-0500



JACQUES BÉRUBÉ  
REPRÉS. COMMERCIAL



Carrefour

CHEVROLET  
GE  
OLDSMOBILE

Le seul concessionnaire GM  
sur la Côte-Nord qui offre les services du  
CENTRE AGRÉÉ DE VÉHICULES COMMERCIAUX

Un gage de compétence qui assure  
VOTRE SATISFACTION!

Centre agréé

**GM** DE VÉHICULES  
COMMERCIAUX

838, BOUL.  
LAFLECHE  
BAIE-COMEAU  
589-4242

AU CENTRE  
DE VOTRE  
Satisfaction!

**Oyez! Oyez!**

**gens du pays**

Profitez de la fameuse

# Vente Trottoir

des Galeries Baie-Comeau du 15 au 20 janvier

**DES AUBAINES INCROYABLES VOUS  
ATTENDENT CHEZ TOUS NOS MARCHANDS**

**À NE PAS MANQUER AUX GALERIES BAIE-COMEAU**  
Du 16 au 20 janvier, le peintre québécois bien connu  
Denis Cloutier tentera de relever le défi de peindre 100 toiles  
par jour et établir ainsi un Record Guinness

**GB** →  
**GC** les  
galeries  
baie  
comeau

Une partie des recettes de la vente  
de chaque toile sera remise à la  
Vallée des Roseaux

# Rémi Thériault fait circuler une pétition pour que ça cesse

**Baie-Comeau - L'environnement préoccupe de plus en plus de monde, les jeunes y compris. Nombreux sont les enfants qui auraient des leçons à donner aux adultes dans ce domaine et qui en feraient rougir plus d'un par leur sens environnemental élevé. Furieux de voir la nature continuer inlassablement d'être détériorée non loin de chez lui, un jeune citoyen de la rue Donald-Smith à Baie-Comeau, Rémi Thériault, âgé seulement de 11 ans, a décidé d'agir. Depuis peu, il fait circuler une pétition demandant à la Ville de Baie-Comeau de cesser de déverser ses neiges usées le long des berges de la rue Donald-Smith.**

L'élève, qui fréquente l'école Leventoux, est évidemment soutenu dans sa croisade par ses parents, Claude Thériault et Anne Yockell, et par ses trois frères et soeurs. Cependant, insiste sa mère, c'est bel et bien lui qui est l'initiateur de la pétition.

Pendant le temps des fêtes, explique-t-elle, Rémi ne cessait de se plaindre de la pratique de la municipalité qui utilise encore (elle le fait depuis maintes années) les berges de la rue Donald-Smith pour déposer la neige qu'elle ramasse dans les rues, considérant que cette façon de faire va à l'encontre d'un environnement sain. Ses parents l'ont alors mis devant l'évidence. "On lui a dit si tu veux gueuler gueule mais fait quelque chose au moins", lance sa mère.

Rémi a alors eu l'idée de faire circuler une pétition qu'il remettra ensuite au maire de Baie-Comeau, Claude Martel, lors d'une séance pu-

**CHARLOTTE PAQUET**

OBJECTIF PLEIN-JOUR



blique du conseil municipal. Il espère recueillir environ 3 200 signatures. Le jeune effectue du porte-à-porte pour inviter les gens à la signer. La pétition est également en circulation dans différents endroits, comme les écoles et... au bureau de la Corporation d'amélioration et de protection de l'environnement.

Le but poursuivi par Rémi : que les berges de la rue Donald-Smith soient à nouveau accessibles à la population et que les jeunes comme les moins jeunes puissent profiter de cet accès au fleuve.

## Un portrait sombre

Le jeune garçon connaît les conséquences du déversement des neiges usées dans le fleuve. Le calcium et tous les débris laissés le long des rues et des boulevards se retrouvent directement à l'eau. La pollution ainsi créée est néfaste pour la flore et la faune. Il a déjà aperçu des crapauds morts échoués sur la berge.

En été, le glacier artificiel formé par les amoncellements de neige déposée pendant tout l'hiver ne fond pas complètement, indique le gar-

çon. Des "gallettes" tombent régulièrement sur la plage. Or, des enfants faisant fi de l'interdiction de leurs parents se rendent jouer dans le secteur avec tous les dangers que ça représente. En été, le site est d'ailleurs interdit aux piétons. La Ville installe une corde à ses abords.

Or, l'été dernier, le comité ZIP a convié les citoyens du secteur à participer au nettoyage des berges le long de la rue Donald-Smith. Le grand ménage a été fait par un groupe de bénévoles ayant à coeur l'environnement. Le jeune Rémi ne comprend pas pourquoi la Ville permet à nouveau le dépôt des neiges usées dans le secteur. "Pour nettoyer le site et l'encrasser après", s'interroge le garçon... avec raison.

Il est évident, poursuit l'élève de sixième année, qu'on ne peut empêcher la pollution dans tous les cas. Il dit avoir regardé récemment une émission de télévision dans laquelle on indiquait que même si certaines usines polluent l'environnement, on ne peut les faire fermer puisqu'elles font vivre les gens.

Par contre, ajoute-t-il, il y a des choses qui sont possibles de faire pour un environnement meilleur. Et, la question des sites de dépôt des neiges usées en est une. "C'est de valeur car ça fait de la pollution dans le fleuve".

"En bas, c'est la dompte de tout le monde", ajoute Mme Yockell. Elle fait référence aux déchets que les gens y déposent même si des panneaux indiquent bien l'interdiction de jeter quoi que ce soit.

D'après des citoyens qui demeurent dans le



Objectif Plein-Jour - Charlotte Paquet

**À 11 ans, Rémi Thériault souhaite que la Ville de Baie-Comeau trouve un moyen autre que le déversement dans le fleuve pour disposer de ses neiges usées.**

secteur de la rue Donald-Smith depuis plusieurs années, les berges de la rue ont déjà été très accessibles et très utilisées. Des familles entières s'y rendaient pour profiter de la nature et de la proximité du fleuve. Un escalier, dont les restes sont toujours apparents, permettait d'y accéder. Même qu'à l'époque, certains s'adonnaient à la pêche à l'éperlan.

Rémi a sa petite idée sur une façon de régler le problème du dépôt des neiges usées. Que la Ville de Baie-Comeau utilise à cet effet le secteur du futur parc industriel, indique-t-il, tout en prenant soin auparavant de ramasser les divers débris que les gens laissent le long des rues et qui sont inévitablement avalés par les souffleurs de la municipalité. Comme le sol est sablonneux sur le site, argue-t-il, il constituerait un excellent filtre pour le sable et le calcium se retrouvant dans les neiges usées.

## Un autre site identifié pour le dépôt des neiges usées dans Marquette

(C.P.) Baie-Comeau - Bien que le déversement d'une partie de ses neiges usées s'effectue toujours dans le fleuve à partir de la rue Donald-Smith, la Ville de Baie-Comeau a mis fin à tout autre déversement dans les cours d'eau et entrepris des démarches pour corriger la situation qui demeure toujours problématique dans le secteur Marquette. Le porte-parole de la Direction régionale du ministère de l'Environnement et de la Faune, André Lamoureux, constate même que la municipalité est en avance sur Sept-Îles dans ce domaine.

Légalement, rien n'empêche présentement les municipalités au Québec à déverser leurs neiges usées dans un cours d'eau. Par contre, une nouvelle réglementation devant toujours entrer en vigueur en avril mettra fin à cette pratique.

Il n'est cependant pas impossible que l'application des nouvelles normes soient reportées ou réévaluées par le ministère. Le monde municipal a effectué bien des pressions en ce sens et

pourrait obtenir gain de cause. Cependant, jusqu'à preuve du contraire, l'échéance du 1er avril est toujours en vigueur.

Depuis un certain temps déjà, la rivière Manicouagan ne reçoit plus les neiges usées du secteur Mingan. La Ville en dispose plutôt sur

-- Suite page 4 --



Rémi Thériault possède l'appui de ses parents dans sa croisade. On l'aperçoit ici avec sa mère, Anne Yockell. Objectif Plein-Jour - Charlotte Paquet

## CENTRE COMMERCIAL LAFLÈCHE

Ça bouge chez nous

Place d'affaires à louer, à prix très compétitif 589-3450

- PALAIS DES FÊTES • COBRA JEANS • ROSSY • FABRICVILLE • SOCIÉTÉ DES ALCOOLS DU QUÉBEC • OPTOMÉTRISTE IRIS • SALON DE COIFFURE
- CHOISY • TRÉSORS DE CHINE • JANI-CADRE • TABAGIE + VIDÉO • ATELIER DE COUTURE B.M. • LA CAFETIÈRE • AU PETIT GOÛTER • BUDGET LOCATION

GESTION IMMOBILIÈRE  
**SUPRA**



# ÉQUITO

## QUNO va fermer



Jean-Maurice Pinel

Afin d'éviter tout infarctus non planifié, disons immédiatement que le titre de ce commentaire voulait surtout attirer l'attention. Même s'il peut sembler un tant soit peu exagéré, on doit malheureusement admettre qu'il est de la même facture que les rumeurs les plus folles qui circulent présentement dans la région. En effet, depuis l'annonce de cette vente, ou de cet achat, la machine à rumeurs s'est définitivement mise en branle et toutes les hypothèses, même les plus farfelues, sont l'objet de discussions à nos différentes tables à café.

Étrange mentalité qui nous fait toujours envisager les scénarios les plus pessimistes, les décisions les plus néfastes, les prévisions les plus alarmistes. On dirait que nous éprouvons une certaine complaisance à verser dans le mélo ou dans l'horreur. Même si cette appréhension peut sembler bien inoffensive aux yeux des initiés, il n'en reste pas moins qu'elle fait bien des ravages chez ceux et celles qui ont déjà des tendances à s'inquiéter pour un rien. Inutile de dire que lorsque la rumeur est supportée par une bonne partie de la population, elle devient alors LA vérité.

Depuis l'annonce fatidique, on se demande qui va sauter. Un tel croit que son poste est en danger, un autre est convaincu d'être mis à pied et, si l'on se fie à ce qu'on entend à diverses tables de mémères, le personnel administratif devrait commencer à faire ses valises. Le fameux vaccin qu'on nous donnait avant d'entrer au primaire devait sûrement contenir quelques cc de «déprimiline» pour que nous soyons toujours prêts à échafauder les plus noirs desseins.

Si nous prenons quelques moments de réflexion, vous admettrez avec moi que cela ne relève pas de la plus pure euphorie que de croire que Donohue n'a pas acheté QUNO pour la fermer. Bon, voilà déjà ça de sauvé: QUNO va poursuivre ses opérations. En poussant un peu plus loin notre raisonnement, il n'est sûrement pas illusoire de croire que cela prendra encore du monde pour la faire fonctionner. Et, pour faire fonctionner une usine de cette importance, cela prend des ouvriers et des cadres. Un autre bon point, tout le personnel n'ira pas pointer au chômage à la fin de janvier.

Mais si nous comparons la situation de la QUNO avec celle de ses anciennes compétitrices, on peut affirmer, sans être des spécialistes chevronnés, que l'informatisation, les procédés et les performances de qualité totale de cette dernière sont loin d'être négligeables. De là à imaginer que les nouveaux propriétaires pourraient avoir envie d'utiliser ce savoir-faire, largement reconnu dans l'industrie papetière, pour améliorer la capacité et les performances des usines-soeurs, il n'y a pas nécessairement un grand pas à franchir.

Pourquoi, alors, ne pas miser sur ce fait et ne pas véhiculer cette nouvelle rumeur. En plus d'avoir l'avantage de faire partie de ce qu'il est convenu d'appeler «la pensée positive», elle redonnerait aux personnes touchées ce petit coup d'aiguillon nécessaire pour réaliser l'ampleur des compétences développées ici, en région, et être à même de discuter l'éventuels réaménagements en utilisant des arguments qui transcendent les constats simplistes de compressions et de coupures. On dirait que les gens sont sans défense devant ce nouveau discours de rationalisation aveugle et qu'ils oublient trop facilement tout ce qui a été fait pendant des décennies d'honnête travail.

Souhaitons que l'année 1996 nous amène, tout en tenant compte des améliorations à apporter, à apprécier ce qui a été réalisé pendant ce que certains appellent «les années fastes». Rappelons-nous que si les barrages construits pendant ces mêmes années nous fournissent aujourd'hui confort et chaleur, il doit bien en être de même dans d'autres secteurs.

## Lettre ouverte

### À la direction et au personnel du Centre N.A. Labrie

Depuis août dernier, notre mère vivait au Centre N.A. Labrie. À maintes reprises, nous l'avons visitée et ce, à différents moments ou différentes occasions.

Tout le personnel, que ce soit les infirmières, les préposées aux bénéficiaires et tous les autres, lui ont prodigué les soins que son état réclamait et ce, de la meilleure façon qui soit. Tous ont répondu à ses demandes avec empressement, lui rendant ainsi la vie plus agréable.

Mais si les traitements et les égards dispensés à notre mère ont été au-delà de nos attentes, que penser de la tendresse, du dévouement

et de l'amour manifestés à son endroit?

Nous, ses enfants, avons été grandement impressionnés et touchés par votre sollicitude envers elle. C'était un soulagement et un grand réconfort pour nous de la savoir dans de si bonnes mains.

Nous tenons à remercier chacun et chacune d'entre vous, pour la moindre chose que vous avez faite pour elle afin d'adoucir les derniers moments de sa vie. Nos prières vous accompagnent.

La famille Debigaré

### Subvention refusée à la Chaudronnée

Monsieur Claude Martel, maire  
Municipalité de Baie-Comeau

Monsieur le Maire,

Suite à la résolution 95-686 prise le 18 décembre lors de la séance du conseil municipal de Baie-Comeau et par la suite, la publication des subventions refusées dans l'hebdomadaire local du 27 décembre, je ne cacherai pas ma grande déception. Il est impossible pour moi de ne pas réagir à cette décision. Nous n'avons pas l'intention de réaliser de bonnes oeuvres, mais nous les réalisons déjà depuis avril 1988. Nous avons l'habitude d'avoir l'appui de la municipalité.

Ayant tout de même une partie assez importante de personnes âgées dans notre municipalité, je prétends qu'une attention spéciale devrait leur être portée. La plupart de ces personnes, nous le savons tous, font partie de cette communauté depuis les débuts. Certains ont toutefois eu la chance de recevoir des sous, tel les comités responsables des patinoires extérieures qui sont au nombre de quatre, ils ont reçu un montant de 2 000 \$ chacun, donc une somme de 8 000 \$. Je me pose sérieusement la question suivante: Est-ce vraiment nécessaire quatre patinoires extérieures sans compter celles intérieures pour la municipalité de Baie-Comeau? Je conclus que si la municipalité a accepté ce projet, elle aurait dû assumer ceci à même le budget de la ville et non avec les subventions.

P.S. Une patinoire par secteur aurait sûrement satisfait la clientèle.

Je termine en me permettant de vous poser une question à vous et aux conseillers municipaux. Savez-vous vraiment ce que c'est au juste la Chaudronnée de Baie-Comeau? Permettez-moi, monsieur le Maire d'être sceptique.

France Roy

## En bref

### Retour du programme de réhabilitation des logements

(S.P.) - La Société canadienne d'hypothèques et de logement a décidé de prolonger jusqu'au 31 mars 1997 le Programme d'aide à la remise en état des logements (PAREL), qui vise à améliorer les conditions de logement des Canadiens à faible revenu. Le PAREL, qui dispose de 50 millions de dollars, sert à accorder des prêts ou des subventions à des propriétaires-occupants à faible revenu pour qu'ils amènent leur maison aux normes de salubrité et de sécurité. Deux autres programmes se trouvent également englobés: le Programme de réparation d'urgence, qui aide les propriétaires-occupants à faible revenu des régions rurales, et un programme destiné à aider les personnes handicapées à vivre autonomes en adaptant leur logement à leurs besoins.

### Un autre site pour les neiges usées... Suite de la page 3

un territoire situé à l'extrémité nord du boulevard Blanche, non loin de la salle de spectacle.

Les autorités municipales ont déposé une demande de certificat d'autorisation au MEF pour faire approuver le choix du site. Ce certificat, qui sera nécessaire lors de l'entrée en vigueur de la nouvelle réglementation, n'a pas encore été émis. Il ne resterait cependant que quelques technicalités à régler, d'après le ministère.

Dans le secteur Marquette, la Ville a éliminé l'un des deux sites de dépôt de neiges usées, soit celui situé au bas de la rue Maisonneuve. Jusqu'à l'année dernière, la neige était déversée à proximité du ruisseau Comeau. Le porte-parole du ministère salue cette décision, d'autant plus que la papetière QUNO a fait largement sa part pour améliorer la qualité de l'environnement dans ce secteur par le traitement secondaire de ses eaux usées.

Le site de la rue Donald-Smith est par contre toujours utilisé. Les neiges usées du secteur Marquette se retrouvent ainsi dans le fleuve. Cependant, la Ville a identifié un autre site de dépôt qui lui permettra de disposer de ses neiges en respectant la nouvelle réglementation. Ce site se trouve à l'arrière de l'Hôtel-Motel Lecomte, dans le secteur de la rue William-Dobel.

Le MEF a reçu, il y a un an, une demande de

certificat d'autorisation pour l'exploitation du nouveau site. Après qu'il eût demandé quelques détails additionnels à la Ville, le ministère a appris que le projet était retardé à mars 1996.

À la Ville, on admet que le dossier est sur la glace dans l'attente de la décision qui sera prise quant à l'entrée en vigueur de la réglementation.

### Des cochonneries

Le déversement des neiges usées des municipalités dans les cours d'eau est néfaste pour l'environnement. Le ramassage de la neige sur les rues signifie du même coup le ramassage "d'un paquet de cochonneries" qui se retrouvent inévitablement à l'eau à la fonte des neiges, indique M. Lamoureux. On peut mentionner les abrasifs utilisés par les municipalités pour faciliter la circulation automobile, les déchets laissés par les piétons et, entre autres, les huiles et les graisses provenant des fuites de certains véhicules.

"Quand tu les concentres dans un secteur donné et que la neige fond, c'est là le problème", fait remarquer M. Lamoureux en rappelant que tout ce qui se retrouve sur la chaussée de l'ensemble des rues d'un secteur est ainsi concentré dans un même lieu.

## OBJECTIF PLEIN JOUR

Présidente-directeur général : Thérèse Lefebvre  
Directeur de l'information : Raphaël Hovington  
Directeur de la production : Thérèse Hickey  
Directeur par intérim de la production : Denis Picard  
Conseillers en publicité : Guylaine Bélanger, Myriam Dufour, Yves Proulx

Une publication de



Filiale de Publications Quebecor inc.

SIÈGE SOCIAL :  
896, rue de Puyjalon  
Baie-Comeau  
G5C 1N1  
(418) 589-5900 - Fax : (418) 589-5263

Adresse du journal :  
896, rue de Puyjalon  
Baie-Comeau  
G5C 1N1  
(418) 589-5900 - Fax : (418) 589-8216

Le courrier de deuxième classe, enregistrement N° 2298.  
Dépôt légal : Bibliothèque nationale du Québec.  
Le contenu de ce journal ne peut être reproduit sans l'autorisation expresse et écrite de ce journal.



Tirage : 15 272 copies  
Impression à notre imprimerie de Sept-Îles,  
365, boul. Laure, Sept-Îles, G4R 1X2.

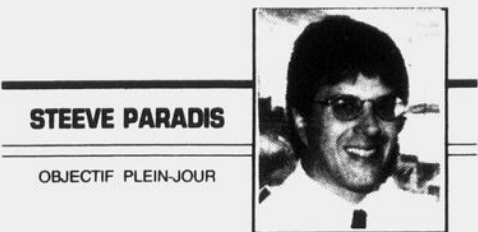
# Le ministre Axworthy refuse de rencontrer la Coalition, mais ne ferme pas la porte aux revendications

**Baie-Comeau - Le ministre du Développement des ressources humaines, Lloyd Axworthy, refuse de rencontrer la Coalition de sauvegarde du bureau de DRHC à Baie-Comeau, comme l'avait demandé le regroupement en octobre dernier. Le ministre donne un peu de corde à la Coalition, mais les responsables jugent que leurs demandes minimales ne sont pas encore remplies. On ne perd toutefois pas espoir d'obtenir satisfaction avant le verdict final.**

Dans une missive expédiée au coordonnateur de la Coalition, Yves Meunier, le ministre Axworthy affirme que de nombreux engagements l'empêchent de rencontrer l'organisme de sauvegarde. Le ministre dit également regretter que les propositions faites par son sous-ministre adjoint André Gladu en septembre dernier "n'aient pu soulever plus d'enthousiasme de la part des membres de votre coalition".

M. Axworthy dit également regretter que la Coalition ne se satisfasse pas de la proposition de maintenir à Baie-Comeau un poste de gestion voué au programme d'enquêtes et de contrôle. "Si on exclut les centres de ressources humaines Canada (CRHC) ayant été désignés centre principal pour une région donnée, aucun autre centre ne bénéficiera de telles dispositions", lance le ministre.

En ce qui concerne les opérations de traitement des demandes d'assurance-chômage, le



STEEVE PARADIS

OBJECTIF PLEIN-JOUR

ministre affirme qu'avec les nouvelles méthodes de gestion, on pourra atteindre un niveau de performance comparable ou supérieur à ce qui se fait actuellement, "peu importe où celles-ci (les demandes) seront traitées". Le ministre prétend au passage qu'il maintient sa décision d'établir le CRHC de la Côte-Nord à Sept-Îles.

Lloyd Axworthy conclut sa lettre en déclarant que malgré un contexte budgétaire difficile, "nous aurons pu générer la majorité des éco-

nomies qui nous ont été imposées par le biais de coupures purement administratives qui n'affecteront d'aucune manière le service à la clientèle".

#### Positif

Pour l'attaché politique du député Gérard Asselin et membre de la Coalition, Michel Bérubé, la missive du ministre Axworthy laisse la porte ouverte à des arrangements. "Je trouve ça positif puisqu'on a gagné des points. Mais on veut aussi le traitement des demandes d'assurance-chômage ou au moins une partie de ce traitement", lance-t-il.

M. Bérubé précise toutefois que la réponse

du ministre ne concerne pas les précisions expédiées en décembre par la Coalition à l'attachée politique du ministre, Roxanne Dubé. Michel Bérubé affirme qu'il s'est assuré auprès de Mme Dubé qu'elle a bien reçu ces demandes. On s'attend donc à une autre réponse des autorités ministérielles sous peu.

Le bras droit de Gérard Asselin soutient que la Coalition ne lâchera pas prise de sitôt dans ce dossier. On tient absolument à ce que les demandes du regroupement soient respectées. "On veut encore plus. On veut maintenir le maximum de services ici, pas nécessairement le nombre d'emplois existants. On défend avant tout l'autonomie du centre de Baie-Comeau", conclut Michel Bérubé.

## Un concours pour illustrer la réalité des femmes «Fortes et Grandes»

**Baie-Comeau - Le CLSC de l'Aquilon vient de lancer le concours "Fortes et Grandes en Images". Instauré dans le cadre de son projet "Fortes et Grandes", il vise à exprimer visuellement la réalité des victoires quotidiennes des femmes.**

Charlotte Paquet

Objectif Plein-Jour

D'ici le 16 février, la population est invitée à mettre la main à la pâte pour illustrer ce que sont des femmes "Fortes et Grandes", que ce soit à l'aide de photos anciennes ou récentes, de dessins, de peintures ou même de collages.

Les "œuvres" soumises seront jugées d'après quatre critères : le choix, le sujet, l'émotion véhiculée et l'originalité exprimée. Celles qui seront retenues pourraient servir à illustrer le recueil de témoignages qui sera publié à la fin du projet. Elles seront également exposées publiquement. Evidemment, plusieurs prix seront offerts aux gagnants et gagnantes.

Des bulletins de participation ainsi que les règlements du concours sont disponibles au CLSC de l'Aquilon et à la Bibliothèque municipale.

#### Des blocs dangereux!

(C.P.) - Santé Canada met en garde les consommateurs canadiens contre le jouet "52 blocs colorés en bois" fabriqué par la compagnie Irwin puisqu'il peut être dangereux pour les enfants en bas âge. Les blocs sont conçus pour les enfants de 1 1/2 à 6 ans mais ils contiennent deux petites pièces qui peuvent provoquer la suffocation chez les enfants de moins de trois ans. Les deux petites pièces sont des blocs en forme de colonne et de pilier et mesurent à peine 4,5 cm de long, soit un peu moins de deux pouces. Les adultes doivent retirer et jeter ces deux blocs. Dernièrement, un bloc s'est logé dans la gorge d'un enfant. Heureusement, l'incident ne lui a causé aucune blessure. Irwin a entrepris un rappel volontaire de ces blocs de bois et la Direction générale de la protection de la santé de Santé Canada surveille l'efficacité de ce rappel.



### LA CAPSULE JURIDIQUE

*Pierre s'est acheté une maison mobile en 1989.*

*Ginette demeure avec lui depuis 1991. Pierre vient de décéder sans testament; pauvre Ginette...*

NOTAIRES ET CONSEILLERS JURIDIQUES

Me Réналd Savard  
Me Réал Tremblay  
Me Louise Bossé

904 de Puyalon, Baie-Comeau  
589-2017 Fax: 589-5836

# LIQUIDATION

# CHOC

# 50%

à

# 70%

sur toute la  
marchandise  
à prix régulier

- valises
- sacs
- bourses
- porte-documents
- portefeuilles
- etc...

## CUIR Signé

Aux Galeries Baie-Comeau seulement  
300, boul. La Salle

**296-2044**

# Billet



## La Belle et la Bête

Fuyez immédiatement ces colonnes de mauvais goût si vous croyez que je vais vous parler de la fille de René Angélil et de sa chanson du même nom. Pour aucune considération, n'importe, pantoute. Le titre d'aujourd'hui a plutôt été inspiré par des commentaires reçus ou entendus de personnes qui, fort heureusement d'ailleurs, prennent la peine de s'arrêter quelques instants pour lire ces quelques lignes.

À tout seigneur, tout honneur. Je commencerai donc par la Bête. Animal majestueux s'il en est, l'élan d'Amérique, roi de nos forêts nordiques, a déjà fait l'objet de quelques billets. Je n'avais rien de spécial à lui reprocher en ce qui a trait à son mode de vie habituel mais j'éprouvais certains problèmes avec sa façon ostentatoire de mourir. Vous vous rappelez, les belles grosses têtes sur les tites totos?

Oh! mes enfants, j'en ai blessé quelques-uns à mort. Dommage que je sois contre l'exhibitionnisme car j'aurais pu me promener avec des têtes connues sur le capot de ma voiture; des têtes couronnées, devrais-je dire. Imaginez qu'un certain kekun m'a apostrophé sur la liberté que j'ai prise en regard d'une noble tradition, d'une culture (c'est le mot qu'il a employé) de notre bon peuple québécois. Ayeye ma... (vous savez quoi).

J'ai blessé, semble-t-il, la fierté et l'amour-propre de ces milliers de nemrods qui satisfont, année après année, à cette belle tradition développée par nos ancêtres et qui veut que les grosses faces poilues soient mises bien en évidence sur les hoods des chars. Nos ancêtres avaient pourtant instauré de bien belles autres traditions qui n'ont pas traversé l'épreuve du temps: les pots de chambre, les bécosses dehors, la lampe à l'huile. Je pense que les traditions c'est comme la boisson, y en a qui portent pas ça.

Parlant de traditions, vous connaissez sûrement celle qui consiste à lancer des tomates à quelqu'un qu'on n'aime pas mais je doute que vous connaissiez celle qui consiste à lancer des patates. Elle est nouvelle mais je vous souhaite de «devoir» la subir toute l'année. Avant les Fêtes, je vous avais parlé de mes problèmes avec les pata-

tes que je ne trouvais pas terribles. Ben mes enfants, laissez-moi vous dire que ça a rapporté des dividendes. Pendant que vous buviez le p'tit caribou des Fêtes, le Jade, lui, y mangeait des patates, pis des maudites bonnes à part de ça.

Je ne veux pas faire d'annonces mais on m'a convaincu que les meilleures patates, y poussent à Pointe-Lebel. Georges Avoine, seul producteur de pétakes légalement enregistré sur la Côte-Nord, m'a envoyé trois petits sacs de sa cuvée 1995: un délice! Les enfants, je ne devrais pas vous dire ça parce que cela va en faire moins pour moi si vous allez les acheter mais je me dois de faire preuve d'autant de générosité que le monsieur en question. J'ai goûté aux Chieftain, aux Kennebec et aux Shepody, tout simplement éé-coeur-raaant. Mais écoeurant dans le bons sens du terme.

Je vous dis, on devrait se cotiser pour que ce gars-là lâche la Reynolds et se mette à fournir la région avec des patates de même. Selon lui, si on se fie aux statistiques de mangéage de patates, il ne produirait que 3,75 % de ce qui se mange dans un an sur la Côte-Nord. Cela n'a pas de bon sens. Faut faire de quoi. Je ne sais pas si Reynolds accepterait, en guise de cadeau à la population, de le libérer de ses autres tâches, de lui donner du terrain et de le laisser produire full pin? Je vois déjà les manchettes: **L'Aluminerie Reynolds de Baie-Comeau effectue un retour à la terre.**

Je suis certain que si vous mettiez ces patates-là sur une table, vous réussiriez même à y faire asseoir Sobey's et la CSN. Laissez-moi vous dire qu'on ne parle pas de patates lavées au Tide avec un peu de Shout pour les taches rebelles. Non, brossées qu'elles sont les chéries. Ché pas si en chialant une fois par mois sur les maudites patates, je vais continuer à recevoir de si beaux cadeaux?

Jades

\* Cette semaine, Jade prend un s parce qu'il a pris quelques livres en trop avec toutes les patates qu'il a mangées.

## Le taux de chômage ne cesse d'augmenter sur la Côte-Nord

**Baie-Comeau - Le taux de chômage a connu une hausse de 1,7 point entre novembre et décembre pour se fixer à 13,8 % dans la région de la Côte-Nord et du Nord du Québec. Le nombre de personnes en emploi est pourtant demeuré le même. La situation à la hausse du taux de chômage s'explique plutôt par une recrudescence au sein de la population active.**

**Charlotte Paquet**  
Objectif Plein-Jour

En décembre, la région comptait 69 700 personnes actives sur le marché du travail (au travail ou en recherche d'emploi), comparativement à 68 400 en novembre. Pendant la même période, le nombre de personnes en emploi restait stable à 60 100.

Les nouveaux arrivants sur le marché du travail sont donc allés grossir le nombre de chômeurs qui a fluctué dans le même ordre de grandeur passant de 8 300 à 9 600 individus. Il n'en fallait pas plus pour entraîner une hausse du taux

de chômage.

L'augmentation du nombre d'actifs a évidemment eu un impact sur le taux d'activité en région, qui est passé de 65,4 à 66,6 % en l'espace d'un mois. Pour sa part, le rapport emploi/population est pratiquement resté stable ne diminuant que d'un dixième de point pour se fixer à 57,4 %.

À noter que sur une base annuelle, la situation de l'emploi a connu, en décembre, une amélioration sensible. Lors du dernier mois de l'année 1994, 63 700 individus formaient la population active alors que 52 200 d'entre eux avaient un emploi.

Le nombre de chômeurs s'établissait alors à 11 500 et le taux de chômage à 18,1 %. Quant au taux d'activité, il était de 61,4 % et le rapport emploi/population de 50,3 %.

Rappelons qu'en décembre 1995, le taux de chômage s'élevait à 11,3 % au Québec et à 9,4 % au Canada.

**Baie-Comeau**

Au sein de la collectivité de Baie-Comeau (les quatre mu-

nicipalités de la péninsule Manicouagan en plus de Baie-Comeau), la population active a légèrement augmenté en décembre comparativement au mois précédent. Elle a accueilli 100 personnes de plus pour se fixer à 19 800. Le nombre d'individus en emploi a suivi une courbe identique. Il est passé de 18 000 à 18 100.

Le taux d'activité s'est élevé, en décembre, à 70,4 %, en hausse de trois dixièmes de point sur novembre. Le rapport emploi/population a également connu une très légère augmentation de ,5 point pour atteindre les 64,5 %.

Que ce soit dans le secteur de Baie-Comeau ou dans celui de Sept-Îles, Claude Arsenault, économiste au bureau de réseau Côte-Nord du ministère du Développement des ressources humaines, remarque que "l'emploi sur le territoire demeure relativement haut pour cette période de l'année. Les nombreux projets d'investissements qui se sont réalisés ou poursuivis sur le territoire en 1994 et 1995 y sont pour beaucoup."

## La récolte des arbres de Noël s'achève par un record pour la CAPE

**Baie-Comeau - La dernière collecte d'arbres de Noël réalisée par la Corporation d'amélioration et de protection de l'environnement de Baie-Comeau s'est révélée encore plus fructueuse que les précédentes. L'organisme a recueilli du 4 au 7 janvier un total de 2000 arbres, un record.**

**Steve Paradis**  
Objectif Plein-Jour

L'an dernier, la CAPE avait amassé 1400 arbres de Noël. On enregistre donc une hausse de 43% en 1996. Les gens de Baie-Comeau pouvaient aller déposer leur arbre dans le stationnement du magasin Canadian Tire et à la Ressourcerie.

Un peu plus de 30 personnes ont travaillé un total de 400 heures à la collecte d'arbres qui, une fois déchetés, représentent 80 verges cubes de copeaux. Selon les estimations de la CAPE, ces copeaux répandus sur une épaisseur de cinq centimètres couvriraient une surface grande comme un terrain de football américain, soit une superficie de 50 verges par 120.

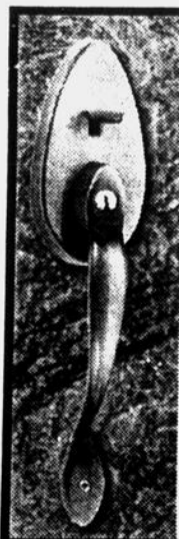
Cette année, l'organisme a de nouveau inno-

vé en instaurant une collecte à domicile pour les personnes qui étaient dans l'impossibilité de se rendre aux dépôts volontaires. La CAPE estime que cette première a contribué aux bons résultats de l'opération.

Comme par les années passées, les arbres déchetés ne se retrouveront pas au site d'enfouissement, mais auront plutôt une seconde vie. En effet, ils ont été expédiés à l'usine de la Corporation QUNO et serviront de combustible pour les fournaies produisant de la vapeur nécessaire à la fabrication du papier.

### Innovation en communications par satellite

(C.P.) - La compagnie Glentel vient de lancer le premier service téléphonique de satellite mobile au Canada qui permet notamment d'appeler à la maison ou au bureau à partir de son camp au fin fond du bois ou d'un bateau bien au large de la côte. Le service offre un éventail complet de communications vocales et informatiques sûres aux quatre coins du pays, même dans les régions les plus isolées.



## Faites fuir les voleurs

conseils de votre serrurier

Pour le maximum de sécurité, procurez-vous des serrures à clés contrôlées et à pêne dormant.

**SERRURIER**  
**BAIE-COMEAU**  
Tél.: (418) 589-3418

**VITRERIE**  
**BÉNÉTELE**  
du Boulevard est.

835, boul. Lafèche, Baie-Comeau  
589-9622

Ce mois-ci Serrurier Baie-Comeau vous offre

de réduction sur les serrures à sécurité maximum pour porte patio.

**10 %**

**COGECO**  
Câble

**HORAIRE**  
**TÉLÉVISION**  
**LOCALE**

En page  
31

# La réussite éducative sera au coeur d'un colloque initié par la commission scolaire

**Baie-Comeau - Parents, directeurs, enseignants, étudiant ainsi que tous les autres employés de la Commission scolaire de Maticougan et membres de la communauté sont conviés à participer à une discussion franche et spontanée sur un thème d'actualité, la réussite éducative, lors d'un colloque qui se tiendra les 19 et 20 janvier, à la Polyvalente des Rives. Il sera coiffé du thème "Agir ensemble pour Réussir".**

**Charlotte Paquet**  
Objectif Plein-Jour

Pour la C.S.M., la tenue d'un tel colloque sera une première. L'événement, de la façon dont il se déroulera, pourrait même être sans précédent à la grandeur du Québec, soutient Camille Maillet, porte-parole du comité organisateur du Colloque sur la réussite éducative.

Il faut préciser que c'est à la demande du comité de parents de la commission scolaire que le colloque a été préparé. Le comité organisa-

teur se compose de 11 personnes.

Le premier but de la rencontre de deux jours est de permettre à tous les gens intéressés par l'éducation, et par le fait même par la réussite éducative, de profiter d'un terrain propice aux discussions. "On veut trouver des solutions et des faits concrets pour améliorer la vie dans les écoles", indique M. Maillet.

Le colloque se veut positif. Pas question qu'il donne lieu à un défilement collectif. "On n'est pas là pour régler des problèmes". Les participants seront plutôt invités à proposer des projets réalistes visant le même objectif : l'amélioration de la réussite éducative des élèves.

Grâce au colloque, des représentants de toutes les écoles et de la communauté en général se parleront et tenteront de trouver ensemble de nouvelles solutions "pratico-pratiques" pour favoriser une meilleure réussite des étudiants. Le comité organisateur souhaite que les idées sou-

mises puissent être applicables dans un court laps de temps.

Près de 150 participants sont attendus à l'événement. Le colloque s'ouvrira le vendredi soir. Au menu, discours d'ouverture de la présidente de la C.S.M., Ginette Fortin, conférence prononcée par Jean-Eudes Gagnon et forum sur le contenu de cette conférence animé par Jacques Saint-Pierre et Bernard Allaire.

Pendant tout l'avant-midi du samedi, des ateliers seront organisés sur différents thèmes, comme la définition de la réussite éducative, les besoins de l'élève pour réussir, sa responsabilité face à sa réussite et, entre autres, le rôle des participants au colloque face à la réussite éducative.

Au début de l'après-midi, il y aura présentation des rapports d'atelier en plénière. Pour conclure le colloque, un forum permettant un retour sur les deux jours d'activités est prévu.



**Camille Maillet est membre du comité organisateur du colloque. Il précise que le but de l'événement est de trouver des solutions concrètes pour améliorer la réussite éducative des élèves.**

## En bref

### Le maire Martel au sein d'un nouveau cabinet

(S.P.) - Le maire de Baie-Comeau Claude Martel, on le sait, a récemment quitté le cabinet d'avocats Dufour, Martel, Arnold, Tremblay et associés. M. Martel poursuivra dorénavant ses fonctions d'avocat au sein du cabinet Blouin et Dostie, là où il a décidé de réorienter sa carrière.

### Collecte de nourriture chez Métropolitain

(C.P.) - Alors que plusieurs organismes et entreprises ont effectué, en décembre, des collectes de nourriture pour les plus démunis, voilà que le magasin Métropolitain des Galeries Baie-Comeau profite de l'accalmie de janvier pour faire sa part. Du dimanche 21 janvier jusqu'au samedi 27 janvier, les gens sont conviés à offrir des denrées non périssables qu'ils peuvent déposer dans une boîte réservée à cet effet au magasin. Les Chevaliers de Colomb du conseil 3094 de Baie-Comeau (secteur Marquette) assureront la distribution des victuailles aux gens dans le besoin.

### Pour les amateurs de concours

(S.P.) - Les amateurs de concours de la région sont invités à se joindre au "Club des mordus des concours". Le club publie mensuellement un bulletin qui renseigne les membres sur les concours en vigueur, les prix à gagner et comment y participer. Pour plus de renseignements, on expédie une enveloppe pré-affranchie à C.P. 83077, 600 boul. Laurier, Beloeil, J3G 6L7.

## CHRONIQUE MINCEUR

*Pour maigrir, maintenir votre bonne santé ou la recouvrer*

par : Jo-Anne Perron,  
votre conseillère  
naturopathe



### Biologie : une méthode rationnelle, une solution réelle!

Perdre du poids... Un rêve impossible? Pour la majorité des Canadiens, oui. Après le temps des Fêtes, c'est la ruée vers les diètes... miracle de préférence. Mais cette année, ce n'est pas pareil, direz-vous. C'est vrai... c'est sûr... C'est pour de bon. Mais oui! Tu sais, la cousine de St-Colomban qui a perdu 75 livres avec sa diète - à quoi déjà? - aux poireaux, aux pamplemousses, aux substituts de repas, aux pilules-miracle. Enfin, peu importe. Si ça a fonctionné pour elle qui n'a jamais réussi à perdre une livre en 15 ans, je ne vois pas pourquoi ça ne réussirait pas avec moi!

Et voilà encore une fois la roue engagée dans l'engrenage et le cercle infernal qui repart avec pour fondement un des plus vieux mythes véhiculé sur l'amaigrissement : si je perds du poids, c'est donc que c'est bon. Quelle illusion! La réalité c'est que 90 % de ces gens reprendront du poids : sans doute plus qu'avant.



En ce début d'année 1996, environ 80 % de ceux et celles qui souffrent d'embonpoint ont pris la résolution de maigrir... en suivant la même diète que Robert, Diane, Annie, Constance ou Jacques et, cette fois, ils sont persuadés que ça va marcher. L'an dernier, c'est drôle, ils avaient pris la même résolution et avaient essayé un échec. Pourquoi? Parce qu'ils avaient plutôt adopté la cure amaigrissante de Paulette, Andrée, Denis, Michelle ou Claude, croient-ils?

Ces personnes se retrouvent au bout de 5 ans, 10 ans, 20 ans avec 5, 10 ou 20 fois plus d'excédent de poids qu'à l'origine. Avec en prime, le découragement. Ces gens en viennent ainsi à ne plus rien tenter et deviennent des adeptes du slogan : «s'accepter comme on est». Mais dans leur for intérieur, une petite voix persiste à croire qu'il doit bien y avoir une solution, que ce n'est pas possible que leur problème ne se règle jamais et ils ravalent, impuissants et malheureux.

C'est après avoir utilisé dans sa pratique les mêmes méthodes et avoir connu les mêmes échecs que le Dr Bernard Bélanger, chiropraticien et naturopathe, a fondé Biologie il y a plusieurs années. Ces centres de nutrition-santé ont fait leur marque avec une méthode rationnelle qui offre une solution réelle.

Grâce à une expertise en nutrition, développée et améliorée depuis plus de 30 ans auprès de maîtres américains en la matière, le Dr Bélanger a mis au point une méthode tenant compte des types de métabolisme et de plusieurs autres critères dont la physiologie, la constitution, le

pourcentage des graisses dans le corps, l'équilibre glandulaire, l'oxydation des sucres et des graisses, pour n'en nommer que quelques-uns. Ce sont ces mêmes méthodes que nous utilisons, à Baie-Comeau, à notre centre Nutrition-Santé Biologie.

### LA PROCÉDURE

Lors d'une première visite à notre centre Nutrition-Santé Biologie, une consultation (sans frais) du patient permet de déterminer si nos méthodes lui conviennent. Ensuite une série de tests cliniques, est effectuée. Une alimentation sur mesure lui est alors proposée, correspondant à son métabolisme et à son mode de vie. Il est important d'insister sur ce point : si le régime n'est pas adapté à chaque individu, il n'y a pas de solution possible à long terme et les calories n'ont rien à voir là-dedans. À preuve, si les aliments sont choisis selon les besoins de l'individu, certaines personnes peuvent maigrir en mangeant 2 000 calories par jour alors que pas une once ne serait perdue à 1 200 calories. Un aliment doit «nourrir» le corps et être utilisé comme source d'énergie sinon il devient un résidu qui peut facilement être métabolisé sous forme de graisse.

Bien sûr, il faut consentir à quelques efforts et surtout à une rééducation alimentaire et ce, à long terme. Quelques aliments seront irrémédiablement bannis de toutes les assiettes : les incontournables croustilles, bonbons, boissons gazeuses et fritures en font partie, non pas parce qu'ils engraisent ou sont riches en calories, mais simplement parce qu'ils ne sont pas nutritifs. Mais le principal avantage qu'on retire de cette approche est de perdre du poids de la bonne façon, de manger à sa faim, de conserver un bon tonus musculaire, de retrouver son énergie et surtout, de pouvoir maintenir le poids que l'on aura atteint.

### À QUI S'ADRESSE BIOLIGNE

Les gens viennent nous consulter pour rétablir leur poids (même si la plupart du temps ils ont échoué maintes fois dans le passé) ou pour améliorer leur état de santé au moyen d'une alimentation saine et équilibrée. Ces gens désirent se prendre en mains. Ils sont sérieux dans leur démarche et acceptent de changer certaines de leurs habitudes. Nos soins ne s'adressent pas à ceux et celles qui recherchent les cures-miracle.

Selon les statistiques du Dr Bélanger, 90 % des patients qui suivent bien les recommandations atteignent les objectifs qu'ils se sont fixés. Les coûts sont raisonnables, à la portée de la plupart des bourses et sont habituellement couverts par les assurances collectives. Une opportunité est donc offerte à chacun, chacune d'entre vous de pouvoir vérifier, sans frais, si notre approche vous convient et d'obtenir par la suite un bilan santé. Pourquoi ne pas en profiter maintenant, en ce début d'année?

## Centre nutrition-santé



Correction  
d'habitudes  
alimentaires

Parce que la santé  
est un bien irremplaçable

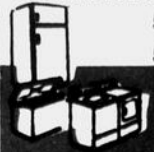
BIOLIGNE

935A, rue Bossé,  
Baie-Comeau  
589-2866

## CHARLES GIRARD INC.

RÉPARATION D'APPAREILS  
ÉLECTROMÉNAGERS  
ET ÉQUIPEMENTS COMMERCIAUX  
RESTAURANTS - HÔTELS - INSTITUTIONS  
VENTE D'APPAREILS  
ÉLECTROMÉNAGERS USAGÉS  
«VENTE DE PIÈCES»  
SPÉCIALITÉS:  
RÉFRIGÉRATION  
RÉSIDENTIELLE ET COMMERCIALE  
ET APPAREILS ÉLECTROMÉNAGERS

589-7125  
589-3287



# ACCORD 96

## Toute une auto. Tout un taux.

# 6,8%\*

Financement d'achat  
ou de location

#### FINANCEMENT MAXIMUM DE 60 MOIS\*\*

Par exemple, en comparaison d'un taux bancaire de 10,5 % †, vous pourriez économiser plus de 1 675 \$ en finançant 20 000 \$ pendant 48 mois au taux de 6,8 %.

#### 298 \$ PAR MOIS EN LOCATION\*\*\*

Ce versement s'applique à la location, pendant 48 mois, d'une berline Accord EX 1996 avec climatisation et boîte automatique, dont le P.D.S.F. est de 23 995 \$. Des programmes de location au taux de 6,8 % sont offerts pour toutes les Accord 1996.



BERLINE ACCORD EX



# AUTO MANIC

HONDA



276, La Salle

296-4938

**HONDA**

CONÇUE ET CONSTRUITE  
SANS CONCESSION



\* Taux de financement d'achat de 6,8 % pendant 24, 36, 48 ou 60 mois. Taux de financement de location de 6,8 % pendant 24, 36 ou 48 mois. Ce taux, offert par Honda Canada Finance Inc., s'applique à toutes les Accord 1996 neuves. Veuillez vous renseigner chez un concessionnaire Honda. \*\* Exemple de financement d'achat : 20 000 \$ au taux annuel de 6,8 % = 477,07 \$ par mois pendant 48 mois. Coût de l'emprunt : 2 899,36 \$, coût total : 22 899,36 \$. Un versement initial pourrait être exigé. Le prix de vente des concessionnaires peut être inférieur. † Ce taux correspond à la moyenne des taux bancaires publiés le 27 novembre 1995 à l'égard des prêts automobiles d'une durée de 4 ans. \*\*\* Exemple de financement de location : mensualité de 298 \$ pendant 48 mois (total des versements : 14 304 \$) pour la location d'une Accord EX 1996 neuve (modèle CD563T). Un versement initial (1 110 \$), la première mensualité ainsi qu'un dépôt de garantie (350 \$) sont exigibles. Franchise de kilométrage : 96 000 km, frais de 10 ¢ le kilomètre excédentaire. Sujet à l'acceptation du crédit. Transport et préparation (750 \$), taxes, immatriculation et assurance en sus. Option d'achat de 12 477,40 \$ au terme de la location. Le prix de location des concessionnaires peut être inférieur.

# POUR LES GROS FROIDS D'HIVER

Vous désirez plus de chaleur et de confort?

Nous avons la solution...

Les poêles à granules

## JAMESTOWN

- Un poêle Honey Bear 42 000 BTU
- Un thermostat mural
- Un ensemble de cheminée convenant à la plupart des installations au sous-sol ou au rez-de-chaussé
- 50 sac de granules

Le  
tout  
pour

**154** \$/mois  
24 mois

Sujet à approbation de crédit

**OU NE PAYEZ RIEN AVANT 12 MOIS**

Sujet à approbation de crédit



**Plomberie Octave Roy**  
ET FILS INC.  
10, Narcisse-Blais, Baie-Comeau, 296-3179



**Super Spécial**  
Poêle Jamestown  
42 000 BTU à partir de

**2100\$**

**Nombreux autres spéciaux**  
en magasin  
Quantité limitée

3<sup>e</sup>Chambre de commerce  
de Baie-Comeau**Souper mensuel**le mardi 16 janvier 1996  
à l'Hôtel Le Manoir, à 18 h

Conférencier : M. Claude Martel

M. Martel nous entretiendra de sa première année à la tête de la municipalité et élaborera sur les priorités de son équipe pour l'année à venir.

Claude Martel  
Maire de  
Baie-Comeau

S.V.P. réservez au 296-2010

**Deux policiers font l'objet de plaintes de voies de fait****Baie-Comeau - Deux policiers du détachement de la Sûreté du Québec de Baie-Comeau, les agents Yves Martel et Eric Veilleux, font l'objet de plaintes de voies de fait déposées par un résident de Baie-Comeau, Stéphane Tremblay. Les deux policiers ont toutefois déposé eux aussi des plaintes de voies de fait et de menaces de mort contre l'individu.****Steve Paradis**

Objectif Plein-Jour

Les faits reprochés remontent au 25 décembre dernier. Selon le texte de la sommation remise aux deux policiers, Yves Martel et Eric Veilleux auraient exercé des voies de fait contre Stéphane Tremblay aux Buissons lors d'une interception routière.

La deuxième partie de l'inculpation affirme que les deux policiers ont également proféré des menaces de causer des blessures graves à Tremblay, cette fois à Baie-Comeau.

Les agents Veilleux et Martel ont cependant répliqué en déposant eux aussi des plaintes contre Stéphane Tremblay. Les deux policiers de la SQ reprochent au citoyen d'avoir lui aussi exercé des voies de fait à leur endroit, d'avoir proféré des menaces de mort et d'avoir résisté à l'agent Veilleux alors que ce dernier était dans l'exercice de ses fonctions.

À la suite de ces plaintes, Stéphane Tremblay

s'est engagé à ne pas communiquer avec les policiers concernés, de ne pas posséder d'armes à feu et de ne pas consommer de boissons alcooliques ni de se trouver dans un bar. Afin de pouvoir être remis en liberté, Tremblay comparaitra au Palais de justice de Baie-Comeau le 15 janvier. Pour ce qui est de la comparution des deux policiers, elle aura lieu le 12 février, toujours à Baie-Comeau.

Pour l'instant, les deux policiers n'ont pas fait l'objet d'une suspension de leur employeur. L'agent d'information du district Côte-Nord de la Sûreté du Québec, Bernard Caron, soutient que "comme tout citoyen, nos deux membres sont innocents jusqu'à preuve du contraire". Voilà pourquoi les agents concernés sont toujours en fonction.

M. Caron affirme que seulement le directeur général de la SQ à Montréal a le pouvoir de suspendre des policiers. Il n'y a pas non plus pour le moment d'enquête administrative à l'intérieur dans cette affaire. Là encore, Bernard Caron déclare que c'est au directeur général de commander une telle enquête.

**Regroupement des femmes de la Côte-Nord**

(C.P.) - Le Regroupement des femmes de la Côte-Nord a reçu, en décembre, une première tranche de 8 000 \$ de la subvention au montant de 15 000 \$ accordée par Condition féminine Canada dans le cadre du programme "Promotion de la femme". L'argent lui permet d'assumer son mandat auprès des femmes.

**FORMATION À TEMPS PLEIN****MARKETING - REPRÉSENTATION**Durée : 20 semaines de formation  
(390 heures - 20 h/sem.)

Début : 5 février 1996

Fin : 21 juin 1996

**OBJECTIFS DU PROGRAMME :** Ce programme a pour but de former des personnes capables d'agir à titre de représentante et de représentant commercial (mise en marché de produits et de services, techniques de vente, utilisation d'outils de communication écrite et verbale, etc...).**CONDITIONS D'ADMISSION :**

- \* avoir quitté les études régulières depuis au moins un (1) an,
- \* posséder un DES, un DEP ou un secondaire IV complété.

**RECONNAISSANCE D'ÉTUDES :**

AEC (Attestation d'études collégiales).

**RENCONTRE D'INFORMATION :**

le jeudi 18 janvier à 19 h au cégep de Baie-Comeau, local A-242.

Cégep de  
Baie-Comeau537, boul. Blanche  
Baie-Comeau (Québec) G5C 2B2

Pour plus d'informations, veuillez communiquer avec Madame Suzelle Robert au service de formation aux adultes et aux entreprises du cégep au numéro : 295-2236 ou 1-800-463-2030.

**Centre de langues et de communication**  
**IMPACT**Cours d'anglais/espagnol pour  
tous les niveaux**Débutant bientôt****Nouvelle session de cours d'anglais  
et d'espagnol  
groupe et individuel  
Incrivez-vous!**

- \* *Méthode dynamique et communicative*
- \* *Matériel audio-visuel*
- \* *Une entreprise locale sensible aux besoins de la région*

**(418) 296-0205****Chronique**  
**Voyages**  
par : Lise L. Moisan**Puerto Vallarta**

PUERTO VALLARTA a un aspect souriant tout particulier; joli, pittoresque et photogénique. C'est le paradis pour ceux qui aiment une extrémité ou l'autre de l'échelle des distractions au soleil : le repos et la détente, ou le bombardement d'activités éblouissantes.

PUERTO VALLARTA se situe sur l'immense baie de Banderas, la plus grande du Mexique, avec ses 40 kilomètres de plage. La toute petite ville aux rues pavées, avec ses toits de tuiles rouges et ses bougainvilliers qui débordent des balcons, ressemble à un décor de cinéma.

**EXCURSIONS POPULAIRES :**

Visite de la marina, du centre-ville, marché aux puces, fiesta mexicaine, croisière à l'Île Marieta : fête sur la plage de l'Île aux Oiseaux.

Profitez de ces excursions et ne craignez rien vous serez revenus à temps pour la fiesta.

**AGENCE DE VOYAGES****MANICOUAGAN**  
INC.283, boul. La Salle, Baie-Comeau  
296-5525**Corelo**691, rue Jalbert, Baie-Comeau (Québec) G5C 2A1  
Tél. : (418) 589-9845**CORÉLO INC.****APPEL D'OFFRES****Renouvellement du portefeuille  
d'assurances tous risques  
sur les bâtiments**Corélo inc. recevra des soumissions pour le renouvellement du portefeuille d'assurances tous risques sur les bâtiments. Pour être valide, toute soumission doit être préparée sur un formulaire officiel fourni à cette fin et parvenir à la corporation CORÉLO INC., 691, rue Jalbert, Baie-Comeau, Qc, G5C 2A1, avant le **jeudi 15 février 1996 à 14 heures, heure locale**, dans l'enveloppe fournie à cette fin.

Les soumissions reçues seront alors ouvertes publiquement au 691, rue Jalbert, Baie-Comeau, par les personnes dûment autorisées le 15 février 1996 à 14 heures. Les soumissionnaires sont invités à y assister.

Les documents de soumission seront disponibles à compter de 9 heures le lundi 15 janvier 1996 en s'adressant à :

**CORÉLO INC.**691, rue Jalbert  
BAIE-COMEAU (Québec)  
G5C 2A1Téléphone : (418) 589-9845  
Télécopieur : (418) 589-8574

Les informations relatives à la présente soumission pourront être obtenues auprès de monsieur Richard Long, conseiller aux établissements, au même endroit.

CORÉLO INC. ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et décline toute obligation ou responsabilité à l'égard des soumissionnaires.

BAIE-COMEAU, le 9 janvier 1996.

**JACQUES GUITAR**  
Gérant général

# La Semaine québécoise sans fumer fera la promotion des espaces sans fumée

**Baie-Comeau - Avis à ceux qui tentent de respecter leur résolution du 1er janvier d'arrêter de fumer! Avec la tenue de la Semaine québécoise sans fumer, qui aura lieu du 15 au 21 janvier, l'occasion sera toute belle pour les gens qui souhaitent bannir la cigarette de leur vie une fois pour toute... même s'ils ne réussiront jamais à empêcher les autres de les enfumer.**

**Charlotte Paquet**  
Objectif Plein-Jour

En 1996, le Conseil québécois sur le tabac et la santé, en collaboration avec la vingtaine de ses organismes membres et le ministère de la Santé et des Services sociaux, a décidé de mettre l'emphase sur la valorisation des lieux publics sans fumée au cours de la Semaine québécoise sans fumer. L'événement a d'ailleurs pour slogan "Bonjour l'Air. Offrons-nous des espaces sans fumée".

Les entreprises, institutions et commerces sont invités à profiter de l'occasion pour suivre ce "courant d'aires sans fumée". Environ 20 000

affiches leur ont été expédiées. Elles sont accompagnées de renseignements aidant à développer des lieux sains et sécuritaires où il fait bon vivre dans un air confortable.

D'après une enquête effectuée par Santé Canada à l'été 1994, 70 % des Québécois ayant un emploi profitent de lieux de travail partiellement ou totalement exempts de fumée. Elle révèle que 25% des travailleurs jouissent de lieux totalement sans fumée, 45 % oeuvrent dans des lieux où le tabagisme est réglementé tandis que 30 % doivent subir sans restriction la fumée de leurs collègues.

Or, en avril dernier, un sondage réalisé par le MSSQ avait démontré que 88 % des 1255 répondants étaient en faveur d'une interdiction totale ou partielle de fumer dans les lieux de travail et 79 % dans les centres commerciaux.

L'interdiction de fumer dans les lieux publics est à l'avantage non seulement des non-fumeurs mais également des fumeurs. Comme le précise le Conseil québécois sur le tabac et la santé, tous profitent d'une aération de meilleure qualité sans substances nocives et cancérigènes de

la fumée du tabac.

Une telle interdiction de fumer incite de toute évidence les adeptes de la nicotine à moins fumer et éventuellement à cesser. Il ne faut pas perdre de vue l'objectif que s'est donné le réseau québécois de la santé d'ici l'an 2002 qui souhaite voir le pourcentage de fumeurs baisser de 35 % à 20 %.

Parmi les grandes entreprises québécoises ayant une politique corporative pour contrôler le tabagisme autant à leur siège social que dans leurs succursales, il y a Hydro-Québec et les Restaurants McDonalds.

Le tabagisme demeure la première cause de décès évitables dans les pays riches, rappelle encore le CQTS. En moyenne, 32 fumeurs ou ex-fumeurs québécois (22 hommes et 10 femmes) décèdent chaque jour d'une maladie liée au tabagisme.

**Sur la Côte-Nord**

La plus récente Enquête sociale et de santé de Santé Québec a démontré que les Nord-Côtiers fumaient davantage que l'ensemble des Québécois. Au moins 35,2 % de la population régionale consomme au moins une cigarette par jour contre 30,4 % ailleurs dans la province.

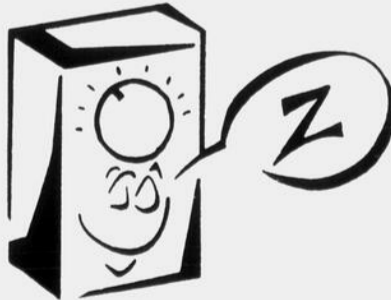
Les fumeurs se retrouvent particulièrement chez les jeunes. Chez les 15-24 ans, 36,4 % fument comparativement à 27,4 % chez les autres Québécois du même âge. Qui plus est, 43 % des jeunes fumeurs sont de sexe féminin par rapport à 27 % au Québec.

## OBJECTIF ENVIRONNEMENT



### Votre thermostat est-il honnête?

Bien que l'hiver soit particulièrement clément, vous conviendrez avec moi que notre facture d'électricité est toujours trop onéreuse. Qu'à cela ne tienne, un certain nombre d'outils nous est maintenant offert afin de réduire au minimum cette dépense. Saviez-vous qu'il existe des thermostats programmables qui peuvent vous permettre d'économiser jusqu'à 10 % sur votre facture d'électricité? Ce type de thermostat permet d'abaisser et de remonter automatiquement la température selon une programmation multiple le jour et la nuit. À cet appareil, vous pouvez ajouter des «prises vertes» pour votre réfrigérateur et votre machine à laver qui vous aideront à économiser jusqu'à 45 % de l'énergie utilisée en temps normal. Bien entendu, le meilleur moyen d'économiser est de conserver la chaleur en isolant bien vos portes et fenêtres. De plus, l'utilisation d'une minuterie pour le chauffe-moteur de votre véhicule vous fera économiser temps et argent, car vous n'aurez pas à sortir dehors en pyjama à des températures de moins 40 degrés Celsius. Finalement, portez une attention particulière à votre chauffe-eau, c'est le deuxième plus grand utilisateur d'énergie dans les foyers nord-américains. Vingt pour cent (20 %) de l'énergie domestique y passe. Isolez donc votre chauffe-eau avec une couverture, ce sera une vingtaine de dollars bien investis.



Cette chronique est possible grâce à la collaboration de



# MIKES® PÂTES ET PIZZA à Volonté

7 JOURS SUR 7

**PÂTES**  
à Volonté

Spaghetti, fettucine  
ou Penne servis à volonté  
avec votre choix de sauce:  
sauce à la viande, rosée,  
Alfredo ou marinara.  
Servis avec pain et beurre.

OU

**PIZZA**  
à Volonté

Pointes de  
pizza traditionnelle  
ou PanPizza Mikes®  
toutes garnies,  
servies à volonté.

SEULEMENT

**4 99\$**  
PAR PERSONNE

Pour un temps limité  
en salle à manger seulement  
entre 16h00 et 21h00  
au restaurant MIKES® situé au:

Taxes en sus. Ne peut être combiné à aucun autre bon ou offre promotionnelle. Aucune substitution ni retranchement de garniture. En restaurant seulement.

Enfants de 12 ans et moins, accompagnés d'un adulte (1 enfant par adulte)

MENU COMPLET  
POUR ENFANT  
A PARTIR DE  
**2 99**  
PAR ENFANT

304, boul. Lasalle, Baie-Comeau

MIKES®

# Objectif jeunesse

Les collaborateurs : - Baie-Comeau High School, Mme Anita Metcalf - École Jean-Paul II, Mme Suzanne Fortin - Polyvalente des Baies, M. Yvon Lafrance - Polyvalente des Rives, M. Serge Bouchard - Uasbkaiikan (Betsiamites), Mme Danielle Audet - Cégep de Baie-Comeau,

## Révolution dans le domaine de la santé

En l'an 2000, le milieu hospitalier sera-t-il le même qu'aujourd'hui? Sûrement pas, puisque le ministre de la Santé, Jean Rochon, veut réaliser, d'ici cinq ans, une réforme dans le domaine de la santé au Québec. Tout d'abord, nous analyserons l'état de la situation, ensuite les causes, puis les conséquences de cette réforme.

En premier lieu, quels sont les principaux éléments de cette réforme de la santé? D'abord, cette dernière consiste en une recentralisation de chaque spécialité dans des hôpitaux spécifiques, ce qui signifie que plusieurs établissements hospitaliers seront dotés d'une nouvelle vocation. Pour ce faire, on procède à des fusions et à des fermetures d'hôpitaux ainsi qu'à une diminution du nombre de lits de courte durée. Le gouvernement mise sur des soins dits ambulatoires (sans séjour à l'hôpital) comme la chirurgie d'un jour. Ainsi, un patient, ayant subi une intervention bénigne, bénéficiera du maintien à domicile. Le gouvernement veut investir 100 millions de dollars dans ce projet. Pour assurer les meilleurs services possibles de maintien à domicile, Jean Rochon suggère de transférer des infirmières des centres hospitaliers vers les CLSC. Les médecins ne seront pas épargnés par la réforme. Le Conseil de la santé recommande de mettre à salaire ceux qui travaillent dans les hôpitaux.

En second lieu, plusieurs facteurs ont amené à faire des changements dans les services de santé. La plupart des intervenants, tant dans le

monde médical que politique, semblent s'accorder sur le fait que le manque d'argent du gouvernement du Québec est à la base de cette réforme. Les technologies médicales ont évolué. Mais, à cause du déficit budgétaire, les hôpitaux ne peuvent pas se payer tous les équipements spécialisés dont ils auraient besoin. Sans vouloir renvoyer la balle dans le camp des médecins, le ministre Rochon admet: «Il y a bel et bien des abus, des dépassements systématiques des budgets, des actes médicaux posés inutilement». Pour sa part, Mme Lecompte, présidente de l'Association québécoise pour la défense des droits des retraités, dénonce l'utilisation excessive de la carte-soleil. Il faut aussi considérer le vieillissement de la population québécoise. Les aînés sont de grands consommateurs de médicaments, ce qui contribue à l'accroissement des coûts des services de santé.

En troisième lieu, la réforme de la santé entraîne de nombreuses conséquences autant pour le personnel médical que pour les patients. Les travailleurs occasionnels risquent de perdre leur emploi tandis que plusieurs travailleurs permanents devront être mutés mais sans les privilèges attachés à leur ancienneté. Même certains médecins devront choisir entre la pratique en région ou le chômage. Quant aux personnes âgées, elles ont peur d'un retour trop rapide à la maison. Les femmes craignent de devoir s'occuper des soins à domicile. «Qui va écopper et demeurer à la maison pour garder son enfant, son père, sa mère ou son mari, croyez-vous? Encore les femmes. Elles seront confinées à la maison comme autrefois», affirme Louise Rajotte, une citoyenne de Québec. Par contre, la plus grande importance qui sera donnée aux services externes devrait, d'après certains observateurs, diminuer l'encombrement des urgences, les interminables listes d'attente et l'accroissement des coûts.

En conclusion, un problème d'argent a conduit à une véritable révolution dans le milieu hospitalier du Québec. Cette révolution, tout en aidant à réduire les coûts, ne pourra se faire sans bousculer les habitudes de la population.

Marie-Ève Potvin

### Une visite à N.A. Labrie

À l'occasion de la période des Fêtes, les étudiants de secondaire V en mathématiques de la Polyvalente des Rives sous la responsabilité de Mme Hélène Boucher, ont décidé d'un commun accord de visiter les personnes du troisième âge au Centre N.A. Labrie, en se faisant plaisir d'offrir à tous les résidents du centre un petit présent soulignant leur considération et manifestant un intérêt pour nos proches peu importe l'âge.

Nous sommes fiers de participer à cette activité et tenons à souhaiter à tous et toutes une Bonne Année 1996 de la part de nous, finissants de la Polyvalente des Rives.

Étudiants Maths Sec. V  
de Mme Hélène Boucher



À la Polyvalente des Rives, un groupe d'élèves en adaptation scolaire ont mimé la crèche de Noël. Chacun représentait un personnage de la crèche: Marie, Joseph, les bergers, les mages, l'aubergiste, l'ange. Les jeunes ont été emballés de faire cette activité très valorisante pour eux. Un autre groupe a présenté la version animée de «L'enfant au tambour» et le chant «D'où viens-tu bergère?». Ce fut une réussite et les parents ont apprécié la performance de leur jeune.

## Les drogues, ce fléau

La société les considère comme un des pires problèmes auquel elle a fait face, les producteurs et les revendeurs, comme le meilleur revenu qui soit et les consommateurs, comme une bénédiction. En effet, les drogues sont partout, des plus bas niveaux de la société aux plus élevés. Dans ce texte, il sera question de la situation présente des drogues, des conséquences qu'elle entraîne et des solutions qui pourraient éliminer le problème.

Premièrement, voici la situation présente des drogues: utilisées par tous les niveaux de la société, elles sont présentes partout, même chez les jeunes. On en a la preuve avec les 46 trafiquants identifiés par la Sûreté du Québec, qui affirme, dans un dépliant de novembre 1989, que 15 pour cent des jeunes ont une consommation problématique. Cependant, il y a aussi des améliorations, comme la quantité de services offerts, la création de programmes d'aide, les recherches menées sur l'abus de drogues, etc.

Deuxièmement, les conséquences qu'elles entraînent sont connues: dépendance, problèmes de santé physique et mentale, propagation du SIDA, actes criminels souvent reliés, directement ou indirectement, aux drogues et même, à un plus haut point, violence familiale et conjugale, violence en général et même la mort. Bogota, la capitale de la Colombie, est un exem-

ple concluant de violence causée par les drogues. La Colombie est d'ailleurs un des pays les plus violents du monde. Même qu'un hebdomadaire local, Cromos, a calculé que l'on avait plus de chance de mourir assassiné en Colombie que de gagner à la loterie.

Troisièmement, les solutions sont sur la table, mais il s'agit de bien les utiliser. Selon Mme Louise Nadeau, du journal Le Soleil, les jeunes doivent être au cœur des préoccupations. Selon un dépliant de la Sûreté du Québec, la prévention reste le meilleur moyen d'éviter le problème ou de l'empêcher d'empirer. Il y a aussi le programme Cactus et les programmes similaires qui offrent gratuitement des seringues neuves et bien propres pour permettre aux toxicomanes de s'intoxiquer sans danger d'être atteints de maladies transmissibles par le sang, comme le SIDA. Ces programmes ont été mis en doute à maintes reprises, et les avis à leur sujet sont très partagés car, d'une certaine façon, ils encouragent les toxicomanes.

Finalement, on peut résumer la situation comme ceci: le problème est présent, il pose de nombreux autres problèmes et les solutions, quoique présentes, sont souvent controversées. Mais le problème reste toujours, et c'est à se demander si on va un jour s'en débarrasser.

Jean-Marc Girard

## L'HYPNOTHÉRAPIE

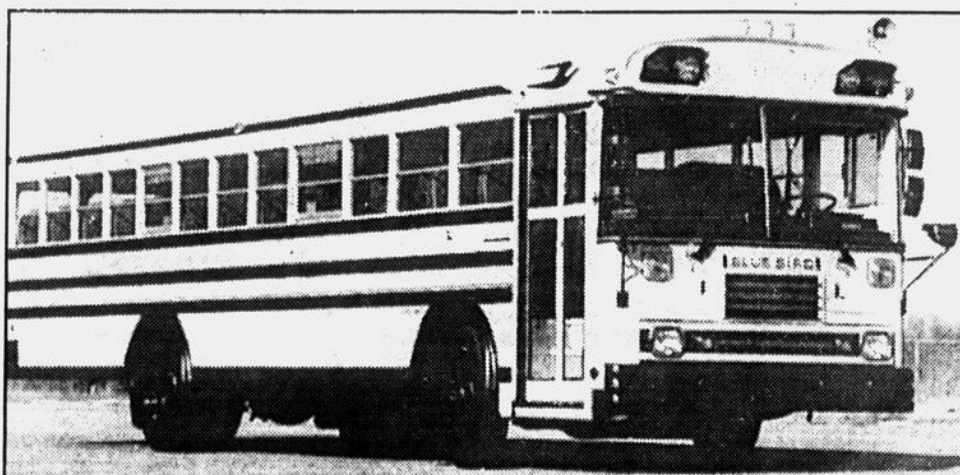


### Pour quelles raisons auriez-vous besoin de l'hypnothérapie?

- Vous dormez mal et vous manquez d'énergie?
- Vous voulez cesser de fumer ou perdre du poids?
- Vous avez des peurs, des phobies et vous faites de l'angoisse?
- Êtes-vous à bout de nerfs, au bord de la dépression?
- Cherchez-vous le vrai sens de votre vie?
- Voulez-vous retrouver la confiance en soi et le respect de vous-même?
- Par l'hypnothérapie, vous allez prendre conscience des solutions, retrouver la santé, le contrôle et la maîtrise de votre vie.

**296-0918** poste 112  
**NATUROTHÉRAPEUTE**

- Psychothérapie
- Hypnothérapie
- Magnétothérapie
- Cours d'auto-hypnose



Autobus Manic  
41, William-Dobell  
Baie-Comeau  
296-6462



Autobus Boulay  
447, rue principale  
Pointe-aux-Outardes  
567-8261

# Des réparations de 4 millions \$ à Rivière-Pentecôte et Port-Cartier

(S.P.) - La Direction de la Côte-Nord du ministère des Transports avise la population qu'elle procède présentement à la reconstruction du pont de la rivière Vachon et à des travaux de correction de courbes. Ces améliorations sont effectuées sur la route 138, aux limites des municipalités de Rivière-Pentecôte et de Port-Cartier.

Ces travaux, qui s'étendent sur une distance de 2,2 kilomètres, débiteront le lundi 15 janvier prochain pour se terminer le 30 septembre prochain.

Durant une grande partie des travaux, prévient le ministère, la circulation se fera sur une seule voie. Des feux de signalisations fonctionneront en permanence et au besoin, des signaux seront aussi à l'oeuvre. La vitesse de circulation sera réduite à 35 kilomètres à l'heure.

Le coût des travaux, réalisés par la firme Jean-Guy Normand de Port-Cartier, est évalué à quatre millions de dollars. Jusqu'à la mi-mars, les travaux seront effectués jour et nuit. Par la suite, l'horaire de travail sera du lundi au vendredi de 7 h à 17 h. Evidemment, Transports Québec recommande aux usagers du réseau routier de respecter les prescriptions de la signalisation orange.

## Foyer de charité

(C.P.) - Un après-midi de prière aura lieu le samedi 20 janvier, de 13 h à 16 h 30, au Foyer de charité Val Racine. Une retraite se déroulera également du 22 au 29 janvier, sous le thème "Jésus, notre pasteur et notre guide". Le prédicateur est le père Gérard Bergeron. Pour s'inscrire, on communique au numéro (418) 549-8042.

## Capsule Santé

### La CHIROPRATIQUE en milieu de TRAVAIL

Vous travaillez environ 2000 heures par année si votre semaine de travail est de 40 heures. Les maux de dos et les affections au système neuro-musculo-squelettique sont fréquents en milieu de travail. Statistiquement parlant, l'incapacité de travailler est très souvent due à un dérangement articulaire à la colonne vertébrale.

Aucun type d'emploi n'est épargné mais le problème touche plus particulièrement certains types d'activités :

- les travailleurs manuels qui répètent constamment les mêmes gestes ou qui sont appelés à faire des efforts physiques intenses;
- les personnes qui travaillent constamment dans la même position ou qui sont toujours debout ou assises.

Vérfiée et prouvée maintes fois, la chiropratique est la thérapie la plus efficace pour traiter les problèmes d'origine articulaire. Lorsqu'un problème se déclare, un examen minutieux via l'histoire du cas, les symptômes du patient, l'examen chiropratique et physique ainsi qu'un examen radiologique (lorsque jugé nécessaire) aide à poser un diagnostic rigoureux. Aux traitements chiropratiques peuvent se greffer des exercices d'appoint. Le chiropraticien vise l'origine du mal et ne prescrit aucune médication ni hospitalisation. Une fois le programme complété, le patient peut faire l'objet d'un suivi ayant pour but d'empêcher toute répétition d'un problème d'origine articulaire.

### CLINIQUE CHIROPRATIQUE DE BAIE-COMEAU 296-4630

Lundi au vendredi : 9:00 - 20:30  
Samedi : 9:30 - 12:30

108, boul. La Salle, Baie-Comeau

Service d'urgence le week-end : 296-4630



POUR LE PLAISIR D'UN RENDEZ-VOUS AVEC VOUS !

## LE THÉÂTRE DE BAIE-COMEAU



MUSIQUE

### LORRAINE DESMARAIS (JMC)

Dans l'évolution du piano-jazz, Lorraine Desmarais passe du ragtime au stride, du boogie-woogie au be-bop et du free jazz au jazz moderne.

VENDREDI • 2 FÉVRIER 1996, 20 H

18\$ / GRATUIT moins de 18 ans en vente auprès des membres et le soir du spectacle



VARIÉTÉS



### BRUNO PELLETIER

MERCREDI • 7 FÉVRIER 1996, 20 H

20\$ en vente maintenant

VARIÉTÉS

### PATRICK HUARD

MARDI • 13 FÉVRIER 1996, 20 H

MERCREDI • 14 FÉVRIER 1996, 20 H

31\$ en vente maintenant

ENCORE DE BONS BILLETS



THÉÂTRE



### L'ANTICHAMBRE

JEUDI • 15 FÉVRIER 1996, 20 H

Histoire véridique, cette comédie dramatique se déroule au XVIII<sup>e</sup> siècle en France, lorsque le pouvoir passe de la Cour de Versailles aux salons. Et ces salons sont tenus par des femmes qui occupent aussi dans la société une place enviable et importante. Les rôles principaux sont interprétés par Françoise Faucher et Gérard Poirier. Mise en scène de Fernand Rainville. Production Théâtre Populaire du Québec.

24\$ en vente maintenant

VARIÉTÉS

### JEAN-PIERRE FERLAND

MERCREDI • 20 MARS 1996, 20 H

26\$ en vente maintenant



VARIÉTÉS



### ALAIN MORISOD SWEET PEOPLE

JEUDI • 18 AVRIL 1996, 20 H

28\$ en vente maintenant

VARIÉTÉS

### MARJO

MERCREDI • 24 AVRIL 1996, 20 H

28\$ en vente maintenant



BILLETTERIE 295-2000

LUNDI AU VENDREDI DE 12 H À 17 H  
JOURS DE SPECTACLE : 1 HEURE AVANT LE DÉBUT

Le Théâtre de Baie-Comeau est subventionné par la

sa programmation est soutenue financièrement par le

MEMBRE DU RÉSEAU Billetech ADMISSION

Partenaires associés

Ville de Baie-Comeau

Ministère de la Culture et des Communications

QUNO

# Toute la ville en Parle...

Si vous avez des anecdotes ou des photographies à nous transmettre, n'hésitez pas à contacter nos journalistes au 589-5900.

• Lors de sa dernière collecte d'arbres de Noël, la **CAPE de Baie-Comeau** attribua plusieurs prix de participation. **M. Lévis Forest** s'est mérité un bon d'achat de 50 dollars chez Canadian Tire, tandis que **Serge Gendron, Jean-Noël Marcell et Rémi Bourque** ont reçu chacun une carte EnviroGeste de la CAPE...

• Même en pleine saison hivernale, les dirigeants du **club de golf de Baie-Comeau** songent à leurs membres et à leur personnel en organisant une rencontre sociale, le 20 janvier, au chalet local. Les délégués du **comité des tournois** structureront l'activité qui s'adresse à tous les intéressés. L'action commence à 13 h avec des jeux telles la pétanque avec balles d'E golf, jeu de poches, concours de putting, parties de

cartes, tournoi de cribble...

• En début de soirée (vers 17 h 30), un échange de cadeau est prévu et chaque participant doit apporter un petit cadeau d'une valeur de 10 \$. Un souper suivra à 18 h 30 avec une soirée disco pour clôturer l'événement. Les intéressés doivent s'inscrire auprès de **Lyne Simard** en signalant le **589-5774** au plus tard mercredi (17 janvier). 120 places sont disponibles. Plus d'une soixantaines sont déjà vendues. Il faut participer rapidement...

• Beaucoup d'activités dans l'air par les temps qui courent. Sur la scène sportive, cela commence déjà à bouger. Des activités majeures sont à l'affiche au mois de février. Le super **Jamboree provincial de motoneige** est l'un des faits saillants

pour cette période...

• Les organisateurs mettent la main à la pâte et n'ont pas le temps de s'ennuyer. Les responsables sont toujours en période de recrutement de bénévoles (250 personnes nécessaires) et de financement pour cette rencontre grandiose qui devrait attirer plus de 3 000 fanatiques du **13 au 20 février**...

• Un programme très varié et très chargé est à l'horizon et les membres du comité profitent de cette chronique pour relancer les participants à s'inscrire au plus vite aux options offertes. **La date limite est fixée au 26 janvier**. Pour en savoir plus long, on rejoint **Nicole Roy** au **295-3636**...

• Le Jamboree approche. Le **10e tournoi de hockey Sans Pression Labatt Bleue** approche à



Paul Côté, auteur d'un livre traçant l'histoire du Syndicat national des employés de l'aluminium de Baie-Comeau, vient de remettre un chèque au montant de 2 000 \$ à **Vallée des Roseaux**. La directrice générale de la maison, Régina Lavoie, a accueilli ce don avec plaisir. On se souviendra que M. Côté a offert à l'organisme tous les profits retirés par la vente (au prix modique de 1 \$ mais la plupart des acheteurs ajoutaient 1 \$ de plus) de son recueil. Il lui reste encore quelques exemplaires à écouler. Les gens qui désirent s'en procurer peuvent le rejoindre au 589-2870. Il est possible que M. Côté fasse un autre don à Vallée des Roseaux.

grands pas (dans

moins de deux semaines). L'action ne manquera pas sur les surfaces du Centre Henri-Desjardins. Le tournoi s'échelonne du 24 au 28 janvier. Sans oublier la fameuse partie des **An-ciennes vedettes de la ligue Nationale** et

des **Anciens Nordiques** prévue le samedi soir. Les billets pour ce match mémorable sont toujours en vente dans les trois restaurants **Tim Horton** et les amateurs doivent faire au plus vite...



**Radiieuse à 100 ans!**

Qui pourrait deviner que cette charmante dame vient de célébrer ses 100 ans, le 6 octobre dernier au Manoir de Verdun, Mme Marie Boudreault Gaudet affiche un air magnifique. La nouvelle centenaire est la maman de Cécile Landry domiciliée à Baie-Comeau et grand-mère de Guylaine Landry, employée à Hydro-Québec tout comme son mari Claudel Gagnon...



C'est présentement la grande campagne de financement pour la tenue de la finale régionale des Jeux du Québec, qui se tiendra dans les municipalités de Chute-aux-Outardes, Pointe-aux-Outardes, Pointe-Label et Rague-neau. Evidemment, les organisateurs de l'événement misent beaucoup sur l'aspect financier afin de faire des jeux un succès. **La mascotte Churap** espère bien que la population et les commerçants s'impliqueront fortement...

## J'ai Souvenance

35 ans, cela peut paraître bien long. Cette chronique tentera de vous faire effectuer un retour dans le temps en vous rappelant des nouvelles qui paraissaient, à la même époque de l'année, mais... il y a de cela 35 ans.



### Le maire Martel s'explique

Comme il fallait s'en douter, le maire de Hauterive, le docteur Roland Martel, a rencontré la presse pour tenter d'expliquer les récentes tractations de sa Ville et de sa Société de développement dans le dossier de l'aéroport. L'édile se défend bien d'avoir voulu doubler la Ville de Baie-Comeau et jure ses grands dieux que le but de l'opération était d'éviter tout nouveau retard dans ce dossier. Hauterive exige cependant que l'aéroport de Pointe-Label soit baptisé l'aéroport de Baie-Comeau-Hauterive. Comme si la région manquait de dossiers chauds...

### Sérieusement à la recherche d'un emploi

Le Bureau de placement pourra être fier de certains de ses bénéficiaires. En effet, un homme de Stanstead a pris très au sérieux l'obligation de se mettre sérieusement à la recherche d'un emploi. Il s'est présenté au personnel du département du bois pour exiger du travail. Fait assez inusité, au lieu d'un curriculum vitae, l'individu a présenté un revolver de calibre 22, automatique, avec une balle dans la culasse et huit dans le magasin. Personne ne pourra prétendre qu'il ne voulait pas réellement du travail. Il a été arrêté en face du magasin Eaton par le caporal Valmont Gagné et le constable Jean Boulay.

### Les reçus d'impôt seront conformes

L'édition de cette semaine de l'Aquilon nous apprend que dorénavant, seuls ceux qui auront réellement versé 10% de leur salaire aux oeuvres de charité pourront bénéficier d'un reçu d'impôt correspondant à ce montant. Désormais, ceux qui auront versé moins, recevront un reçu pour le montant effectivement donné. Cela permet donc de supposer que la pratique antérieure laissait place à certaines largesses. L'article précise même qu'en agissant de la sorte « nous rendons un grand service aux oeuvres de charité et libérons nos consciences d'un problème délicat ».

### Un problème disparu

On demande aux gens de faire preuve d'un peu plus de civisme et d'éviter de «fuller» les églises aux premières messes de l'avant-midi. Même nos églises les plus spacieuses sont trop petites pour les premières messes alors qu'il y a amplement de places disponibles pour les autres. On s'insurge contre le fait qu'il doit être aussi désagréable pour un curé de prêcher devant des gens debout comme devant des bancs vides. Il faudrait donc «s'entendre tacitement pour se répartir un peu plus également entre les nombreuses messes dominicales».

### Franc succès de Caritas Côte-Nord

La campagne annuelle de financement de l'organisme vient de prendre fin et les résultats préliminaires laissent croire que l'opération se terminera très près des objectifs visés. Cette année, on avait fixé la cible à 55 000,00 \$ et il semble bien qu'on devrait l'atteindre puisque nous sommes maintenant rendus à 50 353,25 \$. Comme le décompte n'est pas encore atteint, il y a lieu de croire que l'objectif sera atteint. Les régions de Forestville et de Port-Cartier ont été les plus généreuses.

**CRTC**

**AVIS D'AUDIENCE PUBLIQUE**

Canada

Avis d'audience publique CRTC 1995-16. Le CRTC tiendra une audience publique à partir du 27 février 1996, 9 h 00, au Sheraton Landmark, 1400, rue Robson, Vancouver (C.-B.), afin d'étudier ce qui suit : 29. BAIE-COMEAU ET FORESTVILLE (Qc.). Demandes présentées par **9022-6242 QUÉBEC INC.**, 52, rue Élie Rochefort, Port-Cartier (Qc.) G5B 1N2, en vue d'obtenir l'autorisation d'acquiescer l'actif et d'obtenir une licence afin de poursuivre l'exploitation de CHLC-FM Baie-Comeau et sa station réémettrice CFRP Forestville, à la rétrocession de la licence actuelle émise à la Cogeco Radio-Télévision Inc. EXAMEN DES DEMANDES : 904, rue de Puyjalon, Baie-Comeau; et Hôtel de ville, 1, 2<sup>e</sup> ave., Forestville (Qc.). **BESOINS INDIVIDUELS SPÉCIFIQUES** : Les personnes qui désirent présenter oralement leurs commentaires ou qui requièrent des auxiliaires de communication doivent aviser le CRTC au plus tard 20 jours avant le début de l'audience. Le texte complet de cette demande est disponible en communiquant avec la salle d'examen du CRTC à Hull, (819) 997-2429; et au bureau du CRTC à Montréal : (514) 283-6607. Les interventions écrites doivent parvenir au Secrétaire général, CRTC, Ottawa (Ont.) K1A 0N2 et prouve qu'une copie conforme a été envoyée au requérant **le ou avant le 7 février 1996**. Pour de plus amples renseignements sur le processus d'intervention, communiquez avec les Affaires publiques du CRTC à Hull au (819) 997-0313, fax (819) 994-0218, ATS (819) 994-0423.



Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes

Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

# L'Agenda

Envoyez vos communiqués deux jours avant publication à l'attention de Raphaël Hovington, Journal Objectif Plein-Jour, 896, de Puyalon, Baie-Comeau, G5C 1N1.

Téléphone : 589-5900  
Télécopieur : 589-8216

## SOIRÉES D'INFORMATION

• **Les médicaments psychiatriques.** L'APAME de Baie-Comeau accueillera le pharmacien Dany Belzile à l'occasion de sa soirée d'information du 17 janvier, 19 h, en la salle 3 du 691 Jalbert. M. Belzile parlera des médicaments psychiatriques. Les personnes intéressées y sont invitées. Elles doivent confirmer leur présence au 295-2090.

...

• **Formation PRH.** Le Centre de formation à la vie Côte-Nord offrira bientôt deux activités reliées aux formations PRH. La première, prévue pour le 17 janvier, consistera en une soirée d'information sur la session "Qui suis-je?". La session "Conduire sa vie" commencera le 19 janvier. Pour informations, on compose le numéro 589-4340.

## LES ARTS

• **Concours d'amateurs.** L'Association des pionniers et des pionnières de Reynolds annonce le retour de ses concours d'amateurs qui se déroulent les dimanches après-midi, à compter de 14 heures, au local du 55, rue Maisonneuve. Les inscriptions se font sur place. Au menu, chant et musique populaire et country. Pour d'autres informations, on compose le 296-0676. Le dimanche 6 janvier, c'est Alfred Noël qui a remporté le 1er prix du concours et Claude Filion le second. Le gros lot n'a pas été gagné.

## CONVOICATIONS

• **Fermières de Mingan.** Assemblée mensuelle le 15 janvier, à 19 h 30, au centre de jour du Centre N.A. Labrie. On signale que Mme Hamilton de la rue Parfondeval est la grande gagnante de la chambre à coucher de Barbie.

...

• **Nouveau Regard.** Vendredi-conférence: L'amitié et la tendresse avec Monique Cormier, le 19 janvier, à 20 h, au 691 Jalbert (salle 4). Déjeuner au Boucanier le 20 janvier. Quilles ou cartes le 26 janvier au 1024 Pentecôte. Café-rencontre tous les mercredi et jeudi, de 13 h 30 à 15 h 30.

...

• **Vers l'âge sénior.** La prochaine assemblée mensuelle aura lieu le 16 janvier, à 19 h 30, à la salle du Centre de jour, 659 Blanche, Baie-Comeau.

...

• **Regroupement des agoraphobes.** Pour ceux et celles qui se sentent touchés de près ou de loin par la panique ou les phobies, une rencontre aura lieu le 17 janvier, à 19 h, au CLSC de l'Aquilon, 600 Jalbert. Pour information, le 296-3547.

## DIVERS

• **Âge d'or de Chute-aux-Outardes.** Déjeuner tous les dimanches, au local du club, de 8 h 30 à 13 h. Cours de danse en ligne tous les mercredis de 19 h à 20 h 30. Cours de danse en couple le dimanche, comportant des pratiques le jeudi soir. Pour information, Mme Lucienne Larocque au 567-2731.

...

• **Subventions à Centraide.** Les formulaires de demandes de subvention de Centraide Côte-Nord sont disponibles jusqu'au 29 février 1996. Les organismes intéressés à présenter une demande peuvent se procurer le formulaire aux locaux de Centraide Côte-Nord, au 858 de Puyalon (Bureau 301). On peut aussi contacter le 589-5567.

...

• **Ateliers pour les femmes.** Le Centre de femmes l'Étincelle propose trois groupes d'ateliers

gratuits. Le premier, "Interactive" (huit ateliers sur l'affirmation, l'estime de soi) débute le 15 janvier, à 13 h 30 et 19 h. Le second groupe, "Ma quête d'amour" (dix ateliers pour réfléchir sur la dépendance affective), démarre le 17 janvier à 13 h 30 et 19 h. Enfin, le dernier groupe, "Moi, je parle français" (apprentissage du français dans une atmosphère agréable), commence le 16 janvier, à 9 h. Les places sont limitées. Inscription au 589-9366. Halte-garderie gratuite pour les ateliers de jour.

...

• **Pionniers de Reynolds.** L'Association des pionniers et des pionnières de Reynolds invite la population à sa soirée dansante du 20 janvier qui se déroulera, comme à l'habitude, au local du 55, rue Maisonneuve, à compter de 21 h. Le duo Gilles et Raymond assurera les frais de la musique.

...

• **Dîner-partage.** Dîner-partage en compagnie de Mgr Pierre Morissette, le jeudi 18 janvier, à 11 h, au Service central d'aide, 830, rue Granier, Pointe-Lebel. Prix : 6 \$ pour les membres et 8 \$ pour les non-membres. Réservez avant le 10 janvier, au 589-4894.

...

• **Age d'Or de Hauterive.** Le club recrute en ce moment les 50 ans et plus. Pourquoi adhérer à l'Âge d'or? Pour rejoindre 175 000 Québécois et Québécoises. Pour obtenir des services et des produits à meilleur coût. Pour des rencontres sociales, des voyages en groupe, des rencontres d'information, enfin les raisons de manquer pas. Pour plus d'information, contactez Yvon Caron au 589-3052 ou Raymond D'Auteuil au 589-2807.

## Nouveau à Baie-Comeau

Service de Prélèvement à Domicile Sans Rendez-Vous



- Technologistes médicaux accrédités
- Rapide et efficace
- Tous genres d'analyses médicales
- Confidentiel et sécuritaire
- Test de grossesse (5 min.)
- Dépistage de glycémie et de cholestérolémie

**MULTI LAB SERVICE**

Raynald Rondeau, B. Sc, Tech. méd.

**296-0952**

## Des gens à reconnaître

### Lise Gervais

Depuis quatre ans, Lise Gervais et Cinoche ne font qu'un. Secrétaire au service des communications de la Régie régionale de la santé et des services sociaux, Mme Gervais s'implique dans l'organisation de l'événement depuis 1991 pour "l'amour du cinéma". Elle considère que le festival représente un beau moment à passer après les Fêtes. Cette année, elle se retrouve responsable des communications de Cinoche. Elle est dans son élément! Ornithologue amateur, la bénévole fait également partie du Club d'ornithologie Manicouagan. Elle a notamment le mandat d'assurer la production du journal interne de l'organisme, publié quatre fois l'an.



### Ginette Bourassa

Après avoir été membre du jury du festival Cinoche en 1993, Ginette Bourassa a décidé, cette année, de renouer connaissance avec l'événement mais par l'intérieur en acceptant la responsabilité de l'organisation des ateliers cinématographiques. Cinéphile depuis plusieurs années, Cinoche lui permet de s'impliquer comme bénévole dans le domaine culturel, elle qui consacre également ses énergies en bénévolat comme administratrice de Prévention suicide de la Rive et du Comptoir alimentaire l'Escale.



### Michel Dionne

Michel Dionne en est à sa deuxième année de présence au sein du comité organisateur de Cinoche. Après avoir fait du bénévolat dans le domaine du hockey mineur pendant longtemps, il a décidé de goûter à autre chose parce que, dit-il, "c'est une bonne activité dans le milieu de l'hiver dans un temps mort". Être l'un des acteurs de l'organisation du festival lui apporte également beaucoup sur le plan personnel. L'homme détient la responsabilité du secteur de la logistique.



### France Deschênes

Au sein du comité organisateur du Festival du film international Cinoche, France Deschênes occupe le poste de secrétaire. Tout ce qui touche les procès-verbaux des réunions et la paperasse relève d'elle. C'est par un concours de circonstances que Mme Deschênes s'est associée à l'événement pour la première fois en 1996. "J'étais libre. Je ne faisais plus de bénévolat depuis un an". Par le passé, la secrétaire de Cinoche a déjà oeuvré comme bénévole auprès du mouvement scout, du téléthon Opération Enfant Soleil et de la Maison des femmes de Baie-Comeau.



LA SOCIÉTÉ CANADIENNE  
DE MÉTAUX REYNOLDS  
SOULIGNE LEUR IMPLICATION  
DANS LA COMMUNAUTÉ

## Pourquoi choisir un RER autogéré

Tous les RER ne sont pas nés égaux : certains sont beaucoup plus souples que les autres! En effet, le RER autogéré présente sur un RER ordinaire des avantages déterminants. En voici quelques-uns :

- Vous avez accès à une gamme infiniment plus vaste de placements qu'avec tout autre genre de RER.
- Vous augmentez le rendement global de votre épargne-retraite, et réduisez la volatilité de ce rendement, en diversifiant vos actifs.
- Vous regroupez dans un seul compte, facile à gérer, tous les RER que vous détenez auprès de diverses institutions financières. Vous continuez d'avoir accès aux mêmes instruments de placement et à bien d'autres.
- Vous bénéficiez de l'expertise d'un conseiller en placement dont les compétences ont été certifiées.
- Vous n'avez pas à magasiner pour trouver les meilleurs taux : votre conseiller le fait pour vous.

- Vous n'avez plus à vous soucier du plafond de 60 000 \$ de l'assurance-dépôts puisque vous avez accès à des obligations garanties sans limite par les gouvernements émetteurs.

- Vous pouvez regrouper vos fonds d'investissements préférés dans un compte unique, au lieu d'être obligé d'avoir un RER chez chacune des sociétés de fonds d'investissement.
- Vous bénéficiez, pour votre RER, de la couverture du Fonds canadien de protection des épargnants jusqu'à concurrence de 500 000 \$ (plus de 500 000 \$ pour vos comptes réguliers).
- Vous pouvez utiliser votre RER comme prêteur hypothécaire : vous ferez ainsi vos versements hypothécaires à votre propre régime de retraite plutôt qu'à une banque.

Si vous n'avez pas encore de RER autogéré, ne vous privez pas plus longtemps du seul genre de RER qui vous procure tous les outils pour atteindre vos objectifs de retraite : contactez votre conseiller en placement dès aujourd'hui.

## PORTEFEUILLE ACTIONS 2000

| Quantité | Titre              | Prix à l'achat | Prix le 09-01-96 | Valeur au marché |
|----------|--------------------|----------------|------------------|------------------|
| 700      | Imasco             | 21.43          | 27.00            | 18 900,00 \$     |
| 1 000    | Quebecor B         | 17 7/8         | 21 1/8           | 21 125,00 \$     |
| 1 000    | Biochem            | 5.50           | 51 1/2           | 51 500,00 \$     |
| 2 000    | Quno               | 21.87          | 29 3/4           | 59 500,00 \$     |
| 3 000    | Bombardier         | 10.00          | 18 1/4           | 54 750,00 \$     |
| 1 000    | Télélobe           | 18.25          | 18 7/8           | 18 875,00 \$     |
| 6 000    | Forex              | 4.12           | 4.55             | 27 300,00 \$     |
| 1 000    | Banque de Montréal | 26.25          | 31 1/2           | 31 500,00 \$     |
| 1 000    | Noranda            | 24.50          | 27 1/8           | 27 125,00 \$     |
| 3 000    | Cascades           | 8.00           | 7 1/8            | 21 375,00 \$     |
| 1 000    | Cambior            | 14 3/8         | 16 1/2           | 16 500,00 \$     |
| ENCAISSE |                    |                |                  | 78 833 \$        |
|          |                    |                |                  | 427 283 \$       |

ACTION 2000 a subi une légère baisse de 225 \$ cette semaine.

Le portefeuille ACTIONS 2000 a été constitué le 3 octobre 1990 avec une mise de 100 000 \$. Il a été formé lorsque l'indice TSE 300 se situait à 3190. Le 9 janvier 1996, il est à 4812, pour une hausse de 50,8 %.

### TAUX SUR PLACEMENT À TAUX FIXE

|                      |        |
|----------------------|--------|
| Bons du Trésor       | 5,25 % |
| Acceptation bancaire | 5,50 % |

### TAUX SUR PLACEMENTS GARANTIS, OBLIGATIONS ET RER

|       |        |        |        |
|-------|--------|--------|--------|
| 1 an  | 5,35 % | 6 ans  | 7,05 % |
| 2 ans | 5,65 % | 7 ans  | 7,45 % |
| 3 ans | 6,15 % | 8 ans  | 7,60 % |
| 4 ans | 6,35 % | 9 ans  | 7,75 % |
| 5 ans | 6,80 % | 10 ans | 7,85 % |



Pierre-Yves Gagné  
Jean-Pierre de Champlain  
Jocelyne Gobeil  
Lévesque, Beaubien, Geoffrion Inc. (418) 296-8838.

## BPC : l'aménagement du site est commencé

(C.P.) - Les travaux d'aménagement du site de Manic 2 en vue des opérations de traitement et d'élimination des BPC ont été enclenchés en début de semaine par Cintec Environnement et se poursuivront pendant un mois. On effectuera du déboisement et du défrichage, on complètera le terrassement et on aménagera des voies de circulation tout en installant des roulottes de chantier et en construisant une clôture.

Les travaux se déroulent six jours par semaine à raison d'une dizaine d'heures par jour. L'étape de la mobilisation de la technologie de décontamination des pièces électriques (Déconstak-solv) et de l'incinérateur (Ogden) est prévue pour la mi-février.

Rappelons qu'outre les 900 tonnes métriques de BPC entreposées à Manic 2 depuis six ans, il est prévu que les matières contaminées aux BPC des propriétaires privés de la Côte-Nord soient également traitées et éliminées par Cintec.

## Nouveau secteur à Pointe-Label La firme Roger Otis s'implique maintenant dans le développement domiciliaire

Baie-Comeau - En plus de poursuivre ses activités dans le secteur de l'électricité comme auparavant, la firme Roger Otis de Baie-Comeau s'implique maintenant dans un nouveau domaine: le développement domiciliaire. A compter du mois de mai, l'entreprise locale offrira des maisons dans un nouveau secteur résidentiel à Pointe-Label. Roger Otis inc. agit à titre de promoteur immobilier pour la municipalité.

### Steeve Paradis

Objectif Plein-Jour

Selon le président de l'entreprise, Marc-André Lévesque, il s'agit là d'un nouveau créneau à développer puisque selon lui, il y avait un manque à combler dans ce domaine dans la région.

"Je voyais toutes les maisons usinées arrivées de l'extérieur qui étaient vendues par des vendeurs itinérants ou directement par le manufacturier. Le propriétaire s'installait comme il le pouvait et il avait souvent des mauvaises surprises du côté des coûts. Nous, on livre la maison clé en main et on offre tout le service", soutient M. Lévesque.

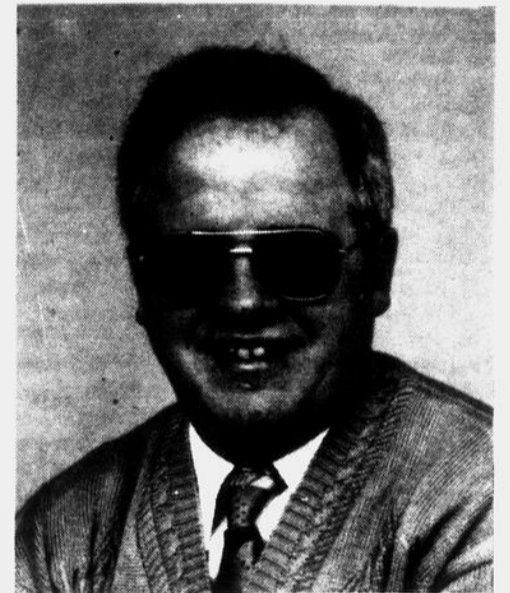
La division construction de Roger Otis offre deux types de résidences, soit une maison usinée de type familial et une autre unimodulaire, communément appelée maison mobile. L'acheteur a toutefois un vaste choix de modèles parmi ces types de résidences.

La formule clé en main de l'entreprise permet à l'acheteur de savoir exactement combien coûtera la résidence, affirme le président. Tout est compris, même les couvre-planchers, l'échangeur d'air et les frais de notaire et d'arpenteur. L'acheteur n'aura plus qu'à faire paver son entrée et s'occuper du terrain.

### Emplacements

L'entreprise dispose de 65 emplacements dans le développement domiciliaire de Pointe-Label. 32 sont destinés aux maisons unimodulaires et 33 aux maisons usinées. Marc-André Lévesque assure que la demande est forte. "On a déjà une douzaine d'emplacements de réservés et ce, sans publicité ni promotion. Il y a vraiment une très grande demande. Ça fait 15 ans qu'il n'y a pas eu de parc de maisons unimodulaires dans la région", lance-t-il.

Les terrains disponibles sont d'une superficie



Selon M. Marc-André Lévesque (notre photo), la formule clé en main de l'entreprise permet à l'acheteur de connaître le coût de sa future résidence. Tout est compris, même les couvre-planchers et les frais de notaire et d'arpenteur.

de 16 000 pieds carrés et le développement est standard. En effet, toutes les résidences se trouvent à la même distance de la rue. Fait à souligner, enchaîne M. Lévesque, ceux et celles qui opteront pour la maison unimodulaire seront également propriétaires de leur terrain, ce qui n'est pas le cas présentement à Baie-Comeau.

Les travaux dans ce qui s'appellera dorénavant "Le domaine de la péninsule" débuteront en avril, puisque l'entreprise a déjà plusieurs maisons à livrer en mai. Le développement domiciliaire se situe face au centre communautaire de Pointe-Label, tout près de l'école.

En plus de devenir promoteur domiciliaire, Roger Otis inc. dispose maintenant d'une gamme de produits spécifiques à l'habitation, comme notamment des pavillons de jardin, des verrières ainsi que des balcons et patios en fibre de verre.

Le présent projet domiciliaire de Pointe-Label sera suivi par une phase deux, assure Marc-André Lévesque. Le président confie en terminant que son entreprise s'intéresse également à certains projets de construction commerciale.



## Gagnant au concours

# À plein gaz!

Dans le cadre de la promotion «À plein gaz», Pétro-Canada est heureux de remettre une magnifique motoneige Ski-Doo Touring E d'une valeur de 5 000 \$ à monsieur Jacques Dubé des Escoumins. Ce dernier a effectué le plein d'essence au Gas Bar Alphonse Chamberland, Route 138, Les Escoumins. Le tirage avait lieu le 21 décembre dernier.

Nous retrouvons sur la photo M. et Mme Jacques Dubé accompagnés de M. Martin Voyer, directeur de territoire.





# Les Affaires

## Un partenariat responsable bien en marche

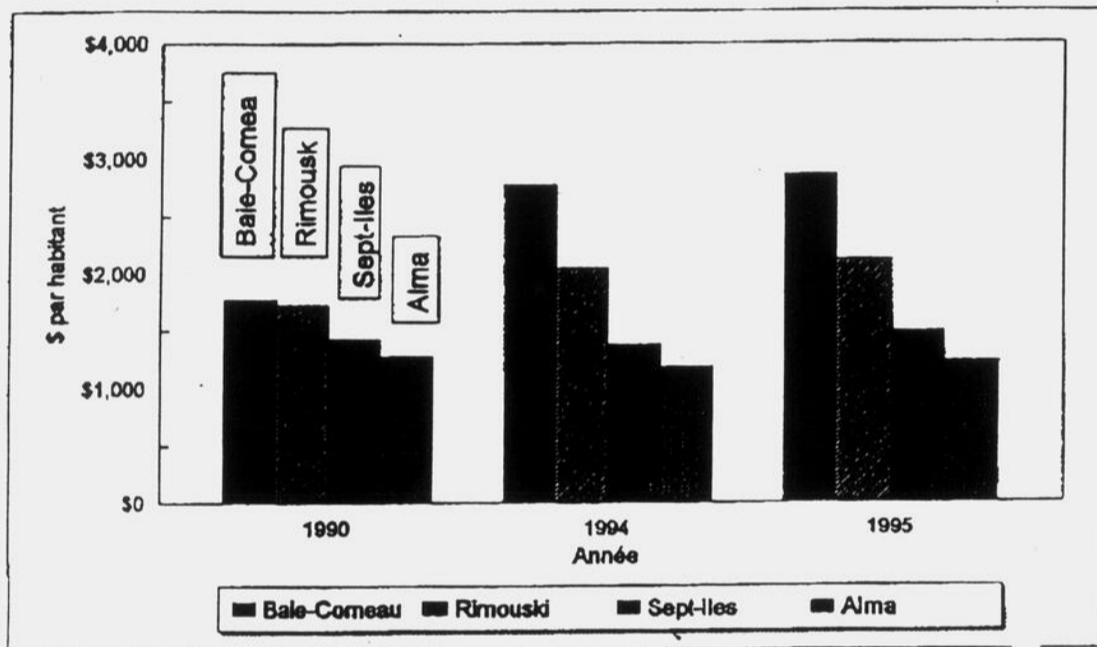
Gens d'affaires, un comité de la Chambre de commerce a veillé et a su défendre vos intérêts dans ce dossier. L'approche et les travaux du comité des affaires municipales ont porté fruits. En effet, le «partenariat responsable» que le comité a voulu développer avec les élus et les fonctionnaires de la Ville semble bien en marche. Plusieurs rencontres ont été tenues où le comité a su transmettre à la Ville les préoccupations des gens d'affaires membres de la Chambre, préoccupations que nous avons recueillies par l'analyse d'un sondage.

La municipalité dans l'annonce de son budget, répond à bon nombre de ces requêtes, soit par l'attribution des effectifs dans le secteur de la sécurité publique, par la diminution du niveau de taxation dans le secteur commercial et industriel, par la possibilité d'échelonner les paiements de la taxe d'affaires comme c'est le cas pour la taxe foncière, par la mise en place de la cueillette sélective des déchets et par le fait qu'elle entend confier une partie des activités du centre de ski à des intérêts privés.

Le travail exceptionnel réalisé sur l'analyse de la situation financière de la ville de Baie-Comeau en comparaison à des villes comme Rimouski, Sept-Îles, et Alma a permis d'amorcer des discussions sur nos préoccupations et sur les solutions à envisager.

Nous savons que la dette per capita est défavorable comparée aux villes concurrentes, «35 % supérieure à Rimouski et 92 % supérieure à Sept-Îles».<sup>1</sup>

### DETTE PER CAPITA



|             | 1990  | 1994  | 1995  |
|-------------|-------|-------|-------|
| Baie-Comeau | 1,779 | 2,784 | 2,862 |
| Rimouski    | 1,731 | 2,047 | 2,116 |
| Sept-Îles   | 1,424 | 1,375 | 1,489 |
| Alma        | 1,278 | 1,181 | 1,225 |

Malgré la situation de départ de la nouvelle administration, nous constatons que la ville de Baie-Comeau tend à ramener ses dépenses per capita totales à un niveau comparable à celui de ses principales concurrentes : les villes de Sept-Îles et de Rimouski.

L'ouverture démontrée par le conseil de ville annonce une période d'échanges fructueux dont les membres de la Chambre pourront assurément être satisfaits.

**Marie Blais**  
responsable Comité Affaires municipales  
Chambre de commerce de Baie-Comeau

<sup>1</sup> Chambre de commerce de Baie-Comeau, *Analyse de la situation financière et niveau de dépenses de la ville de Baie-Comeau.*

## OBJECTIF CROISSANCE

Le portefeuille «Objectif Croissance» a été constitué le 1<sup>er</sup> juin 1994 avec une mise de fonds de 100 000 \$. Ce portefeuille fictif vise essentiellement l'appréciation du capital et convient aux investisseurs prêts à accepter un certain niveau de risque. Au moment de la création de notre portefeuille, l'indice TSE 300 se situait à 4325.

|                  | Prix à l'achat | Prix au 09/01/96 | Valeur actuelle |
|------------------|----------------|------------------|-----------------|
| 5 000 Aeterna    | 7.50           | 11.25            | 66 250          |
| 50 000 Earth     | 0.40           | 0.40             | 20 000          |
| 50 000 Gaspésie  | 0.20           | 0.26             | 13 000          |
| 35 000 Lithos    | 0.43           | 0.89             | 31 150          |
| 20 000 MSV       | 1.60           | 1.50             | 30 000          |
| 50 000 Normabec  | 0.35           | 0.40             | 20 000          |
| 15 000 Procoloro | 1.18           | 1.80             | 24 000          |
| 25 000 Virginia  | 0.55           | 1.75             | 43 750          |
| Encaisse         |                |                  | 1 900           |
| <b>Total :</b>   |                |                  | <b>250 050</b>  |

Autre bonne semaine pour notre portefeuille alors que pour la première fois, il a franchi la barrière des 250 000 \$ et ce, en un peu plus de 19 mois. La hausse de la dernière semaine se chiffre à 8 800 \$. L'indice TSE 300 pour sa part a grimpé de 45 points et se situe maintenant à 4 813. Aeterna continue d'attirer l'attention puisque ses actions ont progressé de 1.88 \$ depuis la semaine dernière, soit un rendement global de 77 % depuis le 19 décembre dernier! Des rumeurs concernant l'acquisition d'Aeterna par une compagnie américaine ont récemment circulé, ce qui n'est sans doute pas étranger à la hausse fulgurante du titre. Nous allons poursuivre notre enquête...



Michel Grenier  
Conseiller en placement

**VALEURS MOBILIÈRES MARLEAU, LEMIRE**  
859, rue Bossé, Plaza des Rives, Baie-Comeau  
• 295-3303 • 1-800-314-3303

**Imprimerie Hauterive**  
(1989) Itée

### OFFRE À SA CLIENTÈLE

*Les spécialistes de la formule informatique!*

#### LA FORMULE INFORMATIQUE :

- bons de commande;
- chèques;
- états de compte;
- étiquettes;
- factures, etc.

#### DANS UN CHOIX DE :

- papier à bretelles, couleur, grandeur, etc.

#### DES CARTABLES OFFERTS EN DIFFÉRENT(ES) :

- couleurs;
- recouvrements;
- épaisseurs;
- à anneaux ou non, etc.

#### AVEC :

- séparateurs et onglets plastifiés.

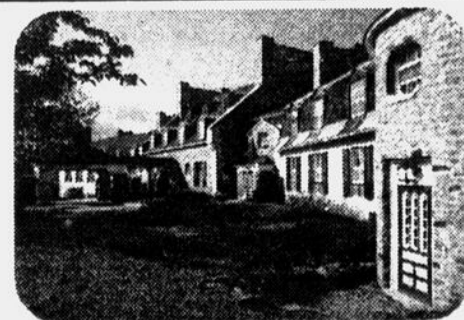
#### DES POCHETTES DE PRESSE :

- personnalisée;
- avec emplacement pour votre carte de visite;
- idéale pour vos présentations etc.

904, rue Comtois Baie-Comeau G5C 2A4 (rue du bureau de poste)

TÉL. : (418) 589-2389

1-800-214-6389 Fax : (418) 589-3003



Réservation : 296-3391

où **Bruncher** ce week-end  
dimanche de 11 h 30 à 13 h 30  
**midis rencontres**  
BUFFET du lundi au vendredi de 12 h à 13 h



540 tonnes de déchets récupérés

# Le nettoyage des berges, un succès sur toute la ligne pour le comité ZIP

«J'aimerais donc pouvoir parler anglais!»

## Profitez de la session d'hiver pour régler ce problème!

Inscrivez-vous à l'un de nos COURS D'ANGLAIS en petits groupes

# \$299,40\*

Basé sur un ratio de 6 à 9 personnes

Programme de 45 heures

DÉBUT : 12 FÉVRIER 1996

CENTRE DE LANGUES INTERNATIONALES CHARPENTIER

1-800-567-5390

LA REAUTE ARISTA SUNLIFE 1994

Le plus grand réseau privé d'enseignement des langues au Québec Enregistré à la mesure de crédit d'impôt remboursable à la formation.

**Baie-Comeau - C'est en dépassant de loin ses prévisions que le comité ZIP de Baie-Comeau a conclu son programme 1995 de nettoyage des berges de la péninsule Manicouagan. L'opération, qui s'est déroulée du 5 juin au 24 novembre, a permis de nettoyer 135 kilomètres de berges et d'amasser pas moins de 540 tonnes de déchets de toutes sortes, des résultats qui réjouissent les responsables de l'activité.**

**Steeve Paradis**  
Objectif Plein-Jour

Le coordonnateur du comité ZIP, Dominique Salgado, rappelle que le projet était initialement prévu pour couvrir 100 kilomètres de berges. Mais étant donné l'état d'avancement du projet, qui avait deux semaines d'avance à un certain moment, on a décidé d'accroître la distance puisque les fonds le permettaient.

Les résultats obtenus sont plus que concluants, poursuit M. Salgado. Sur les 540 tonnes de déchets récupérés, on retrouve 80% de métaux récupérables, un total particulièrement gonflé par la cueillette de 200 carrosseries de voitures.

On compte également 1500 pneus, plusieurs appareils électroménagers et des matériaux de construction.

Le secteur couvert par l'opération 1995 de nettoyage des berges s'étend de la Rivière aux Anglais à la Rivière aux Rosiers. Les municipalités de Ragueneau, Chute-aux-Outardes, Pointe-aux-Outardes, Pointe-Lebel et Baie-Comeau ont ainsi été couvertes.

C'est à Ragueneau que l'on a récupéré le plus de déchets, soit 1231 mètres cubes. Dominique Salgado explique en partie cette situation par le fait que cette municipalité n'avait pas été touchée par les deux précédentes opérations de nettoyage des berges de 1992 et 1993. En guise de comparaison, on a récupéré 143 mètres cubes de déchets à Baie-Comeau.

**Objectifs**

Le coordonnateur du comité ZIP assure que les objectifs de l'opération ont été atteints "à tout point de vue". Rappelons que le projet visait à rendre les berges utilisables par la population, redonner un aspect naturel au milieu et sensibiliser la population à l'am-

pleur des problèmes environnementaux reliés au fleuve et à ses tributaires.

Les gens du comité ZIP estiment maintenant que le grand nettoyage de ce secteur est complété. On n'a pas l'intention de répéter l'opération ad vitam aeternam et on espère que l'éducation et la sensibilisation permettront d'enrayer le problème.

Dominique Salgado croit qu'ultérieurement, les municipalités de Franquelin, Godbout et Baie-Trinité pourront faire l'objet d'un nettoyage des berges. On ignore pour l'instant s'il y a autant de déchets que dans l'ouest du secteur, mais il y en a sûrement. "Selon plusieurs citoyens de ces localités, il y a de la job à faire", lance M. Salgado.

Le comité ZIP compte maintenant faire un suivi avec les municipalités afin de savoir si l'environnement fluvial est respecté par la population "afin d'éviter de découvrir à nouveau d'autres dépotoirs clandestins". Dans ses projets 1996, l'organisme en est au stade d'incorporation, afin de devenir indépendant de la CAPE. "On en est rendus à l'étape de voler de nos propres ailes", conclut M. Salgado.

# VENTE D'USAGÉS VENTE D'USAGÉS

**Moto**

Harley Davidson 883 cc 1995 3 200 km noir

**Motoneiges**

Arctic Cat Prowler 440 cc, 1990, refait à neuf  
Arctic Cat ZR 580 cc, 1995, état de neuf, 875 milles  
Arctic Cat Wildcat 700 cc, 1992, pour compétition

**Motorisé**

Ford 27 pieds 1989 20 500 milles  
Chevrolet 1500 A 1993 33 496 km Gris

**Voitures**

|         |         |   |      |            |       |
|---------|---------|---|------|------------|-------|
| Toyota  | Tacoma  | M | 1995 | 8 910 km   | Vert  |
| Toyota  | Pick-up | M | 1994 | 26 261 km  | Blanc |
| Toyota  | 4Runner | M | 1988 | 132 936 km | Blanc |
| Toyota  | Tercel  | A | 1994 | 31 818 km  | Vert  |
| Toyota  | Tercel  | M | 1990 | 109 506 km | Blanc |
| Toyota  | Corolla | A | 1994 | 25 378 km  | Beige |
| Toyota  | Paseo   | A | 1992 | 63 235 km  | Vert  |
| Hyundai | Sonata  | A | 1990 | 118 241 km | Bleu  |
| Volks   |         | M | 1988 | 106 090 km | Bleu  |

Pour tous renseignements, contactez-nous.

**Manic** 264, boul. Lasalle  
**Toyota** 296-9555



## AIR MONTREAL

VOUS FAIT ECONOMISER!

**Vols quotidiens du lundi au vendredi.**  
**Tarifs toutes taxes incluses.**

| DE          | A                        | ALLER RETOUR |
|-------------|--------------------------|--------------|
| Baie-Comeau | Montreal                 | <b>350S</b>  |
| Baie-Comeau | Québec                   | <b>260S</b>  |
| Baie-Comeau | Les Iles-de-la-Madeleine | <b>350S</b>  |
| Baie-Comeau | Bonaventure              | <b>320S</b>  |

- Vols simples disponibles.
- Pas de restriction.
- Pas d'obligation de réserver à l'avance.
- Pas de durée de séjour minimale.

Pour réservation appelez:

**1-800-561-4270**  
ou **1-514-631-2111**





Yannick Drolet, coordonnateur du projet de nettoyage des berges, Maryse Vaillancourt, agente de projet à Environnement Canada et Dominique Salgado, coordonnateur du comité ZIP, sont plus que satisfaits des résultats obtenus par l'opération 1995 de nettoyage des berges de la péninsule Manicouagan.

Saint-Laurent Vision 2000. Le coordonnateur du comité ZIP, Dominique Salgado, souligne que si on chiffre en dollars les heures effectuées bénévolement par environ 150 personnes, le projet dépasse facilement les 200 000 dollars.

Le projet a permis la création de 12 emplois directs, soit l'équipe régulière de six personnes et la venue de six étudiants durant l'été. Le bénévolat est venu des journées d'activités communautaires dans chacune des municipalités et par le travail des gens du Centre de détention de Baie-Comeau et de Mesures de rechange jeunesse.

#### Education

Le volet éducatif n'est pas à dédaigner non plus, enchaîne M. Salgado. L'initiative, qui a été menée par des étudiants, s'est traduite par une campagne de sensibilisation médiatique, des kiosques d'information et du porte-à-porte.

Incidemment, le comité ZIP dit toujours croire à l'importance de la participation des citoyens pour la remise en état du Saint-Laurent. "Jamais les populations riveraines n'auront été aussi sensibilisées à l'importance de l'environnement fluvial. Les municipalités pourront maintenant regagner les usages perdus de leur portion de fleuve, restaurer leur secteur et réhabiliter les usages perdus", lance le coordonnateur du comité ZIP.

Du côté d'Environnement Canada, le principal fournisseur de fonds du comité ZIP, on est aussi très satisfaits des résultats de l'opération. Selon l'agente de projet du ministère, Maryse Vaillancourt, le projet de Baie-Comeau était très pertinent. "L'expérience de Baie-Comeau est un modèle à suivre pour tous les citoyens du Québec", a-t-elle déclaré.

### Nettoyage des berges

## Les municipalités ont épargné des dizaines de milliers de dollars

Baie-Comeau - L'opération de nettoyage des berges de la péninsule Manicouagan n'a pas eu qu'un important impact environnemental, le volet économique est aussi à considérer. Selon le comité ZIP, si les municipalités visées par les travaux avaient effectué elles-mêmes le nettoyage, elles auraient eu à déboursé plusieurs dizaines de milliers de dollars.

Steeve Paradis

Objectif Plein-Jour

municipalités ciblées pour les travaux de nettoyage auraient eu à payer plus de 190 000 dollars pour arriver au même résultat que le comité ZIP.

En raison de la quantité de déchets recueillis sur son territoire, c'est évidemment la municipalité de Ragueneau qui aurait eu à déboursé le plus haut total, soit 76 798 dollars. Pour les mêmes travaux, Pointe-Lebel aurait été soulagée de 43 000 dollars, contre près de 35 000 dollars pour Baie-Comeau.

Selon les estimations de l'organisme, si on comptabilise les coûts en termes d'équipements, de salaires et d'administration, les cinq

Selon le rapport final du projet, l'opération 1995 a nécessité un budget total de 160 785 dollars, dont une subvention de 73 000 dollars de

### Connaissez-vous la loi ?

Testez vos connaissances juridiques en tentant de répondre à la question suivante :

**QUESTION:** Pierre vend sa maison à René. Vendeur et acheteur souhaitent que le prix de la vente demeure confidentiel. Ils savent toutefois que toute personne intéressée pourra aller lire l'acte de vente au bureau de la publicité des droits (bureau d'enregistrement). Que faire ?

**RÉPONSE:** Il n'est pas obligatoire que le prix de la transaction apparaisse à l'acte de vente. Le contrat pourra donc stipuler que: « Cette vente est faite en contrepartie de bonnes et valables considérations que le vendeur reconnaît avoir reçu de l'acquéreur, dont quittance pour autant ».



M. Laurent Samson  
I.L.L.D.N., NOTAIRE

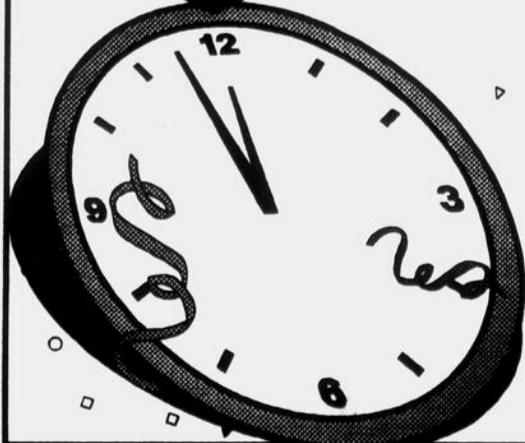
750, rue  
de Puyjalon  
Baie-Comeau  
589-9788

NOUVEAU! NOUVEAU!

MAINTENANT AU

**BROADWAY**

à partir  
de 9 h  
jusqu'à



Les  
**Vendredis**

**99**



# Langue vivante

Gouvernement du Québec  
Office de la langue française  
Bureau régional de la Côte-Nord

## À TABLE!

Tous les midis, les mêmes questions reviennent: Quoi manger? Où manger? L'on a vaste choix.

Les uns, les unes, adeptes du libre-service, se rendent à la **cafétéria**. Les autres, fidèles de 9 h à 17 h à leur milieu de travail, se réfugient dans la cantine collective. Certaines personnes cassent simplement la croûte au **casse-croûte** (mot invariable).

Plusieurs encore préfèrent le **restaurant**, avec ou sans **salle à manger**. Selon leur goût, ils optent pour les crêpes de la **crêperie**, pour les biftecks et autres grillades de la **grilladerie**, pour les viandes rôties de la **rôtisserie**, pour la bière de la **brasserie** ou celle de la jadis très masculine **taverne**, pour le café du **café**, etc.

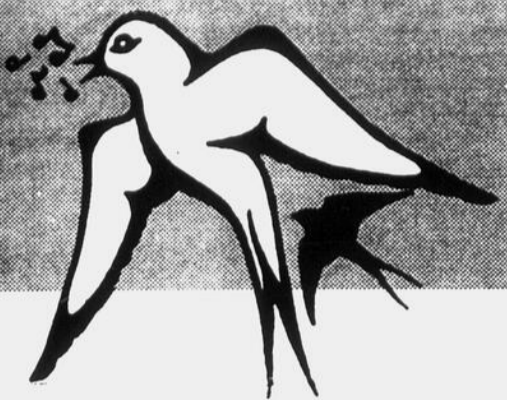
Quant à savoir avec qui - et avec quoi - manger? Avec une bonne fourchette!

**SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DE BAIE-COMEAU**  
252, boul. La Salle  
Baie-Comeau

## L'Ensemble Vocal "Les Hirondelles du Nord"

### Activités :

- Mini-spectacles sont prévus
- Chant choral avec répertoire et autres



**Endroit :** Centre Henri-Desjardins  
(Salle 7)

**Pour qui :** Jeunes filles et garçons  
de 6 à 15 ans

**Inscriptions :** Les vendredis  
19 et 26 janvier 1996  
de 18 h à 19 h

### Pour information :

Lise Leduc **589-5354**  
Gisèle Lachance **589-8938**

## Une opération policière reliée aux stupéfiants menée à Betsiamites

Baie-Comeau - Quatre résidents de la réserve de Betsiamites ont été arrêtés, mardi dernier, en relation avec une histoire de trafic de stupéfiants. Leur inculpation est le fruit de la collaboration de la Sûreté du Québec du poste de Baie-Comeau, de l'Escouade du crime organisé de la SQ sur la Côte-Nord et des membres du corps policiers de Betsiamites.

**Charlotte Paquet**  
Objectif Plein-Jour

Deux hommes et deux femmes, âgés dans la trentaine sauf dans un cas où la personne est à la fin de la vingtaine, ont été placés sous arrêt alors qu'ils se trouvaient à l'intérieur d'une résidence privée de la rue Mitesh dans laquelle huit policiers ont fait irruption.

Lors de la perquisition de la maison, les limiers ont découvert 11 grammes de PCP d'une valeur de 200 \$ sur le marché noir et un montant en argent de 200 \$ qu'ils supposent provenir des profits générés par des activités illicites reliées au monde des stupéfiants.

Les quatre personnes ont été incarcérées au Centre de détention de Baie-Comeau et y ont passé une nuit. Mercredi, elles ont comparu au Palais de justice de Baie-Comeau sous des accusations de possession de stupéfiants dans le but de trafic. Elles ont été libérées après s'être engagées à respecter certaines conditions.

Ils devront se représenter devant le Tribunal le 13 février prochain pour la tenue de leur enquête préliminaire et la communication de la preuve.

Le porte-parole de la SQ, l'agent Bernard Caron, rappelle que la plupart des individus arrêtés sont reconnus pour être des acteurs importants dans le trafic de stupéfiants sur la réserve de Betsiamites. Même si la quantité de drogue saisie est somme toute limitée, les policiers souhaitent que leur intervention permette de lancer un avertissement sérieux aux gens.

### Une autre saisie

Par ailleurs, dans la nuit de mercredi à jeudi, les policiers de la SQ du poste de Forestville ont procédé à l'arrestation de deux jeunes hommes âgés de 17 et 18 à la suite de l'interception de leur véhicule sur la route 138 à Saint-Paul-du-Nord relativement à une infraction au Code de la sécurité routière. Au moins l'un des deux serait domicilié à Sept-Iles.

Les policiers ont découvert à l'intérieur du véhicule un peu moins de 10 grammes de haschich et 164 grammes de marijuana, le tout d'une valeur de 2.300 \$. Les individus devaient comparaître, jeudi après-midi, au Palais de justice de Baie-Comeau sous une accusation de possession de stupéfiants dans le but de trafic.

### Souper de la St-Valentin

(C.P.) - L'Atéas Saint-Georges organise un souper à l'occasion de la St-Valentin, le dimanche 11 février, à 17 h 30, au sous-sol de l'église Saint-Georges. Toute la population y est conviée. Pour réserver son billet, on communique au 296-4203 ou au 296-5162.

## YOGA

- EXERCICE • RESPIRATION
- DÉTENTE • HARMONISATION

### Pour information :

Claudette D'Amours  
1052, rue Le Doré, Baie-Comeau

10 élèves  
par cours  
ou individuel

**PREMIER COURS**  
**23 JANVIER 1996**

**589-3959**

## Ne manquez pas cette occasion

### Longe longue de boeuf A-1

(surlonge - boston - filet mignon - T-bone)  
Pièce de 50 à 60 livres

**3<sup>29</sup>**  
lb

### Longe courte de boeuf A-1

(T-bone - rosbif) - Pièce de 20 à 25 livres

**3<sup>44</sup>**  
lb

### Demi-porc

(côtelettes - rôti - côtes levées)  
Pièce de 70 à 80 livres

**1<sup>69</sup>**  
lb

Un tirage aura lieu chaque samedi :  
Gagner la valeur de votre facture en marchandise

**Réservez dès maintenant**  
**296-4010**

227, boul. La Salle  
**Ouvert 7 jours**



### Pourquoi consulter un psychologue?

Il y a quelques années, parler de difficultés personnelles ou de maladies mentales était tabou. Aujourd'hui, on reconnaît plus facilement qu'il est NORMAL d'éprouver des difficultés psychologiques et d'avoir besoin d'aide un jour ou l'autre de notre vie. Que ce soit pour des difficultés personnelles (ex. déprime, angoisse, stress), pour des réactions à des épreuves (ex. deuil, séparation, maladie, perte d'emploi, accident, etc.), pour des difficultés dans nos relations interpersonnelles, que ce soit parce qu'on désire apprendre à mieux se connaître ou parce qu'on a besoin d'un coup de pouce pour prendre une décision, toutes ces raisons, et beaucoup d'autres, sont bonnes pour consulter. Lorsqu'on n'arrive pas à trouver en soi ou dans notre entourage les ressources nécessaires pour faire face à la situation et que le temps ne semble pas arranger les choses, le psychologue est là pour nous aider. Il peut nous permettre de voir les vrais problèmes sous un nouvel éclairage et ainsi, nous aider à les affronter et à les résoudre de façon satisfaisante.

**Annie Pineault**  
M.Ps

psychologue

POLYCLINIQUE GENS-DU-NORD  
767, RUE JALBERT **296-3321**  
BAIE-COMEAU

## En bref

### Le démarrage par temps froid

(C.P.) En cette période de froidure extrême, le CAA Québec rappelle aux automobilistes que l'huile à moteur devient plus épaisse à mesure que le mercure descend. À moins 10 degrés Celsius, il faut deux fois plus d'énergie pour faire démarrer une voiture alors qu'en même temps, le froid aura privé la batterie de 60 % de sa puissance.

Le CAA Québec recommande aux gens de mettre toutes les chances de leur côté en branchant le chauffe-moteur deux à trois heures avant le départ, en gardant le réservoir d'essence plein et en ayant toujours à la main un antigel de conduite d'essence pour parer à un éventuel problème de condensation.

Selon l'organisme, l'utilisation pendant les mois de janvier et février d'une huile synthétique à la place d'une huile ordinaire peut faciliter les démarrages pour ceux qui n'ont pas la possibilité de brancher le chauffe-moteur de leur véhicule.

### Québec Loisirs fête ses quinze ans

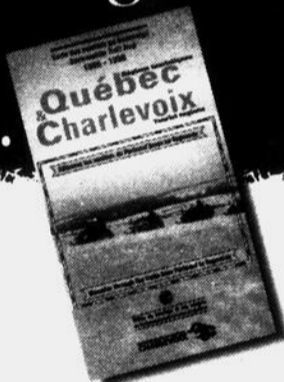
(S.P.) - Depuis sa fondation en 1980, Québec Loisirs est devenu le plus grand club de livres francophones en Amérique du Nord. Chaque année, le club vend plus de 1,8 million de livres à ses 330 000 membres. Le catalogue trimestriel de Québec Loisirs propose plusieurs volumes, du roman au best-seller en passant par les ouvrages de référence et les guides pratiques. Les jeunes ne sont pas oubliés puisqu'une section leur est réservée.

# Vous avez une motoneige et nous avons beaucoup de neige.

Nous sommes faits l'un pour l'autre

Pour planifier vos prochaines vacances  
dans la région, téléphonez au

1 800 363-7777 poste 653.



LA RÉGION DE  
**QUÉBEC**

Une Histoire d'amour

# ASSURANCES

## LES MOTONEIGES

Comme ce sport ne cesse de croître dans notre région, nous croyons qu'il est très important d'être bien renseigné et surtout bien protégé par un contrat d'assurance.

D'abord, il est fortement recommandé de souscrire un montant de 1 million de dollars en responsabilité civile (autrui). En effet, si vous blessez quelqu'un, ce n'est pas la Société de l'Assurance Automobile du Québec qui indemniserait la personne à qui vous causez un dommage, mais c'est votre assurance couvrant votre motoneige. Imaginez tous les frais que cela pourrait représenter si vous frappez et rendez une personne invalide pour le reste de sa vie. Le million de dollars pourrait même se dépenser en entier!

Ensuite, il faut savoir que ce type de véhicule n'est pas couvert sur une police d'assurance de maison. Il faut donc l'assurer pour les dommages qui peuvent survenir tel l'incendie, le vandalisme, le vol ou la collision.

Enfin, il faut savoir qu'en général, les compagnies d'assurances acceptent de couvrir les motoneiges que s'ils assurent votre véhicule automobile.

Les assurances  
**DESJARDINS PLAMONDON**  
et associés inc.

Centre commercial Laffèche  
625, boul. Laffèche, Baie-Comeau  
Tél. : 589-5771  
1-800-663-5771

BOREAL Guardian ZURICH CANADA AIA UNION CANADIENNE

Vivre en harmonie avec la nature

# Domaine de la péninsule

## Développement résidentiel

### Clef en main

à Pointe-Lebel, face au centre communautaire

- Maisons usinées ou maisons unimodulaires (maisons mobiles) sur blocage ou fondation
- 65 terrains disponibles de plus de 16 000 pi<sup>2</sup>
- Alimentation en eau potable à partir du réseau de la municipalité
- Vous deviendrez propriétaire de votre terrain et serez admissible au prêt hypothécaire S.C.H.L. et aux programmes gouvernementaux (premier toit et régime d'accès à la propriété)
- Début des travaux sur le site le 15 avril 1996  
Occupation le 1<sup>er</sup> juin 1996

P.S. Nous offrons le même service «Projet clé en main» dans tout le territoire de Baie-Comeau et les environs

## Roger Otis inc.

est dépositaire des produits :

- maisons usinées CLR Marcoux
- maisons unimodulaires Nabco
- pavillons jardin Gazzizébo
- verrières «Zitco»
- galeries et patios en fibre de verre «Dynafib»
- rampes et séparateurs «Lumi-verre»

ROGER  
**Otis**  
inc.

ENTREPRENEUR  
général  
résidentiel & commercial

### Visites libres des maisons modèles

Lundi au  
vendredi : 13 h 30 à 16 h 30  
Samedi et  
dimanche : 18 h 30 à 20 h 30

ou sur rendez-vous  
communiquer avec :

Simon Lemieux  
directeur des ventes

2712, boul. Laffèche  
Tél. : 589-4888 Fax : 589-8494

# AVIS IMPORTANT

Notez que tous vos magasins

**gagnon**  
FRÈRES



de la Côte-Nord seront  
fermés le mardi 16 janvier  
pour préparer

**LA PLUS  
FORMIDABLE  
LIQUIDATION  
D'ENTRÉPÔT**

**JAMAIS VUE SUR LA CÔTE-NORD**

**ÇA COMMENCE LE MERCREDI 17 JANVIER À 9 H 30**

**DES AUBAINES INCROYABLES  
DANS TOUS LES DÉPARTEMENTS**

Échantillons de plancher, Marchandise endommagée, Surplus d'inventaire

**gagnon**  
FRÈRES



## Un concert de Noël pour l'Ensemble Polyphone

Baie-Comeau - Même si la Nativité est chose du passé, l'Ensemble Polyphone a décidé de rester dans l'esprit des Fêtes en présentant son concert de Noël le 20 janvier prochain à 20 h à l'agora de la polyvalente

des Baies. Pour l'occasion, les jeunes du Stage Band et du groupe Guitare ont l'intention de captiver leur auditoire en offrant des pièces qui surprendront par leur originalité, la qualité de leur interprétation et l'énergie dégagée.

Steeve Paradis  
Objectif Plein-Jour

### OFFRE D'EMPLOI

Un important concessionnaire automobiles de la région (produit américain) est à la recherche d'un conseiller ou conseillère en vente automobiles. Le candidat devra avoir de l'expérience dans la vente, de préférence dans le domaine de l'automobile, être enthousiaste, avoir une bonne réputation, aimer travailler en équipe et avec le public, savoir relever des défis.

Le poste est permanent et les conditions de travail sont avantageuses.

Envoyez votre  
curriculum vitae à :

**Dossier Y014  
C.P. 2340  
Baie-Comeau**

La première partie de ce concert sera consacrée à trois groupes de guitaristes de niveaux différents, qui pourront exprimer leur talent. La seconde partie sera l'affaire du Stage Band qui présente de nouveau cette année un répertoire totalement renouvelé.

Rappelons que l'Ensemble Polyphone de la poly des Baies est une formation musicale qui réunit sous une même appellation quatre groupes musicaux ayant chacun sa spécialité: le Stage Band, le Combo ainsi que les volets guitare et chanteurs et chanteuses.

Le Stage Band regroupe 23 jeunes musiciens et musiciennes. Son répertoire est puisé en grande partie dans la musique jazz. Soulignons que la formation musicale s'est distinguée à quelques reprises au cours des dernières années lors de manifestations d'envergure.

Pour ce qui est du Combo, c'est un groupe restreint du Stage Band. Cette formation limitée (huit jeunes) permet une plus grande flexibilité afin de participer à différents événements régionaux. Leur répertoire comprend des pièces jazz et aussi de la musique populaire.

Finalement, le volet guitare se consacre particulièrement à la musique classique et le volet chanteurs et chanteuses regroupe des jeunes qui s'adonnent à la chanson québécoise et française.

Les billets pour le concert de Noël "Jazz et Guitare" de l'Ensemble Polyphone sont en vente à prix modique auprès des musiciens de la formation et à l'entrée le soir du spectacle.



Du 13 au 20 février, la Côte-Nord vibrera au rythme du Jamboree Provincial de motoneige.

Randonnées guidées, croisière sur le Saint-Laurent, soupers populaires et expédition au chantier SM-3 ne sont que quelques-unes des nombreuses activités prévues pour l'événement.

On attend **plusieurs** visiteurs; il faut donc **réserver** à l'avance.

Pour ce faire, remplissez le formulaire à cet effet, dans le programme officiel du Jamboree.

Ce programme est disponible chez plusieurs commerçants, dans les clubs de motoneige ainsi qu'au 1 800 216-5262 ou au 295-3636.

Il y a encore de la place mais pour du plaisir assuré, **réservez avant le 26 janvier.**

# Les Affaires



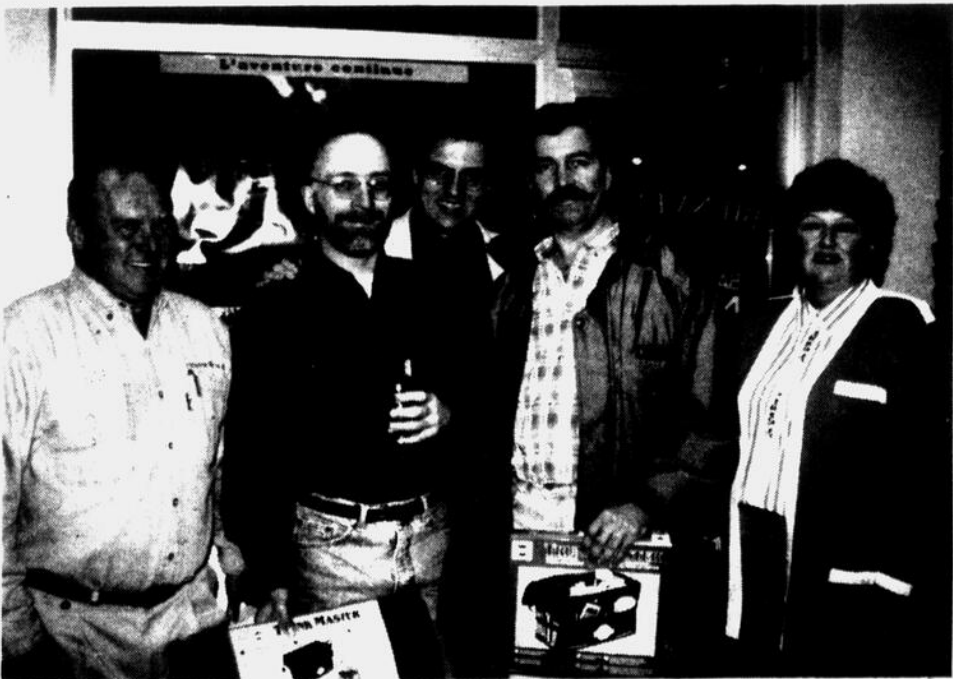
## Tim Hortons est en opération au CRM

Le comptoir Tim Hortons du Centre régional Manicouagan est ouvert depuis quelques semaines. Les deux propriétaires de la bannière Tim Hortons à Baie-Comeau, Langis Simard et Myrta Emond, ont investi plus de 100 000 \$ dans ce projet. Le comptoir créé quelque six nouveaux emplois. Par l'implantation de la chaîne de restauration au CRM, le couple Simard/Emond souhaite notamment offrir aux gens qui fréquentent le centre commercial un choix varié de desserts en plus de leurs autres produits populaires.



## Soirée SAFARI Pathfinder 96

Le propriétaire de Baie-Comeau Nissan, M. Martin Pardiac, est satisfait de sa soirée SAFARI Pathfinder 96. Le public a répondu très chaleureusement. Plus de 125 personnes ont assisté au lancement de la nouvelle voiture. Sur la photo d'en haut, M. Pardiac en compagnie de son vendeur Sylvain Vignola. Le garagiste attribuait des prix de présence. Sur la photo du bas, M. Pardiac en présence d'invités et de gagnants, dont, de g. à dr., Alain Perron (gagnant), Germain Deschênes (Hamilton et Bourassa), Jean-Pierre Couture (gagnant) et la présidente-directeur général de Rive Nord Médias, Mme Thérèse Lefebvre.



# Grande ouverture!



Un nouveau Tim Hortons ouvre tout près de chez vous. Alors, passez nous voir et savourez un bon café frais fait et des beignes ou autres spécialités cuits sur place et toujours frais du jour.

## NOUS SOMMES OUVERTS

Maintenant une  
troisième succursale  
à Baie-Comeau,  
au Centre Manicouagan  
(418) 589-7789

VENEZ RENCONTRER  
L'ÉQUIPE DYNAMIQUE  
de Langis Simard  
et de Myrta Émond.

On trouve toujours le temps pour

*Tim Hortons*

# L'Objectif et LA LOI



par Me Serge Francoeur C.R.

## ENFANT MORDU PAR UNE INSTITUTRICE

Une accusation de voies de fait en vertu du Code criminel a été déposée contre une enseignante qui a mordu un enfant au bras dans le but de le corriger de sa mauvaise habitude de mordre ses compagnons de classe.

Elle a justifié son geste en disant qu'il s'agissait d'une correction qui est utilisée dans certains cas dans les écoles françaises où elle enseignait avans son arrivée au Canada. De plus, elle revendique la protection de l'article 43 du Code criminel qui autorise un instituteur à employer la force pour corriger un élève, lorsque nécessaire.

Le juge Manon Bourbonnais de la Cour Municipale de Longueuil, après avoir considéré que l'institutrice a intentionnellement employé la force contre l'enfant et admis qu'elle voulait que son geste fasse mal pour qu'il constitue une correction efficace, l'a reconnue coupable.

L'enseignante d'un enfant peut bénéficier de la protection du Code criminel si elle respecte les conditions qui y sont prévues, mais dans ce cas-ci, elle ne peut en bénéficier puisqu'elle n'était pas le professeur comme tel de l'enfant et celui-ci n'avait donc pas été confié à ses soins de façon générale lorsque les événements sont survenus.

Le professeur accusé a donc été trouvé coupable d'être intervenu dans une situation qui ne la concernait pas alors que l'enfant était avec son institutrice.

Me Serge Francoeur  
font partie de l'étude légale:  
Savard, Nadeau,  
Francoeur, Dionne  
250, boul. LaSalle,  
Baie-Comeau  
Tél.: 296-4921  
Télec: 296-4926  
INTERNET: sfrancoeur@virtuel.net

# Les activités ont repris de la vigueur en 1995 chez Cargill

(C.P.) Baie-Comeau - Les opérations à la céréalière Cargill de Baie-Comeau ont repris de la vigueur en 1995 après trois années consécutives en chute libre. L'entreprise a manutentionné 5,4 millions de tonnes métriques de grain comparativement à 3,8 millions en 1994. Le directeur des opérations, Paul Félix, qualifie cependant de moyenne la dernière année d'activité.

Il faut se souvenir qu'en 1991, avant que le marché du transbordement de grain ne commence à ressentir des malaises, pas moins de 6,6 millions de tonnes de grain étaient passées par les installations baie-comoises.

L'an dernier, Cargill a aussi reçu la visite de 214 navires à ses quais de réception et d'expédition. C'est 40 bateaux de plus qu'en 1994.

La reprise de 1995 a été possible grâce à l'arrivée massive sur le marché de grain en provenance

des Etats-Unis. Le grain américain a représenté 52 % du tonnage enregistré par la céréalière contre 48 % pour le grain canadien. Un véritable revirement de situation puisque généralement la proportion était de 75/25 en faveur du grain canadien.

Les exportations canadiennes ont diminué et pas seulement à Baie-Comeau. Qui plus est, depuis quelques années, une large part des expéditions s'effectue à partir des ports de Vancouver à destination de l'Asie. Pour suppléer à cette situation, les céréalières de l'est du Canada doivent trouver des alternatives et c'est pourquoi elles se tournent vers les Etats-Unis, malgré des contrats négociés difficilement.

Même si l'entreprise a augmenté ses activités de transbordement de 1,6 million de tonnes en 1995, ses profits n'ont pas pas suivi la même courbe. M. Félix parle plutôt d'une situation stable à ce chapitre. Le fait est que les contrats de

transbordement de grain américain sont négociés à coups d'escomptes. "Nos profits s'en ressentent beaucoup car on compétitionne avec les ports du golfe du Mexique", souligne-t-il.

Cargill n'aura peut-être pas amélioré sa situation financière de façon tangible mais, à tout le moins, "on a fait travailler tout notre monde", rappelle le directeur des opérations. Les quelque 70 employés de la céréalière ont évité, en 1995, les mises au chômage répétées par manque de travail.

Par contre, comme c'est l'habitude en raison de la fermeture de la voie maritime du Saint-Laurent, près de 40 travailleurs viennent d'être mis à pied jusqu'en avril.

Le grain qui quitte les éleveurs de l'entreprise est acheminé dans différents pays d'Europe. La Russie fut pendant longtemps le principal client de Cargill mais depuis quelques années, le Canada n'exporte plus de grain dans ce pays

en raison d'une dette impayée.

Le blé rouge pour la farine à pain et le blé dur pour les pâtes alimentaires demeurent les deux types de grain les plus souvent livrés à partir de Baie-Comeau.

M. Félix refuse de faire des prédictions pour 1996. Il y a, d'après lui, trop d'impondérables pour le moment.

Chose certaine, affirme-t-il, c'est à compter de cette année que les producteurs de grain se verront priver d'une subvention gouvernementale pour l'aide au transport ferrovière. Entre les ports de l'ouest et de l'est pour acheminer leur production, les agriculteurs choisiront assurément l'option qui leur coûtera le moins cher.

Est-ce que les céréalières de l'est s'en ressentiront? Est-ce que, tout comme avec les Etats-Unis, les contrats devront être négociés à rabais? Est-ce que le grain américain sera aussi présent dans les activités en 1996? M. Félix souligne qu'il faudra attendre la reprise des opérations en avril pour connaître les réponses.



# FABRICVILLE

## A TROP DE STOCK

### PRESQUE TOUT LE MAGASIN!!!

**TISSUS  
MODE**

50%

**ARTICLES  
DE  
COUTURE**

**TISSUS  
POUR  
DRAPERIES**

**DE RABAIS**

**PATRONS  
ET  
PLUS!**

# FABRICVILLE

## CENTRE LAFLÈCHE

625, boul. Laflèche, Baie-Comeau 295-2979



# Nouveau secteur de coupe pour la SDO Le transport du bois en longueur de retour dans notre paysage

Baie-Comeau - Scierie des Outardes a entrepris, au début de décembre, l'exploitation d'un nouveau secteur de son territoire de coupe afin de répondre à ses besoins plus élevés en matière ligneuse nécessaires par son expansion. Il est situé à une centaine de kilomètres au nord de Baie-Comeau, à l'ouest de la 389 et à proximité du lac Saint-Pierre. Comme aucune route forestière ne relie le site à l'usine, les camions-remorques transportant le bois en longueur doivent circuler sur la sinueuse route 389 ainsi qu'à l'intérieur des limites de la Ville de Baie-Comeau.

**Charlotte Paquet**  
Objectif Plein-Jour

L'entreprise a procédé à l'embauche d'une centaine de travailleurs forestiers. SDO pourra dorénavant compter sur 1,5 million de mètres cubes de bois sur une base annuelle pour ses opérations en usine, mentionne son président Myles Lauzon. C'est 400 000 mètres cubes de bois qu'en 1995.

Il faut rappeler que la capacité de production de bois d'oeuvre du complexe de sciage de Pointe-aux-Outardes, qui était de 125 millions de pieds-planche annuellement au début de 1995, passera à 300 millions de pieds-planches à la fin de l'année. Présentement, l'usine a atteint environ 70 % de son objectif.

Le transport de bois en longueur était disparu du paysage de Baie-Comeau depuis quelques années, soit depuis que la papetière a mis fin à ses opérations forestières. L'usine de pâtes et papiers exploitait des territoires situés à l'ouest de la 389, notamment près du secteur du

lac Sainte-Anne.

Bien que SDO ait lancé la coupe de bois à l'ouest à partir du lac Saint-Pierre, elle pourrait éventuellement se rendre dans le secteur du lac Sainte-Anne, confie M. Lauzon.

Pour le moment, aucune route forestière ne permet à la scierie d'éviter aux camions-remorques de circuler sur les routes publiques pour acheminer leur chargement à bon port. Aucune route forestière n'emprunte effectivement de tracé allant d'ouest en est et vice-versa.

SDO examine la possibilité d'y remédier. Mais, la construction de telles routes, insiste le président, ça coûte extrêmement cher. Les camions-remorques qui y circulent peuvent cependant se permettre des chargements de bois beaucoup plus imposants que sur les routes publiques.

Le chargement des camions-remorques ne doit pas excéder les 40 tonnes de bois sur une route publique alors que sur une route forestière, il peut atteindre sans problème les 100 tonnes. C'est un écart de taille. Il faut donc davantage d'allers et retours entre le nouveau secteur de coupe et l'usine pour transporter la même quantité de bois abattu.

Il faut noter que SDO emprunte une toute nouvelle façon de faire avec l'exploitation de cette partie de son territoire de coupe. Elle a accordé un contrat à une entreprise locale pour l'organisation des opérations forestières de A à Z, que ce soit pour les services dispensés aux travailleurs ou, entre autres, pour les contrats parafinancés avec des entreprises de camionnage pour le transport de la matière ligneuse jusqu'à l'usine.



## À GAGNER :

- 2 motoneiges d'une valeur de 10 000 dollars chacune, avec la loterie du Jamboree;
- 2,00 \$ du billet ou 10,00 \$ du livret de 6 billets;
- une opportunité de profiter de l'hiver à pas cher.

La loterie du Jamboree est en vente :

- dans vos clubs de motoneige;
- chez les concessionnaires de motoneige;
- et dans les dépanneurs.

**L'HIVER NE FAIT  
QUE COMMENCER.**



**Voyez l'extraordinaire  
EXT 580**

**FAITES DE L'HIVER VOTRE  
SAISON PRÉFÉRÉE  
EN VOUS PROCURANT UNE  
ARCTIC CAT®**

**10% à 50%**  
de rabais  
sur nos vêtements  
de motoneige  
**ARCTICWEAR**  
meilleur vêtement d'hiver que vous pouvez acheter.



**HB**

**HAMILTON BOURASSA**

Financement  
disponible

SERVICE - LIVRAISON GRATUITE

324, boul. LaSalle - 296-9191

# L'appel de l'exotisme

## Caroline Houle ira épancher sa soif d'aventure au Népal

Baie-Comeau - Peu de gens peuvent se vanter d'avoir pu voyager un peu partout à travers la planète, surtout dans des destinations hors des circuits touristiques traditionnels. C'est le cas de Caroline Houle, une jeune femme de Baie-Comeau. Après avoir déjà visité le Mexique, la Guyane Française et l'Europe, Caroline est partie hier épancher sa soif d'aventure en s'envolant seule pour le Népal et l'Inde du Nord. Elle séjour-

nera environ un mois et demi à chacun de ces endroits, rien de moins.

**Steeve Paradis**

Objectif Plein-Jour

La jeune femme qui aura bientôt 23 ans vient tout juste de terminer son baccalauréat en anthropologie à l'Université Laval. Tout au long de sa formation, elle s'est intéressée à la région de

l'Himalaya et son rêve était donc de s'y rendre afin d'observer cet univers culturel et mettre en pratique sur le terrain les méthodes d'étude de l'humain dans son milieu culturel, la raison d'être de l'anthropologie.

La grande majorité des jeunes qui terminent leurs études universitaires ont pour but de se trouver rapidement un emploi et gagner leur croûte dans un emploi en rapport avec leur formation. Ce n'est vraiment pas le cas de Caroline, qui se sent plutôt appelée par l'exotisme.

"Je savais que quand j'allais terminer mon

bacc, j'allais avoir le goût du dépaysement. Là-bas au Népal et en Inde du Nord, c'est multi-ethnique, il y a plein de cultures et de religions qui cohabitent. J'ai vraiment le goût de me tremper là-dedans", confie l'aventurière.

Evidemment, on ne part pas au Népal en criant lapin. Le voyage a nécessité sept mois de préparation intense. Caroline a aussi entrepris une campagne de financement en compagnie d'un ami. Vente de t-shirts promotionnels, tirage d'objets, commandites et expertise professionnelle (dont la précieuse collaboration de la boutique Eau Grand Air de Baie-Comeau) lui ont permis d'amasser 4000 dollars, un montant qu'elle estime suffisant pour un périple de trois mois. "On peut vivre facilement là-bas avec 10 dollars par jour", lance Caroline.

### Thèmes

Le tourisme bien "pépère" sur une plage ou la visite de sites où tout le monde va, très peu pour Caroline Houle. Elle part pour le Népal non seulement pour découvrir les paysages, mais également pour aborder certains thèmes précis.

Les sujets que Caroline veut explorer intègrent la situation culturelle globale du pays, soit l'univers religieux, mythique, social et politique du Népal. Elle désire plus spécifiquement aborder la situation entre les réfugiés tibétains et les népalais dans la vallée de Katmandou, l'aide internationale dans ce pays et l'impact sur la population de 20 ans de tourisme d'aventure.

L'exploratrice prévoit ramener de son périple des documents écrits et visuels qu'elle compte bien présenter dans la région sous la forme d'une soirée du type "Les grands explorateurs". Si c'est possible, Caroline compte aussi expédier à l'Objectif Plein-Jour ses récits de voyage une fois sur place.

Eventuellement, les documents et l'expérience que ramènera la jeune femme de son voyage pourront servir à la rédaction d'une thèse de maîtrise sur le sujet. Mais, de la même manière que vit Caroline ("Je vis avec l'inspiration du moment"), il n'y a rien de sûr. "Je ne pars pas avec cette idée. Je verrai là-bas", soutient-elle.



Caroline Houle a quitté Baie-Comeau hier pour s'envoler vers Katmandou au Népal. Avec ce voyage, la jeune diplômée en anthropologie pourra à la fois satisfaire son besoin d'aventure et acquérir une riche expérience nécessaire à sa future carrière.

### Wouf! Wouf!

Savez-vous qu'il y a maintenant une nouvelle activité de plein air à Baie-Comeau : les randonnées en chiens de traîneaux.

Pour réservation, contacter :

**Les Cométiques de Baie-Comeau**  
Lorrain Ouellet  
589-8364 ou 295-3626

### CORDONNERIE Soulier-Ville enr.



**Dépositaire Nettoyage Express**  
12, place La Salle 294-2858

## Gagnant d'une Néon Highline 1995

et d'un moniteur OTC 4000 (instrument de diagnostic pour localiser les problèmes de commandes électriques)

Grâce à une promotion du «Club N° 1» de la compagnie «Blue Streak - Hygrade Motor Products Ltd», M. Reynald Dallaire, propriétaire de «Électricité d'auto ordonnée enr.», a remporté ce magnifique prix parmi les détaillants du Québec. Deux autres Néon ont été gagnés au Canada.



Étaient présents pour la remise de ce prix : M. Marius Harvey, propriétaire de M & R Redistribution, fournisseur des produits Blue Streak; M. Marcel Chabot, représentant Blue Streak; notre gagnant, M. Reynald Dallaire; M. Marcel St-Ours, directeur des ventes Blue Streak; et M. Jean Kirouac, propriétaire de Baie-Comeau Dodge Chrysler.

### Félicitations à M. Dallaire

**ÉLECTRICITÉ D'AUTO ORDINÉE ENR.**  
MISE-AU-POINT • INJECTION  
AIR CLIMATISÉ

360, rue Bossé  
Baie-Comeau

Tél. bur. : 589-5328

## NOUVEAU SERVICE À BAIE-COMEAU

### Prenons nos pieds en mains



**Mme Lise R. Marin**  
infirmière spécialisée  
en soins des pieds

Si vos pieds requièrent des soins particuliers, faites appel à du personnel spécialisé. L'infirmière s'occupe aussi de vos pieds :

- Promotion de la santé des pieds — hygiène
- Coupe d'ongles normaux, amincissement d'ongles épais
- Cors, callosités, fissures, crevasses
- Ongles incarnés
- Transpiration excessive
- Mauvaise circulation, etc.

Si vous présentez un problème à vos pieds, consultez sans tarder :

**LISE R. MARIN** infirmière spécialisée en soins des pieds

Messenger : 295-0270 laissez votre numéro de téléphone et je vous rappelle dans les plus brefs délais.

Résidence (après 18 h) : 567-2070

Ces services sont donnés : ► à mon bureau : **Polyclinique Gens du Nord 767, rue Jalbert, B.-C.**

► à votre domicile : si vous ne pouvez vous déplacer  
► en institution.

Nous sommes fiers de contribuer au projet «Voyage au Népal» de Caroline Houle

Articles promotionnels disponibles en magasin

  
**EAU GRAND AIR**  
61, Place La Salle, 296-8000  
COMMANDITAIRE OFFICIEL

Nous lui souhaitons la meilleure des chances dans l'accomplissement de ce défi.



Caroline Houle a obtenu le support d'une entreprise de chez nous, Boutique Eau Grand Air, pour son stage au Népal.

## L'aventure n'effraie pas Caroline, elle l'attire!

(S.P.) Baie-Comeau - Ce n'est surtout pas la peur de l'inconnu qui arrête Caroline Houle, loin de là. Au contraire, la jeune femme est plutôt attirée par l'insolite, l'exotique, le hors du commun, la soif de connaître et de découvrir ce qui se passe ailleurs dans le monde.

Ce qui pousse Caroline à entreprendre ce long périple de trois mois au Népal et en Inde du Nord, c'est ce goût de l'aventure, du dépaysement, de la découverte. "J'adore me retrouver dans une culture totalement différente, sans points de repère par rapport à ce que je connais. C'est ça qui m'attire", lance-t-elle.

La diplômée en anthropologie sait de quoi elle parle, puisqu'elle a déjà passé six semaines en Guyane Française comme assistante de recherche d'un projet portant sur l'anthropologie maritime de l'endroit. Elle a également visité le Mexique, "pack sack" sur le dos avec des copains. "Je ne suis jamais rassemblée d'aventure", confie-t-elle.

Partir seule n'effraie donc outre mesure pas Caroline Houle. Il y a bien sûr un peu d'appréhension, mais ce n'est vraiment pas suffisant pour la faire reculer. "C'est encore plus un challenge d'avoir peur de partir seule, ça fait partie de l'aventure. Je n'aurai pas le choix de me débrouiller, d'aller vers les gens".

Curieusement, la plus grande crainte de Caroline Houle, c'est de se perdre dans les aéroports! Elle aura à prendre plusieurs correspondances avant d'atterrir là où elle veut. La "run de lait" de Caroline débutera à Montréal. Elle devra par la suite prendre un autre avion à New York, Koweït City et Delhi avant d'arriver finalement à Katmandou.

Côté communication, Caroline tentera de se



**LA CAISSE POPULAIRE de Ragueneau**

### AVIS DE CONVOCATION

AVIS est par les présentes donné qu'une assemblée générale extraordinaire de la Caisse populaire de Ragueneau aura lieu le mercredi 31 janvier 1996, à l'école Ste-Marie de Ragueneau, à compter de 19:30 heures.

Les membres seront appelés à se prononcer sur l'adoption d'un règlement relatif à l'augmentation du pouvoir de délégation de la commission de crédit afin de porter cette délégation à 100% des paliers prévus dans les règlements de la Fédération.

Tous les membres sont cordialement invités à participer à cette assemblée et ils peuvent obtenir gratuitement une copie du projet de règlement en s'adressant à la Caisse durant les heures d'ouverture.

Donné à Ragueneau, ce 13 janvier 1996

Jean-Denis St-Gelais, secrétaire

débrouiller là-bas avec l'hindi et le népalais, les deux principales langues. La jeune aventurière est toutefois parfaitement bilingue, ce qui ne lui nuiera sûrement pas.

#### Itinéraire

Pour témoigner de cette soif d'aventure et de l'inconnu, l'itinéraire de Caroline est plus ou moins tracé. Elle sait qu'elle passera la première semaine à Katmandou, pour notamment assister au nouvel an tibétain. Par la suite, on verra un peu au gré du vent.

"Je sais en gros ce que je veux faire et où aller, mais je ne veux pas me restreindre dans un cadre rigide. Je veux rencontrer des gens et être libre de sortir des sentiers battus, faire différent", confie-t-elle.

## REPRÉSENTANT SERVICE DES VENTES RÉGION CÔTE-NORD

**CABANO-KINGSWAY INC.** est un leader dans le transport routier ayant un chiffre d'affaires annuel de 150 millions et près de 2 000 employés. Notre entreprise qui oeuvre principalement au Québec, en Ontario et dans les provinces de l'Atlantique ainsi que dans l'Est des États-Unis est à la recherche d'un candidat dynamique et expérimenté pour combler le poste ci-haut mentionné.

#### FONCTIONS PRINCIPALES :

- Maintenir et assurer un service à la clientèle pour un territoire défini;
- Développer du nouveau volume selon la gamme de services offerts par Cabano-Kingsway inc.;
- Préparer les soumissions tarifaires selon les demandes de la clientèle.

#### EXIGENCES :

- DEC
- Bilinguisme (anglais/français) essentiel
- Minimum de deux (2) années d'expérience dans le domaine de la vente
- Expérience dans le domaine du transport serait un atout.

#### CONDITIONS DE TRAVAIL :

- Salaire avantageux + commission
- Allocation automobile
- Gamme complète d'avantages sociaux

Les personnes intéressées à soumettre leur candidature sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae à l'attention de monsieur Gilles Bergeron, d'ici le 26 janvier 1996, par fax ou à l'adresse suivante :

***cabanokingsway* INC.**

153, rue Maltais  
Sept-Îles (Québec)  
G4R 3J9

Fax : (418) 968-2903

## TAI-CHI

### LA PAIX INTÉRIEURE

Pratiquer le TAI-CHI c'est réapprendre à bouger consciemment. Dans la pratique de la forme de TAI-CHI les mouvements coulent sans heurt d'une posture à l'autre avec douceur et lenteur de façon décontractée, tout en étant attentif à ce que l'on fait et à ce que l'on ressent. Par le minimum d'effort et la présence attentive au geste et à la respiration, sans les forcer, nous en venons à ressentir la joie du mouvement et la paix qui nous habite. Cette joie et cette paix s'installent en nous quand on peut libérer le corps et l'esprit de ses crispations et ressentir le courant de vie qui coule en nous.

COURS DÉBUTANT: JANVIER  
INFORMATION ET INSCRIPTION:  
CLAUDE TURCOTTE  
**296-6703**

#### MUNICIPALITÉ DE GODBOUT

### AVIS PUBLIC

AVIS est par la présente donné par la secrétaire-trésorière soussignée qu'il y aura une assemblée publique de consultation le lundi 5 février 1996 à 19 heures au bureau municipal de Godbout, portant sur quatre (4) projets de règlements consistant à :

- 1) prévoir pour les terrains non conformes en raison de leur configuration ou de leur relief, des normes particulières permettant, sous conditions, de les considérer conformes;
- 2) définir le calcul de la superficie d'un terrain pour inclure, dans le cas d'un chemin privé, la superficie de l'emprise d'un tel chemin dans le calcul total de la superficie d'un terrain;
- 3) prescrire des emprises minimales pour les chemins publics, privés et forestiers, et à définir précisément tous les types de voies;
- 4) permettre les créations d'une zone RT-108 à même les zones F-103.

Donné à Godbout, ce 13<sup>e</sup> jour de janvier 1996.

Carole Vallée  
Secrétaire-trésorière

## SANTÉ MINCEUR



PAR LE DOCTEUR  
J.M. MARINEAU

### LES DIURÉTIQUES FONT-ILS MAIGRIR?

BEAUCOUP DE GENS OBÈSES, SURTOUT DES FEMMES, UTILISENT DES DIURÉTIQUES POUR ACTIVER LEUR PERTE DE POIDS. SAUF DANS DE RARES CAS, CES MÉDICAMENTS NE DEVRAIENT PAS ÊTRE UTILISÉS AU COURS D'UNE CURE D'AMAIGRISSEMENT.

#### LA BELLE ILLUSION

L'obésité est une surcharge de graisse et non pas d'eau. Quand une personne obèse prend des diurétiques, elle élimine uniquement de l'eau : un, deux, trois litres parfois. Quand elle monte sur la balance tout est beau : elle a maigri de deux ou trois livres. Si elle arrête ses diurétiques, elle reprend automatiquement toutes les livres perdues.

#### ATTENTION A VOS SELS

Les diurétiques s'attaquent à deux importants sels dans votre organisme : le **SODIUM** (sel de table) et le **POTASSIUM**. La chute du **SODIUM** provoque une diminution de la tension artérielle qui amène des étourdissements et un manque d'énergie. La fuite du **POTASSIUM** se manifeste par une faiblesse musculaire surtout au niveau des jambes et des douleurs dans le dos.

#### VIEILLIR AVANT LE TEMPS

Un des processus du vieillissement de la peau consiste dans sa déshydratation progressive au fil des années. L'utilisation régulière des diurétiques active cette déshydratation qui assèche la peau favorisant ainsi **L'APPARITION DES RIDES**. Pourquoi vieillir avant le temps?

#### LA SÉCURITÉ DES PLANTES

Les femmes qui ont un problème important de rétention d'eau surtout dans la période prémenstruelle peuvent utiliser des plantes diurétiques sous forme de comprimés ou en infusions.

#### LES CAS PARTICULIERS

Dans certaines maladies, il se peut que le médecin soit obligé de prescrire un diurétique. Dans la plupart des cas, ce sera pour une courte période.

Si vous devez maigrir,  
**CONSULTEZ TOUJOURS  
VOTRE MÉDECIN.**



Dr J.-M. Marineau, md.

OMNIPRATICIEN

Le docteur Marineau est affilié ou exerce sa pratique dans la clinique suivante :

**CLINIQUE MÉDICALE D'AMAIGRISSEMENT**

BAIE-COMEAU : 296-6119  
337, boulevard Lasalle  
Porte 201

Baie-Comeau - Le Bureau d'audiences publiques sur l'environnement lance sur la Côte-Nord, ce mois-ci, la première étape en vue de la tenue d'audiences publiques sur la gestion des matières résiduelles. L'organisme tiendra une rencontre d'information, le 17 janvier, à Baie-Comeau. Au cours de

l'année, les citoyens du Québec seront appelés à s'exprimer sur le dossier de la gestion durable et responsable des déchets.

Charlotte Paquet  
Objectif Plein-Jour

Le ministère de l'Environnement et de la Faune du Québec a accordé un mandat d'un an au BAPE pour aller chercher aux quatre coins de la province l'opinion des citoyens sur différents sujets reliés à la gestion des déchets et ce, sur la base des 18 propositions contenues dans le document ministériel "Pour une gestion durable et responsable de nos matières résiduelles". Il sera notamment question de réduction à la source et de mise en valeur, des rôles et responsabilités des intervenants et des budgets permettant de les assumer.

Les représentants du BAPE passeront trois jours sur la Côte-Nord. Outre Baie-Comeau, ils

# Le BAPE consulte les Nord-Côtiers dans le dossier de la gestion des déchets

s'arrêteront à Sept-Îles et à Les Escoumins. Chez nous, la rencontre d'information aura lieu à l'Hôtel-Motel Hauterive, à compter de 19 h.

D'après le portrait de la gestion des résidus dressé par la Direction régionale du MEF, 75 % de l'ensemble des résidus générés sur la Côte-Nord (évalués grosso modo à 100 000 tonnes pas an compte tenu de la moyenne établie d'une tonne par habitant) se retrouvent dans les cinq sites d'enfouissement sanitaires de la région.

Dans la MRC de Manicouagan, la Régie intermunicipale d'enfouissement sanitaire Manicouagan exploite un site sur le territoire de la municipalité de Pointe-aux-Outardes pour desservir les localités de Ragueneau, Pointe-aux-Outardes, Chute-aux-Outardes, Pointe-Label et Baie-Comeau. Ce site est l'un des deux sur la Côte-Nord où certains paramètres des eaux de lixiviation dépassent les normes. Des gestes devront être posés pour capter et traiter ces eaux.

Une large part des 25 % de déchets produits sur la Côte-Nord qui ne se retrouvent pas dans ces cinq sites prennent la direction d'un ou de l'autre des 33 dépôts en tranchée, des huit dépôts en milieu nordique ou encore des six dépôts illégaux toujours en exploitation sur la Basse Côte-Nord. Une partie de ces résidus se retrouve également dans des sites opérés par des entreprises privées.

Le portrait dressé en région s'attarde également sur les efforts déployés en matière de réduction et de mise en valeur des résidus. Les réalisations de la Corporation d'amélioration et de protection de l'environnement de Baie-

Comeau sont identifiées, notamment dans les secteurs de la promotion du compostage domestique, de la collecte sélective et de la cueillette de produits dangereux.

Baie-Comeau, insiste le MEF, est la seule ville sur la Côte-Nord à participer à la collecte sélective par apport volontaire et ce, par le biais de dépôts de quartier.

Il est également fait mention dans le portrait nord-côtier du projet expérimental de valorisation des boues industrielles et domestiques en vue d'être utilisées comme fertilisant sylvicole.

Le ministère conclut que "malgré les efforts de la collectivité, les quantités de résidus récupérés demeurent limitées par rapport aux quantités qui vont à l'élimination". Les problèmes de distance et même d'isolement constituent des contraintes majeures pour la région dans ce domaine.

## Une région moins problématique

En matière de gestion des déchets, il est reconnu par les spécialistes que la Côte-Nord se trouve dans une situation moins problématique que plusieurs autres régions du Québec, qui sont confrontées à la présence de terres agricoles ou à l'exiguïté du territoire disponible pour l'enfouissement.

Par contre, l'environnement nordique de la région rend l'écosystème plus vulnérable aux perturbations. Les dommages causés à l'environnement chez nous nécessitent donc davantage de temps qu'ailleurs pour s'estomper.

## AVIS

Georges Gagnon, dentiste, informe sa distinguée clientèle qu'il a mis fin à ses activités professionnelles le 10 janvier 1996. Ses dossiers actifs ont été confiés à la Clinique dentaire Catellier - Gaudreault et Paquette situé au 90, boul. La Salle.

Merci!

## DEMANDE DE SOUMISSIONS

NO : 655-11-000054-955  
NO SURINT : 076337

Dans l'affaire de la faillite de :  
**RICHARD PINEL**, ayant fait affaires sous la raison sociale de «**PROPANE PINEL ENR.**», à Forestville (QC)

### DÉBITEUR

AVIS est par les présentes donné, que des soumissions cachetées et accompagnées d'un chèque visé représentant 15 % de la soumission (5 % pour les lots I et II), seront reçues par le syndic soussigné pour l'achat de l'actif du susdit débiteur. Le dépôt desdites soumissions devra s'effectuer soit à Place Iberville IV, 2954, boul. Laurier, 4<sup>e</sup> étage, C.P. 10350, Sainte-Foy, (QC) G1V 4H5, AU PLUS TARD à midi, le 31 JANVIER 1996, où elles devront être remises personnellement au syndic avant l'ouverture des soumissions au Palais de justice, 71, avenue Mance, Baie-Comeau (Québec), le VENDREDI 2 FÉVRIER 1996, à 11 h 30 a.m., pour les actifs suivants :

### DESCRIPTIONS DES ACTIFS :

|   | VALEUR APPROXIMATIVE |
|---|----------------------|
| LOT I : TERRAIN ET IMMEUBLE À USAGE DE GARAGE sis au 100, Route 138 Ouest, Forestville (QC)<br>Évaluation municipale        | 53 400 \$            |
| LOT II : TERRAIN ET IMMEUBLE À USAGE DE RÉSIDENCE sis au 102, Route 138 Ouest, Forestville (QC)<br>Évaluation municipale    | 23 200               |
| LOT III : INVENTAIRE DE PIÈCES ET ACCESSOIRES POUR AUTOMOBILES ET POUR ÉQUIPEMENTS AU PROPANE<br>Au coûtant                 | 18 960               |
| LOT IV : ÉQUIPEMENT ET OUTILLAGE DE GARAGE comprenant tour à freins Amco, presse, accessoires pour pose de pare-brise, etc. | 15 508               |
| LOT V : MOBILIER DE RÉSIDENCE comprenant réfrigérateur, cuisinière, laveuse, sècheuse, ensembles de salon et de cuisine     | 1 900                |

### SOUMISSIONS

Les soumissionnaires sont tenus d'indiquer clairement le prix offert.

Seules les soumissions cachetées, portant clairement sur le recto de l'enveloppe la mention «SOUSSION RICHARD PINEL», seront considérées.

Les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture et à l'annonce des soumissions reçues le VENDREDI 2 FÉVRIER 1996, à 11 h 30, au Palais de justice, 71, avenue Mance, Baie-Comeau (Québec).

### INSPECTION DES ACTIFS

Les actifs seront visibles en se présentant au 100, Route 138 Ouest, Forestville, le SAMEDI 20 JANVIER 1996, entre 9 h et midi et de 13 h à 17 h.

Des renseignements peuvent également être obtenus en communiquant avec le bureau du syndic, à Sainte-Foy, au numéro (418) 653-4431.

Sur demande ou lors de l'inspection, les soumissionnaires pourront obtenir une copie de l'inventaire.

### AUTRES CONDITIONS ET RÉSERVES SE RAPPORTANT À LA VENTE DES BIENS

Le détail des conditions et réserves se rapportant à la vente des biens pourra être obtenu aux bureaux des syndicats ou lors de l'inspection. Ces conditions et réserves sont partie intégrante de l'appel d'offres et il est de la responsabilité de chaque soumissionnaire d'en obtenir copie.

Sainte-Foy, ce 10 janvier 1996

**MALLETTE BENOIT & COMPAGNIE LTÉE**  
Par : René Gagnon, c.a., syndic

### Mallette Benoit et Compagnie Ltée

Syndics et gestionnaires

Place Iberville IV  
2954, boul. Laurier, bureau 400  
C.P. 10350  
Sainte-Foy (Québec)  
Canada G1V 4H5  
Téléphone : (418) 653-4431  
Télécopieur : (418) 656-0800

2, St-Germain Est  
Bureau 300  
Rimouski (Québec)  
Canada G5L 8T7  
Téléphone : (418) 724-7398  
Télécopieur : (418) 724-2980

## La formation technique, un outil branché

### Mécanique d'entretien (perfectionnement)

**CONTENU :** Soudage sur différents alliages, hydraulique, calibrage et autres aspects du métier choisis par les mécaniciens lors de la séance d'information

**DÉBUT :** Le 29 janvier 1996

**DURÉE :** Environ 210 heures

**LIEU :** Commission scolaire de Manicouagan, Baie-Comeau

**DURÉE**

**HEBDOMADAIRE :** 30 heures

Présentez-vous à la séance d'information le 17 janvier 1996, à 19 heures, au local 200, du Centre de formation professionnelle, 570, boulevard Blanche, Baie-Comeau.

### CONDITIONS D'ADMISSION :

- Être prestataire de l'assurance-chômage.
- Avoir un diplôme d'études secondaires ou l'équivalent.
- Posséder une expérience ou une formation de base en mécanique d'entretien (Millright).

### AIDE FINANCIÈRE :

Ces activités de formation sont gratuites et des allocations supplémentaires aux prestataires d'assurance-chômage sont disponibles dans certains cas.

### INFORMATION ET INSCRIPTION :

SOCIÉTÉ QUÉBÉCOISE DE DÉVELOPPEMENT  
DE LA MAIN-D'OEUVRE : 589-3777  
ou CENTRE D'EMPLOI DU CANADA : 295-3600



Société québécoise  
de développement  
de la main-d'oeuvre  
de la Côte-Nord

# Les audiences publiques se tiendront ce printemps

Baie-Comeau - La rencontre d'information de la mi-janvier à Baie-Comeau, orchestrée par le Bureau d'audiences publiques sur l'environnement, permettra aux citoyens de se familiariser avec le mandat du BAPE, la procédure des audiences publiques et les 18 propositions de gestion des matières résiduelles énoncées par le ministère de l'Environnement et de la Faune du Québec.

Si le BAPE a choisi d'initier sa série de rencontres d'information sur la Côte-Nord, explique Serge Labrecque, porte-parole de l'organisme, c'est pour une question de logistique (la région de la Gaspésie sera couverte la semaine suivante) et par le fait que la Direction régionale du ministère de l'Environnement et de la Faune était prête à déposer son bilan régional en matière de gestion de déchets, ce qui n'est pas nécessairement le cas dans toutes les régions du Québec.

Le BAPE consacrera deux mois à la tournée du Québec pour informer les citoyens de la procédure propre aux audiences publiques, somme toute identiques à celle des audiences publiques tenues dans le cadre du projet d'élimination des BPC.

Par la suite, pendant une période de quatre mois, soit de mars à juin, deux séries d'audiences publiques seront menées. La commission du BAPE, présidée par Claudette Journault, également vice-présidente du bureau, se ren-

**CHARLOTTE PAQUET**

OBJECTIF PLEIN-JOUR



dra donc dans chaque région à deux reprises.

Dans un premier temps, les commissaires et différents experts dans le domaine de la gestion des déchets répondront aux interrogations de la population. Dans un second temps, la population sera invitée à prendre position sur le sujet en présentant un mémoire ou tout simplement en s'exprimant verbalement lors de l'audience.

Le BAPE devra avoir déposé son rapport au MEF au plus tard le 31 décembre prochain.

## Atelier de formation "Ma santé, mes droits"

(C.P.) - Le Centre de bénévolat Manicouagan offrira, le mercredi 31 janvier, à compter de 19 h, un atelier de formation intitulé "Ma santé, mes droits". Il sera donné par l'Association de protection et de défense des droits de la personne.

D'une durée de trois heures, l'atelier vise enseigner les gens sur leurs droits en matière de santé et de services sociaux. Pour s'inscrire, on communique au centre de bénévolat au numéro 589-8454.



### INSCRIPTION ET DÉBUT DES COURS À L'ENSEIGNEMENT RÉGULIER SESSION HIVER 1996 AU CENTRE DE VIE ÉTUDIANTE

Les élèves devront venir chercher leur horaire durant la période mentionnée ci-dessous. Ceux et celles qui se présenteront en dehors de cette période ne pourront obtenir leur horaire.

#### Le jeudi 18 janvier 1996

9 h à 11 h 45

243.11 Tech. de l'électronique  
351.03 Tech. d'éducation spécialisée  
412.02 Tech. de bureautique

13 h 30 à 16 h 45

145.04 T.A.C.H.  
180.01 Soins infirmiers  
190.04 Tech. forestière  
221.02 Tech. du génie civil

#### Le vendredi 19 janvier 1996

9 h à 11 h 45

300.01 Sc. humaines et sociales  
300.04 Sc. humaines et administratives  
300.05 Sc. humaines et psychologie

13 h 30 à 16 h 45

200.01 Sciences  
600.01 Lettres  
410.12 Tech. administratives

Les élèves devront déboursier divers frais qui seront obligatoirement perçus, comptant ou par chèque, au moment de la remise de leur horaire. En voici la liste :

|                      | Temps complet | Temps partiel |
|----------------------|---------------|---------------|
| Droits d'inscription | 20 \$         | 5 \$ / cours  |
| Droits de scolarité  | Nil           | 2 \$ / heure  |
| Frais afférents      | 45 \$         | 45 \$         |
| Notes de cours       | 30 \$         | 8 \$ / cours  |
| Casiers (facultatif) | 6 \$          | 6 \$          |

Les élèves qui ont réussi le cours 601-103-04 à la session d'automne 1995, doivent **obligatoirement** subir l'épreuve ministérielle qui aura lieu le samedi 3 février 1996. Des formulaires d'inscription seront remis aux élèves avec leur horaire de la session d'hiver 1996.



Cégep de Baie-Comeau

DÉBUT DES COURS :  
LE 22 JANVIER 1996

## OFFRE D'EMPLOI

TRANSPORT FORESTVILLE INC.

Nous sommes à la recherche de personnel pour combler le poste suivant:

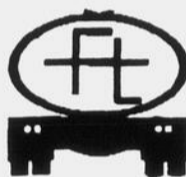
### CHAUFFEUR(EUSE) DE CAMION-CITERNE (SEMI-REMORQUE)

Tâches: Transport de produits pétroliers dans le secteur de Baie-Comeau.

Exigences: Détenir obligatoirement un permis de conduire de classe 1, une carte de transport de matières dangereuses, un certificat ICPP (ou être apte à l'obtenir). Expérience dans le domaine serait un atout.

Salaires à discuter.

Pour poser votre candidature faire parvenir votre Curriculum vitae à:



TRANSPORT FORESTVILLE INC.  
B.P. 255  
Forestville (QC)  
G0T 1E0

## Favorisons nos jeunes !



L'ÉDUCATION PAR LE PHYSIQUE...  
PARTICIPATION  
Le mouvement pour la santé active

## VOUS VOULEZ CHANGER, VOUS CONNAÎTRE?

Apprenez à mieux vous connaître

Changer votre comportement

Vivez mieux et soyez plus heureux

Inscrivez-vous à la session :

«QUI SUIS-JE»  
26-27-28 janvier 1996  
24-25 février 1996  
23-24 mars 1996

Inscription :  
Centre de formation à la vie Côte-Nord inc.  
Tél. : 589-4340

«Me connaître, ça rapporte!»

## COMBATTRE LES VIOLATIONS ET NON LES SUBIR



SYRIE

Aktham Nu'aysa, torturé et condamné à 9 ans de prison. Délit: distribution d'un dépliant demandant la libération des prisonniers politiques.

AMNISTIE INTERNATIONALE  
(514) 766-9766

## À COMMUNICATION-QUÉBEC, ON SAIT BIEN VOUS RENSEIGNER.



### Michelle Deschênes

Michelle Deschênes aime autant son travail que ses filles, des jumelles. À l'emploi de Communication-Québec depuis l'ouverture du bureau de Baie-Comeau en 1980, Michelle est reconnue pour sa gentillesse et connue comme Noé sur son bateau. Elle en sait long sur les lois, les programmes et les services gouvernementaux.

Communication-Québec,  
du lundi au vendredi,  
de 8 h 30 à 16 h 30.

295-4000  
OU  
1 800 363-1363

# Statistiques

### Ligue de hockey Manicouagan

Classement général (en date du 31 décembre 1995)

| Équipes          | PJ | PG | PP | PN | Comp | BP  | BC | Pts | Pun |
|------------------|----|----|----|----|------|-----|----|-----|-----|
| <b>NOVICES A</b> |    |    |    |    |      |     |    |     |     |
| Loups            | 8  | 6  | 1  | 1  | 16   | 34  | 17 | 29  | 22  |
| Lions            | 9  | 2  | 5  | 2  | 18   | 26  | 35 | 24  | 30  |
| Sprites          | 8  | 2  | 4  | 2  | 16   | 33  | 36 | 22  | 22  |
| Renards          | 7  | 3  | 3  | 1  | 12   | 16  | 30 | 19  | 29  |
| Castors          | 5  | 3  | 1  | 1  | 9    | 16  | 30 | 16  | 22  |
| Coke             | 6  | 2  | 3  | 1  | 10   | 26  | 27 | 15  | 34  |
| Express          | 5  | 2  | 3  | 1  | 10   | 15  | 24 | 14  | 14  |
| <b>NOVICES B</b> |    |    |    |    |      |     |    |     |     |
| Sprite Diet      | 8  | 4  | 3  | 1  | 16   | 34  | 12 | 25  | 14  |
| Béliers          | 6  | 6  |    |    | 12   | 20  | 2  | 24  | 6   |
| Minute Maid      | 8  | 3  | 3  | 2  | 16   | 17  | 20 | 24  | 10  |
| Coke Diet        | 8  | 3  | 4  | 1  | 15   | 18  | 21 | 22  | 12  |
| Castors          | 6  | 6  |    |    | 5    | 1   | 24 | 5   | 12  |
| <b>ATOMES A</b>  |    |    |    |    |      |     |    |     |     |
| Ambassadeurs     | 17 | 10 | 5  | 2  | 32   | 71  | 66 | 54  | 102 |
| Cascades         | 13 | 7  | 4  | 2  | 24   | 58  | 41 | 40  | 82  |
| Titans           | 14 | 8  | 4  | 2  | 22   | 85  | 50 | 47  | 110 |
| Manics           | 12 | 2  | 9  | 1  | 22   | 40  | 62 | 27  | 100 |
| Express          | 12 | 4  | 8  |    | 16   | 72  | 55 | 24  | 80  |
| <b>ATOMES B</b>  |    |    |    |    |      |     |    |     |     |
| Castors          | 12 | 10 | 1  | 1  | 24   | 66  | 27 | 45  | 84  |
| Deltas           | 13 | 7  | 5  | 1  | 23   | 50  | 61 | 38  | 68  |
| Nordets          | 14 | 5  | 6  | 3  | 24   | 67  | 76 | 37  | 82  |
| Aigles           | 14 | 3  | 9  | 2  | 26   | 31  | 72 | 34  | 70  |
| Nationals        | 13 | 2  | 6  | 5  | 23   | 52  | 63 | 32  | 74  |
| Gouverneurs      | 9  | 3  | 5  | 1  | 14   | 34  | 39 | 21  | 76  |
| <b>PEE WEE A</b> |    |    |    |    |      |     |    |     |     |
| Ambassadeurs     | 15 | 14 |    | 1  | 23   | 113 | 65 | 52  | 114 |
| Manics           | 15 | 7  | 7  | 1  | 25   | 60  | 67 | 40  | 128 |
| Castors          | 14 |    | 14 |    | 17   | 25  | 60 | 17  | 107 |
| <b>PEE WEE B</b> |    |    |    |    |      |     |    |     |     |
| Express          | 12 | 9  | 3  |    | 20   | 97  | 63 | 38  | 102 |
| Bulldozers       | 11 | 10 | 1  |    | 15   | 59  | 44 | 36  | 114 |
| Deltas           | 14 | 7  | 6  | 1  | 13   | 89  | 75 | 28  | 130 |
| Cascades         | 11 | 2  | 8  | 1  | 20   | 44  | 80 | 25  | 32  |
| Forestville      | 11 | 4  | 7  |    | 15   | 36  | 53 | 23  | 108 |
| Castors          | 11 | 2  | 9  |    | 18   | 44  | 84 | 22  | 30  |
| Harfangs         | 6  | 3  | 3  |    | 11   | 29  | 44 | 17  | 42  |
| Gouverneurs      | 6  | 3  | 3  |    | 9    | 35  | 23 | 15  | 34  |
| <b>BANTAM A</b>  |    |    |    |    |      |     |    |     |     |
| Ambassadeurs     | 3  | 1  | 2  | 3  | 17   | 9   | 7  | 33  |     |
| Manics           | 3  | 2  | 1  | 2  | 20   | 13  | 7  | 12  |     |
| Express          | 4  |    | 3  | 1  | 3    | 6   | 21 | 4   | 36  |
| <b>BANTAM B</b>  |    |    |    |    |      |     |    |     |     |
| Deltas           | 15 | 9  | 6  |    | 9    | 88  | 60 | 27  | 293 |
| Cascades         | 11 | 5  | 6  |    | 7    | 59  | 64 | 17  | 229 |
| Castors          | 12 | 4  | 7  | 1  | 5    | 41  | 88 | 14  | 246 |
| Harfangs         | 6  | 4  | 2  |    | 4    | 38  | 23 | 12  | 116 |
| Forestville      | 8  | 4  | 4  |    | 3    | 45  | 26 | 11  | 234 |
| Gouverneurs      | 14 | 2  | 11 | 1  | 5    | 35  | 84 | 10  | 299 |
| <b>MIDGET A</b>  |    |    |    |    |      |     |    |     |     |
| Cascades         | 12 | 8  | 3  | 1  | 11   | 64  | 54 | 28  | 264 |
| Castors          | 13 | 8  | 5  |    | 7    | 74  | 55 | 23  | 363 |
| Forestville      | 10 | 6  | 2  | 2  | 7    | 46  | 34 | 21  | 217 |
| Manics           | 18 | 10 | 3  | 8  | 100  | 123 | 21 | 375 |     |
| Ambassadeurs     | 14 | 3  | 8  | 3  | 11   | 45  | 64 | 20  | 248 |
| Harfangs         | 6  | 6  |    | 0  | 33   | 8   | 12 | 195 |     |
| Express          | 13 | 2  | 10 | 1  | 1    | 47  | 71 | 6   | 471 |

### POOL NFL Onyx 50

Classement après 17 semaines

| Équipe                   | Points |
|--------------------------|--------|
| 1 Raiders (D Lefebvre)   | 108,5  |
| 2 Browns (S Baron)       | 83,5   |
| 3 Buccaneers (G Pouliot) | 73,5   |
| 4 Bengals (G Pineault)   | 73,5   |
| 5 Panthers (M Kerr)      | 71,0   |
| 6 Patriots (N Muller)    | 61,0   |
| 7 Saints (S Larouche)    | 61,0   |
| 8 49ers (G Fortin)       | 58,5   |
| 9 Jets (A Sirmard)       | 53,5   |
| 10 Colts (R Rocque)      | 46,0   |
| 11 Bills (C Tremblay)    | 41,0   |
| 12 Jaguars (D Hébert)    | 41,0   |
| 13 Bears (R Baron)       | 36,0   |
| 14 Dolphins (S Garneau)  | 33,5   |
| 15 Chargers (E Dufour)   | 31,0   |
| 16 Vikings (F Salgado)   | 28,5   |
| 17 Cowboys (M Tremblay)  | 18,5   |

### Ligue commerciale de curling

(en date du 9 janvier)

Équipe de la semaine : Lac La Loutre (Très bonne fiche malgré tout)

| SECTION A              | PJ | PG | PP | PN | Total | Pts |
|------------------------|----|----|----|----|-------|-----|
| Clinique dentaire Côté | 10 | 8  | 1  | 1  | 17    | 1   |
| Hébert Paysagiste      | 10 | 7  | 0  | 3  | 17    | 2   |
| Centre du Rasoir       | 10 | 8  | 2  | 0  | 16    | 3   |
| Location Côte-Nord     | 10 | 6  | 2  | 2  | 14    | 4   |
| Lac La Loutre          | 10 | 6  | 3  | 1  | 13    | 5   |
| Haute-Baie Automobiles | 10 | 5  | 5  | 0  | 10    | 6   |
| Molson O'Keefe         | 10 | 4  | 5  | 1  | 9     | 7   |
| Motel Le Comte         | 10 | 4  | 5  | 1  | 9     | 8   |
| SECTION B              | PJ | PG | PP | PN | Total | Pts |
| Café Le Fourneau       | 10 | 6  | 3  | 1  | 13    | 1   |
| La Flèche Autos        | 10 | 5  | 5  | 0  | 10    | 2   |
| Équip. bureau Manic    | 10 | 5  | 5  | 0  | 10    | 3   |
| Menuiserie Côte-Nord   | 10 | 4  | 5  | 1  | 9     | 4   |
| Baie-Comeau Métal      | 10 | 4  | 6  | 0  | 8     | 5   |
| Pétroles Ronald Guy    | 10 | 1  | 8  | 1  | 3     | 6   |
| Carrefour Chevrolet    | 10 | 1  | 9  | 0  | 2     | 7   |
| Cargill Grain          | 10 | 0  | 10 | 0  | 0     | 8   |

### Ligue de quilles de l'Association des loisirs QUNO Salon Comeau

En date du 4 janvier 1996

| POSITION DES ÉQUIPES  | PTS  | QUIL. | +/- | No |
|-----------------------|------|-------|-----|----|
| 1 Savard, Yvon        | 30,5 | 390   | 1   | 1  |
| 2 Pelletier, Johanne  | 30,5 | 180   | 7   | 2  |
| 3 Leblanc, Réal       | 29,5 | 392   | 6   | 3  |
| 4 Bérubé, Gilles      | 29,0 | (190) | 5   | 4  |
| 5 Poulin, Jean-Pierre | 28,5 | 176   | 8   | 5  |
| 6 Méthot, André       | 28,0 | 384   | 9   | 6  |
| 7 Boulet, Sylvie      | 28,0 | 246   | 3   | 7  |
| 8 Beaulieu, Antonin   | 27,0 | (608) | 2   | 8  |
| 9 Morin, Lise         | 25,0 | (317) | 4   | 9  |
| 10 Allaire, Steeve    | 24,0 | 275   | 10  | 10 |

Performances individuelles :

|                              |     |
|------------------------------|-----|
| P.H.S.M. Roussel, André      | 277 |
| P.H.T.M. Poulin, Jean-Pierre | 630 |
| P.H.S.F. Morin, Lise         | 215 |
| P.H.T.F. Hovington, Diane    | 578 |

### Ligue de quilles Arthur Laroche

En date du 9 janvier 1995

| Pos. Équipe                | No | Quilles abattues | Points au cumulatif |
|----------------------------|----|------------------|---------------------|
| 1- Le Boule Roc            | 9  | 21879            | 348,5               |
| 2- St-Granit               | 5  | 25548            | 323,5               |
| 3- Les Affreux Têteux      | 10 | 25057            | 319                 |
| 4- Mrs Miroc               | 8  | 26191            | 318,5               |
| 5- Les Ferroc              | 4  | 22375            | 316                 |
| 6- Les Dinos               | 2  | 23026            | 306,5               |
| 7- Les Frednésies          | 1  | 23533            | 301,5               |
| 8- Les Bisons des Prairies | 6  | 26305            | 291                 |
| 9- Les Yabadabados         | 7  | 22647            | 280                 |
| 10- Les Boum-Boum          | 3  | 23976            | 274                 |

Performances de la semaine :

|                                   |     |
|-----------------------------------|-----|
| PHS + Équipe : Le Boule Roc       | 102 |
| PHT + Équipe : Les Affreux Têteux | 181 |
| PHSH : Daniel Fortin              | 224 |
| PHSF : Régine Dubé                | 185 |
| PHSH : Lucille Leblanc            | 185 |
| PHTH : Alain Martineau            | 546 |
| PHTF : Régine Dubé                | 545 |
| PHS + H : Daniel Fortin           | 65  |
| PHS + F : Nathalie St-Pierre      | 32  |

### Ligue de quilles de l'Âge d'Or du Salon Quillorama

Vendredi 5 janvier 1996

CLASSEMENT GÉNÉRAL

| Capitaine               | No d'équipe | Quilles abattues | Pointage |
|-------------------------|-------------|------------------|----------|
| 1. Georges Rodriguez    | 4           | 30910            | 48       |
| 2. Claude Bérubé        | 10          | 29451            | 45       |
| 3. Yvon Soucy           | 7           | 30544            | 41       |
| 4. Rolande Ouellet      | 8           | 30153            | 38       |
| 5. Daniel Bossé         | 5           | 32027            | 35,5     |
| 6. Sylviane Gagnon      | 1           | 28916            | 34       |
| 7. Estelle Gagné        | 2           | 28805            | 34       |
| 8. Yvon Plante          | 9           | 30235            | 33,5     |
| 9. Georgette Dufour     | 3           | 29944            | 33       |
| 10. Louis-Joseph Boivin | 6           | 29258            | 33       |

Faits saillants de la semaine :

|                                |      |
|--------------------------------|------|
| P.H.S.M. Roland Paré           | 207  |
| P.H.S.F. Georgette Dufour      | 177  |
| P.H.T.M. Yvon Plante           | 559  |
| P.H.T.F. Marie-Jeanne Tremblay | 499  |
| P.H.S.É. Daniel Bossé          | 833  |
| P.H.T.É. Daniel Bossé          | 2185 |

200 et + : Roland Paré 207, Yvon Plante 201

500 et + : Yvon Plante 559, Roland Paré 514

### Ligue de quilles Carrières du Boulevard Salon 2000

En date du 7 janvier 1996

| Pts Équipes              | Alliés Équipes              | Pts |
|--------------------------|-----------------------------|-----|
| 3 Taxi 296-3333 enr.     | 1-2 Salon Andréanne         | 4   |
| 2 P.V. Hydraulique       | 3-4 Plomberie Octave Roy    | 5   |
| 7 Bar le Forum           | 5-6 Sani Mobile (Zodiaques) | 0   |
| 5 Transport Bouleau inc. | 7-8 Denis Lapierre          | 2   |
| 7 Carrières du Boulevard | 9-10 Gagné Électronique     | 5   |
| 3 Pare-Brise Côte-Nord   | 11-12 Papeterie Commerciale | 4   |
| 2 Les Boules de Feu      | 13-14 Banque Nationale      | 5   |
| 2 Jacques Fréchette      | 15-16 Boutique Brin d'Amour | 5   |

CLASSEMENT

| Pos. Équipes                | Points |
|-----------------------------|--------|
| 1. Transport Bouleau inc.   | 62     |
| 2. Denis Lapierre           | 58     |
| 3. P.V. Hydraulique         | 58     |
| 4. Taxi 296-3333 enr.       | 56     |
| 5. Carrières du Boulevard   | 55,5   |
| 6. Bar le Forum             | 55     |
| 7. Boutique Brin d'Amour    | 54     |
| 8. Jacqueline Fréchette     | 54     |
| 9. Plomberie Octave Roy     | 52     |
| 10. Banque Nationale        | 52     |
| 11. Papeterie Commerciale   | 52     |
| 12. Gagné Électronique      | 50     |
| 13. Pare-Brise Côte-Nord    | 49     |
| 14. Sani Mobile (Zodiaques) | 47     |
| 15. Les Boules de Feu       | 45     |
| 16. Salon Andréanne         | 41     |

Records individuels :

|   |      |
|---|------|
| P.H.S.F. Lise Nadeau (Pare-Brise Côte-Nord) | 231  |
| P.H.S.M. Jean Otis (Transport Bouleau inc.) | 267  |
| P.H.T.F. Lise Nadeau (Pare-Brise Côte-Nord) | 600  |
| P.H.T.M. Mario Lapierre (Les Boules de feu) | 656  |
| P.H.M.F. Doris Caron (Bar le Forum)         | 168  |
| P.H.M.M. Ghislain Martin (Banque Nationale) | 211  |
| P.H.S.É. Taxi 296-3333 enr.                 | +194 |
| P.H.T.É. Plomberie Octave Roy               | +362 |

### Ligue de quilles mixte du dimanche du Salon Comeau

En date du 7 janvier 1996

CLASSE -A-

| Pos. Équipe                    | Total pts |
|--------------------------------|-----------|
| 1 Location Gaétan Lévesque (9) | 156       |
| 2 Salon Comeau (7)             | 144       |
| 3 Cadillac Haute-Baie (3)      | 98        |
| 4 Dépanneur A.P.H. (2)         | 82        |

Performances de la semaine :

|                                       |      |
|---------------------------------------|------|
| P.H.S.F. Rita Chouinard (9)           | 244  |
| P.H.T.F. Rita Chouinard (9)           | 570  |
| P.H.S.M. Daniel Bérubé (9)            | 254  |
| P.H.T.M. Daniel Bérubé (9)            | 603  |
| P.H.S.É. Location Gaétan Lévesque (9) | 1035 |
| P.H.T.É. Location Gaétan Lévesque (9) | 2800 |

CLASSE B

| Pos. Équipe         | Total pts |
|---------------------|-----------|
| 1 Pique Atout (1)   | 240       |
| 2 Transiv A.C. (10) | 220,5     |
| 3 La Griffe (8)     | 206,5     |
| 4 Bar aux Amis (5)  | 176       |
| 5 Cogéco Câble (6)  | 88        |
| 6 Tim Horton (5)    | 77        |

Performances de la semaine :

|                             |      |
|-----------------------------|------|
| P.H.S.F. Diane Gamache (1)  | 195  |
| P.H.T.F. Diane Gamache (1)  | 547  |
| P.H.S.M. Vincent Savard (1) | 210  |
| P.H.T.M. Vincent Savard (1) | 593  |
| P.H.S.É. Pique Atout (1)    | 896  |
| P.H.T.É. Pique Atout (1)    | 2626 |

### Ligue de quilles Fred Cailloux

En date du 11 décembre 1995

| Pos. Nom d'équipe                        | No | Total | Points |
|--|----|-------|--------|
| 1- Les Dinos                             | 6  | 32093 | 87,0   |
| 2- Point Zéro Huit                       | 9  | 30336 | 83,0   |
| 3- Les Gazous                            | 8  | 31207 | 81,0   |
| 4- Les Boutantrins                       | 5  | 28823 | 79,0   |
| 5- Les Bisons de St-Granit               | 1  | 29048 | 73,0   |
| 6- Les Mi-Rock de Julien & Frères        | 7  | 27765 | 71,0   |
| 7- Nettoyeur Propet                      | 10 | 30133 | 67,0   |
| 8- Jos Tête de Pierre de Santerre Élect. | 3  | 31085 | 61,0   |
| 9- Avalanche                             | 2  | 29507 | 60,0   |
| 10- Boom-Boom & Agathe Boul. Hyundai     | 4  | 27759 | 53,0   |

Performances de la semaine :

|                             |       |      |
|-----------------------------|-------|------|
| PHSÉ : Point Zéro Huit      | Eq. 9 | 897  |
| PHTÉ : Point Zéro Huit      | Eq. 9 | 2412 |
| PHS + É : Point Zéro Huit   | Eq. 9 | 149  |
| PHT + É : Les Boutantrins   | Eq. 5 | 253  |
| PHSH : Clovis Arseneault    | Eq. 5 | 238  |
| PHSF : Manon Barest         | Eq. 3 | 203  |
| PHTH : Clovis Arseneault    | Eq. 5 | 637  |
| PHTF : Camilla Hudon        | Eq. 3 | 496  |
| PHS + H : Clovis Arseneault | Eq. 5 | 79   |
| PHS + F : Brigitte Gagné    | Eq. 1 | 80   |
| PHT + H : Clovis Arseneault | Eq. 5 | 160  |
| PHT + F : Brigitte Gagné    | Eq. 1 | 71   |

### Ligue de quilles masculine Bar Onyx - DIVISION BAR Salon 2000

En date du 9 janvier 1996

| Pos. Équipes              | No. | Quilles | Pts  |
|---------------------------|-----|---------|------|
| 1 Carrières du Boulevard  | 1   | 3286    | 13,0 |
| 2 Billard A Teck          | 3   | 3258    | 12,0 |
| 3 Baie-Comeau Métal       | 9   | 3195    | 12,0 |
| 4 Autobus Boulay          | 6   | 3261    | 11,0 |
| 5 Dépanneur de la Rivière | 7   | 3160    | 11,0 |
| 6 Débosselage JMB         | 11  | 3133    | 11,0 |
| 7 Lavoie Électrique       | 5   | 3117    | 8,0  |
| 8 Michel Miller inc.      | 8   | 3082    | 8,0  |
| 9 Broadway                | 12  | 3054    | 8,0  |
| 10 Fortin Lévesque        | 10  | 3115    | 7,0  |
| 11 Restaurant Les 2 Fours | 4   | 3106    | 7,0  |
| 12 Journal de Québec      | 2   | 3114    | 6,0  |

Performances de la semaine :

|  |      |
|--|------|
| Plus haut simple équipe : Billard A Teck         | 1141 |
| Plus haut triple équipe : Carrières du Boulevard | 3286 |
| Plus haut simple : Gilles Lechasseur Équipe 3    | 266  |
| Plus haut triple : Gilles Lechasseur Équipe 3    | 691  |

### Ligue de quilles masculine Bar Onyx - DIVISION TERRASSE Salon 2000

En date du 9 janvier 1996

| Pos. Équipes                    | No. | Quilles | Pts |
|---------------------------------|-----|---------|-----|
| 1 Vitreine Ébénisterie du Boul. | 11  | 3       |     |

# Huit clubs déterminés

Baie-Comeau - Huit formations ont pris d'excellentes résolutions pour l'année 1996 au sein de la ligue féminine de volley-ball du Bar Onyx.

Les huit troupes s'affirment, mercredi soir, lors du programme inaugural de la deuxième moitié du calendrier.

Les équipes renouent rapidement avec le succès en inscrivant des balayages dans leur division respective.

Quatre clubs s'imposent dans la classe A. Les Top Shape de Maxi-Forme donnent le ton avec un triplé (15-6, 15-6, 15-2) sur les Pépés. Les volleyeuses de la Folékip (qui détiennent un petit point de priorité au sommet) en font autant (15-11, 15-10 et 15-11) sur les joueuses de la Tren-taine.

Les Spartiates cadettes ne ratent pas leur rentrée non plus face aux Zoui-Zoui. Les filles de PDR l'emportent en des pointages de 15-11, 15-8 et 15-7. La Clique à Munger complète la liste des décisions unanimes avec un balayage de 15-12, 15-1 et 15-10 sur les représentantes de Canon.

Les membres du cégep triomphent aussi mais ne peuvent blanchir les Boomerangs de PDB dans ces verdicts de 15-10, 10-15 et 17-16.

### Classe B

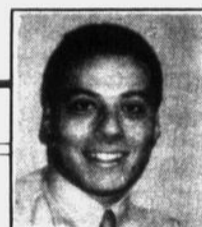
Deux formations volent le show en division B. Les B-Beetz ne donnent pas trop de chances au Bar Onyx et se fauillent en trois manches de 15-8, 15-5 et 15-4.

Les Pas Pareils débutent également 96 en puissance. Elles disposent des Méchantes des Trois Barils en des scores de 15-13, 15-5 et 15-12.

Pendant ce temps, les Touettes doivent se contenter de deux triomphes sur trois face aux Ultimates du Trafalgar. Elles dominent 15-11 et

**SANDRO CÉLANT**

OBJECTIF PLEIN-JOUR



15-2 avant de plier l'échine par 5-15.

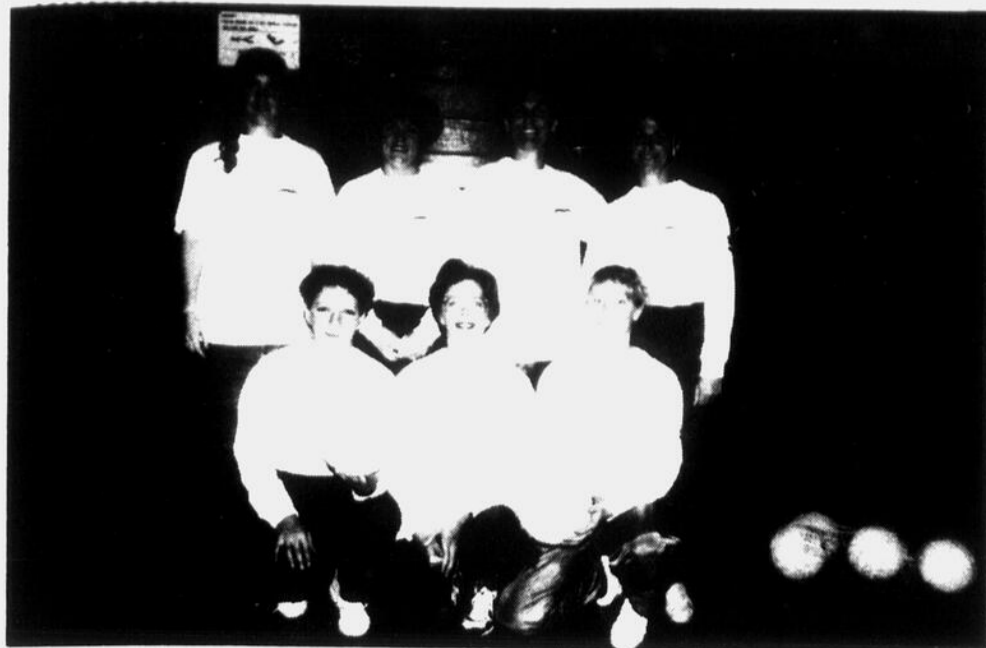
Même résultat en faveur des filles du Coca-Cola qui gagnent 15-4 et 15-5 avant de s'incliner 10-15 face aux Ovnis de GCI.

### Section C

Deux clubs retiennent l'attention en division C. Les joueuses de Transport Baie-Comeau sont les premières à se signaler face aux Funny Girls. Elles balayaient la série de trois matchs en des notes de 15-10, 15-2 et 15-9.

Les Emeraudes de Sobey's imitent leurs plus sérieuses rivales au cumulatif. Les détentrices du premier rang (un point d'avance sur le Transport Baie-Comeau) écartent les Cocottes trois fois de suite par des scores de 15-4, 15-8 et 15-12.

Le Fourneau, lui, revient de l'arrière pour remporter son duel face au Strudel. Après avoir essuyé un revers de 12-15, le Fourneau réplique en force avec des victoires de 15-6 et 15-10.



Les membres de la Clique à Munger entament la nouvelle année en force avec l'un des quatre balayages inscrits dans la classe A, mercredi soir, au gymnase de PDB.



En division B, les Pas Pareils entament également la deuxième moitié sur une excellente note en réussissant le triplé face aux Méchantes du Trois Barils.

**Plein-Jour**  
**PLEIN-JOUR**  
 Pour un service professionnel  
 contactez Sabin Bouffard  
**589-9923**



Télévision Locale

du Lundi 15 janvier  
 au Dimanche 21 janvier



Télévision Locale

| LUNDI - 15                | MARDI - 16                 | MERCREDI - 17  | JEUDI - 18               | VENDREDI - 19   |
|---------------------------|----------------------------|--|--------------------------|---|
| 12.30 CINOCHÉ 96          | 12.30 CINOCHÉ 96           | 12.30 CINOCHÉ 96   | 12.30 CINOCHÉ 96         | 12.30 CINOCHÉ 96  |
| 17.00 CINOCHÉ 96          | 17.00 CINOCHÉ 96           | 17.00 CINOCHÉ 96   | 17.00 CINOCHÉ 96         | 17.00 CINOCHÉ 96  |
| 17.30 La dictée du prof   | 17.30 Dos Ados             | 17.30 La dictée du prof  | 17.30 Conseil municipal  | 17.30 Sécurité publique   |
| 18.00 émission # 10       | 18.00 Alter Ego            | 18.00 émission # 25  | 18.00                    | 18.00 Alter Ego   |
| 18.30 Débat sur l'énergie | 18.30 Spiritus             | 18.30 Une porte de sortie  | 18.30 Débat sur          | 18.30 Spiritus (r)  |
| 19.00                     | 19.00 La dictée du prof    | 19.00 Vision 2000  | 19.00 l'énergie          | 19.00 Un deux et demie ...  |
| 19.30 Une porte de sortie | 19.30 émission #10(r)      | 19.15 Douceurs musicales   | 19.30 Sécurité publique  | 19.30   |
| 20.00 Metavi              | 20.00 Conseil municipal    | 19.30 Le BINGO   | 20.00 La dictée du prof  | 20.00 Metavi  |
| 20.30                     | 20.30                      | 20.00 des LIONS  | 20.30 émission #25 (r)   | 20.30   |
|                           |                            | 20.30  | 21.00 Douceurs musicales |   |
| SAMEDI - 20               | DIMANCHE - 21              | <b>CINOCHÉ 96</b> : Émission animée par Jean L'Heureux et ce dès le vendredi 12 janvier jusqu'au lundi 22 janvier. cette émission est enregistrée la veille au Café Cinoche et diffusée le lendemain à compter de 12 h 30 et 17 h. Pour choisir vos films et voir des invités de marque, REGARDEZ L'ÉMISSION CINOCHÉ 96. |                          | <b>MESSAGES DU BABILLARD</b>  |
| 12.30 CINOCHÉ 96          | 12.30 CINOCHÉ 96           |  |                          | Les organismes sans but lucratif ont accès gratuitement à notre service de babillard. Faites parvenir vos messages PAR ÉCRIT 10 JOURS avant la date de l'événement. |
| 17.00 CINOCHÉ 96          | 17.00 CINOCHÉ 96           |  |                          | À l'adresse suivante:<br><b>COGECO Câble</b><br><b>321, boul. Lasalle</b><br><b>Baie-Comeau, G4Z 2L5</b><br>ou par télécopieur au: 296-6733                         |
| 17.30 Sécurité publique   | 17.30 Sur la Place (r)     |  |                          |   |
| 18.00 Un deux et demie    | 18.00 Un deux et demie ... |  |                          |   |
| 18.30                     | 18.30                      |  |                          |   |
| 19.00 Sur la Place        | 19.00 Metavi               |  |                          |   |
| 19.30 Douceurs musicales  | 19.30                      |  |                          |   |
| 20.00                     | 20.00 Les Vainqueurs...    |  |                          |   |
|                           |                            |  |                          |   |

# Petites Annonces

Heure de tombée au bureau du journal : le jeudi à 16 h 30

589-5900

## DÉPÔTS

- Nettoyeur Express : 3, Place La Salle, Baie-Comeau  
 - Dépanneur Daka : 6, rue Legardeur, Baie-Comeau  
 - Tabagie Baie-Comeau : 168, boul. La Salle, Baie-Comeau  
 - Épicerie Tabagie Hauterive : 862, rue de Puyjalon, B.-C.  
 - Dépanneur de la Falaise : 393, rue des Cèdres, B.-C.  
 - Dépanneur Épicerie Fafard Inc. : 1648, rue Fafard, B.-C.  
 - Dépanneur Irving de la Rivière Enr. : 2929, boul. Lafleche  
 - Dépanneur Nord-Est : 337, boul. La Salle, Baie-Comeau  
 Placer une petite annonce dans le Plein Jour  
 donne droit à la promotion Nordic, demi-tarif :  
 600\$ pour 10 mots plus 20¢  
 du mot additionnel

## DIVERS A VENDRE

Ameublement et articles neufs utilisés 3 mois pour garderie 295-3496

COUCHETTES, sièges

## À VENDRE

**Souffleuses usagées et neuves.**  
**Scies à chaînes usagées et neuves. Tracteurs pelouse usagés et neufs.**  
**☎ 589-4227**

## MARCHE AUX PUCES 887, ROUTE 138, RAGUENEAU

Nous avons de tout. Appareils électriques. Mobiliers: Salon, cuisine, chambre. Chaises berceuses pliantes ou sur billes, chaudrons fer, etc...

567-8267

COUCHETTE, lit tout-petit, matelas, table langer, literie, chaise haute, parc, balançoire, poussette, siège auto, toilette, jouets 0-5ans, (Fisher-Price-Play-Skool-Little-Tikes).

d'auto pour bébé de 0 à 40 livres, sièges d'appoint 296-5108

DIVAN-LIT, 3 mois d'usage, moitié prix 295-3434 - 294-2535

ENSEMBLE de motoneige couleur rose et noir, grandeur (L), 100\$. Sécheuse 24" 110 volts, couleur jaune, 75\$. Poêle 24" blanc, 200\$. Aquarium 16 litres équipée, 25\$ Après 18h 567-4802

GAME GEAR avec plusieurs accessoires, 6 mois d'usage, 125\$ Pierre 589-6760

GUIITARE électrique,

pédale MT2, accordeur digital + équipements 296-5743

LAVEUR à tapis Electroflux, prélat: 42 large X 53 long, 25 large X 45 long, cadres céramique 589-2366

LAVEUSE sécheuse, canapé + 2 fauteuils, causeuse/lit. Terrain à Pointe-Label 43,000 p.c. 296-5880

LIT D'EAU 60 pouces, anti-vague, 175\$, état neuf 294-2768

LIT superposé en érable, avec base capitaine et 2 matelas compris 275\$ 589-3618

LOT d'équipement informatique 567-8944

MANTEAU et chapeau en vison brun 225\$ Nicole 589-6675

MEUBLE audio-vidéo avec porte vitrée et portes pliantes pour télévision. Table assortie noire 175\$, meuble sur roulettes mélamine noir pour télé-vidéo 30\$ 294-2133

MEUBLE tv 26 pouces. Sofa 3 places, sofa lit. Fourniture à bois. Laveuse à tapis. Laveuse/sécheuse 589-2920

MOBILIER de chambre neuf, matelas queen, cause de départ, valeur 2,100\$ négociable Jour 295-2300 ou Soir 296-5463

MOBILIER de chambre à coucher 7 morceaux, mélamine blanc, 500\$. Chaise en cuir noir + tabouret 150\$. Ensemble de skis alpin pour homme, bottes 7/2, 400\$ 294-2776

MOBILIER de salon Colonial, 3 morceaux + 2 tables, velour vert forêt, noir et gris, très bon état, bon prix 296-9133

MOBILIER de salon en orme, 11 morceaux, style colonial, très propre, le tout 525\$. POËLE noir et amande, très propre 225\$ 294-4306

ORDINATEUR 486, DX-50, 8 megs ram, 1.08 GIG HDD, CD-ROM 4X, SB-16, écran SVGA, souris, clavier, imprimante et logiciels, 2,000\$ 589-9612

ORDINATEUR PORTATIF 486 SX33 Imprimante jet d'encre, modem, window 95 et plusieurs logiciels. Prix 3,220\$ pour 2,000\$ 296-2319 - 295-6760

ORDINATEUR 486/DX40 MHz, 8 megs ram, CD-ROM/carte de son, modem, logiciels, etc. 296-6238 après 17h

OUTILS bricolage, perceuse à colonne 36 pouces, ponceuse 4 pouces X 36 avec disques, scie à ruban, sableuse à disques 9 pouces, dégauchisseuse 6 pouces Après 17h30 589-9178

PETIT tracteur 20 forces, au gaz avec P.T.O. Souffleuse 56", tondeuse 60", pelle 48" 232-6333

POËLE 24 pouces, laveuse/sécheuse. Châssis différents grandeurs. Traîneau/ski-doo, très léger 589-2942

## POËLE

30 pouces, Inglis, vitre noire, laveuse, sècheuse, 250\$ pour le tout

589-5322

QUATRE mags chromés, "push bar", "role bar", pour pick up Toyota 567-2711

QUATRE pneus radial 235/75R15 monter sur roues, mags gris pour Ford 150, état neuf 296-4655

REFRIGÉRATEUR Mc Clary, ensemble à souder (gaz), téléphone, stores, porte 589-5412

REFROIDISSEUR d'eau pour bouteille de 5 gallons, ameublement de bureau (bureau de travail, crédence, table jointe au bureau) noir et très moderne, état neuf 589-2271

ROBE de mariée perlée, grandeur 8 ans, avec accessoires, 400\$. T.V. couleur 100\$ 296-5736

SOUFFLEUSE Toro 8.26 296-2664

STORE vertical 75 lar X 56 haut, beige, douche jamais servi dans la boîte 130\$ laissé 90\$ 296-4146

SUPER NINTENDO à vendre, avec 7 cassettes 296-3548

TERRE 2331000 p.c., la tranquillité de la campagne à 20 minutes de Baie-Comeau face aux îles de Ragueneau sanctuaire des oiseaux migrants. 10 terrains entre la 138 et la mer, 10 terrains côté nord de la 138, eau de la municipalité, zoné résidentiel et forestier 589-6041

TRÂINE à bois 24 pouces 8 pieds, avec lisse téflon,

à l'état neuf, négociable 567-4239

TRÈS belle robe de mariée avec accessoires, bon prix 567-2381

TROIS petits Cockers américain, 3 mois, 100\$. Scie radiale Craftman 10 pouces, 2 ans d'usage, 450\$. Ensemble ski alpin pour homme et pour femme, 125\$ 589-6375

À VENDRE à bas prix, une planche à neige SIMS ATV 155, 1 aquarium 20 gallons tout équipé Après 17h 296-3889

À VENDRE Set cuisine (5 morceaux), divan-lit, lit 39 pouces, sommier et matelas. Seulement 3 ans d'usage à l'état neuf. Personne sérieuse seulement Après 17h 589-5365

## ANIMAUX A VENDRE

CANICHE pure race, femelle, noire, vaccinée, née le 26 septembre 296-1677

CHATON à DONNER Après 17h 589-9981

CHIOTS Berger Allemand 567-4932

CHIOTS Labrador, pure race, 50\$ 589-8238

ROTWELLER vacciné, vermifugé, 5 mois, pure race, propre 589-8692

## JUMELÉ A VENDRE

MAISON EN RANGÉE Rénovée, salon, cuisine, salle de bain, 3 chambres Après 18h 589-6179

## À VENDRE

Très beau jumelée, construction 1991, 2424 boulevard Lafleche 295-3142

## MAISONS A VENDRE

PRIX REDUIT moins de 100,000\$, 11 Samuel Miller, entièrement rénovée, très moderne. À voir absolument 296-0149

## DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE



Grand bungalow, 11 pièces, sous-sol fini, sortie indépendante, bain tourbillon, foyer, Jenn-Air. Piscine, terrain 7900 p.c., aucun voisin à l'arrière, vue exceptionnelle. Abri d'auto, grand stationnement. Quartier St-Georges, près de l'école. Possibilité de revenus.

Pour rendez-vous: ☎ 296-4006

CONDO 391, boulevard Schmon, 3 chambres, toit cathédrale, balcon 296-6603

CONSTRUCTION, 1993, au prix de l'évaluation, entièrement finie, garantie, A.P.C.H.Q. 296-3647

MAISON 127, Champlain, rénovée, plusieurs pièces, nombreuses possibilités 296-0923

MAISON secteur Marquette, vendue directement par le propriétaire, évaluation 89,000\$ 296-0344 ou 589-9817

MAISON à vendre, 67 Champlain, acheteur sérieux seulement 296-3923

MAISON à vendre, cause de départ, 26 Berneval, rénovée, toiture neuve 296-3294

## MAISON

Avec vue sur la Manicouagan, bois franc, abri d'auto, 5 chambres, brique 4 côtés. À voir au 2444 boulevard Manicouagan Pour information 296-9884

MAISON CONSTRUCTION 1989, 4 chambres, 2 salles de bain, garage, patio 20X24, très grand terrain. À voir au 18 Marcoux 296-0043

## MAISONS MOBILES A VENDRE

MAISON MOBILE, 12X55, 31, Gaston, Les Buissons, garage 2 étages, isolé, 20X24, terrain 14,790 pieds carrés, 52,000\$ Sylvie 296-1507 ou 567-4726

MAISON mobile 1978, 14X68, remise 12X12, 3 chambres, 72, Langelier 296-9561

MAISON mobile 1991, 14X70, Parc Bonne Entente, acheteurs sérieux seulement 295-3508

MAISON mobile à vendre ou à louer en Floride Information 589-5720

MAISON mobile, 14X68, 1980, 3 chambres, ba-

layeuse centrale, lave-vaisselle, four et plaque encastrés, salon, cuisine, salle à manger, rénovation, parc Bonne Entente Après 18h 589-4708

MAISON mobile, refaite à neuf, intérieur et extérieur 567-2381

## CHALET A VENDRE

CHALET lac Loup-Marlin, grandeur 20X26, tout équipé et meublé 296-1612

CHALET neuf, situé au 42km., route 389, 2 étages, 32,000\$ 296-0088

## AUTOS

### ACHETONS

VÉHICULES de toutes marques (modèles 1989 à 1995)

589-4242

### ACHETONS & VENDONS

AUTOMOBILES & CAMIONS, 1990 et plus, usagés de toutes marques. Payons comptant

296-3422

### CAMION DE LIVRAISON

FORD, 1994, avec boîte 14 pieds, moteur diesel 7.3 litres, V-8. Prix à discuter

Demandez Éric 589-6975

CAMION DODGE 1983, 225-6, boîte fibre verre, 2,000\$ 296-0088

CAMION NISSAN, 1993, 53,000 kilomètres, boîte fibre de verre, très bonne condition 296-3117

CARAVAN Dodge 1994, 7 places, pare-brise neuf, air climatisé, 2 (airs bags), radio-cassettes, porte bagage télescopique, 63,000 kilomètres, garantie 7 ans/115,000 kilomètres 589-4384

CHEVROLET BLAZER, Tahoe, 1994, 6.5 turbo diesel, 4 pneus d'hiver et été. Prix à discuter 567-2208, (bur) 296-6671, (cel) 295-6688, Mario

CHRYSLER DYNASTY 1993, 72,000km., garantie prolongée 589-4087

FORD Escort GT 1987 295-3581

GRAND Marquis, 1980, moteur 302, 140,000 kilomètres, 600\$ 589-7858

HONDA Civic 1988, DX Après 17h 589-5081

HONDA Civic SI, 1991, très bonne condition, prix 6,800\$ 567-9161

HYUNDAI 1989, 79,000 kilomètres, très propre 296-4312

HYUNDAI Excel 1991, 4 portes, automatique, très bonne condition, 295-2434

JEEP Islander, 1989, 6 cylindres, manuel, tous servos, volant ajustable, stéréo cassette, toit mou et dur, 78,725 kilomètres 296-3107

MERCURY Topaz, très propre, 1985, automatique, 2,000\$ négociable Demandez Alain 589-2955

OLDSMOBILE Firenza, 1986, automatique, bonne condition, 1,500\$ 295-2173

PICK-UP Ford F-150, 4X4, 1988, manuel, 4.9 litres, très propre, 114,000km (trav) 294-7212, (fin semaine) 238-5565

SNOWMOBILE, pour faire du bois 567-2737 - 567-4557

**Cours de manieement d'armes à feu**  
 les 27 et 28 janvier 1996  
 dans le but d'obtenir le certificat du chasseur  
 Coût : 92,00 \$  
 Pour plus de renseignements : 589-6557

**MESSAGE IMPORTANT**  
 Adoptés - Mères naturelles - Mères adoptives  
 Le Mouvement Retrouvailles vous offre l'opportunité de joindre ses rangs. Nous savons tous que nos origines sont importantes et que nous avons besoin de notre identité. Vous qui êtes concernés par l'adoption chez-nous, vous trouverez compréhension, support moral ou tout est gardé dans la plus grande confidentialité. Tu désires plus d'informations, tu peux communiquer avec moi: Richarde Boudreaux, Directrice C.P. 103, Forestville G0T 1E0 Tél.: 587-2844

**POUR UN SERVICE COMPLET**  
 dans la réparation de vos appareils électroménagers de toutes marques  
**St-Georges Électrique Inc.**  
 877, rue de Puyjalon, secteur Mingan  
**SERVICE À DOMICILE**  
 Nous faisons également la vente d'appareils usagés portant une garantie de 6 mois.  
**589-9891 589-9892**

## Nécrologie

À Québec, le 28 décembre 1995, est décédé à l'âge de 86 ans et 9 mois, Mme Angéline Migneault, épouse de feu M. Conrad Lévesque, domiciliée à Beauport et autrefois de Baie-Comeau.

Au Centre d'Accueil N.A. Labrie, le 6 janvier 1996, est décédé à l'âge de 88 ans et 5 mois, Mme Germaine Allard, épouse de feu M. Eugène Debigaré, domiciliée au 659, boul. Blanche, Baie-Comeau.

À Betsiamites, le 9 janvier 1996, est décédé à l'âge de 29 ans, M. Moïse Dominique, fils de Mme Adélaïde Washish et de M. Fernand Dominique, domicilié au 73, rue Ashini, Betsiamites.

*La Maison Serge Julien*

Service pré-arrangements funéraires  
 788, boulevard Blanche Baie-Comeau (Québec)  
 589-2570 296-9490

*Nécrologie*

- Au Centre hospitalier régional de Sept-Îles, le 23 décembre 1995, est décédée à l'âge de 90 ans, Mme Marie-Louise Derosey Beaudin, épouse de feu M. Mauril Beaudin, domiciliée au 3, rue St-Joseph, Baie-Trinité.
- À Franquelin, le 24 décembre 1005, est décédé à l'âge de 87 ans, M. Paul Moreau, époux de Mme Wilhelmine Lelièvre, domicilié au 21, rue des Érables, Franquelin.
- À Baie-Comeau, le 25 décembre 1995, est décédé à l'âge de 75 ans et 3 mois, M. Robert Gagnon, époux de Mme Lucille Amyot, domicilié au 70, rue Laurier, Baie-Comeau.
- À Baie-Comeau, le 28 décembre 1995, est décédée à l'âge de 82 ans, Mme Alberte Potvin Aubé, épouse de feu M. Maurice Aubé, domiciliée au 17, rue Laval, Baie-Comeau.
- À Baie-Comeau, le 30 décembre 1995, est décédé à l'âge de 93 ans, M. Philippe Girard, époux de feu Mme Alice Tremblay, domicilié au 70, rue Mance, Baie-Comeau.
- À Baie-Comeau, le 31 décembre 1995, est décédé à l'âge de 60 ans, M. Yvon Gagné, époux de Mme Thérèse Turcotte, domicilié au 76, rue Charles-Guay, Baie-Comeau.

*La Société Funéraire*  
 Pour un service adapté à vos besoins!  
 15, Raméo-Vézina, Baie-Comeau, 296-4741

**PICK-UP S-10, 1985**, automatique, kmg/cab, V-6, très bonne condition 295-2680

**PICK-UP DODGE, 1986**, automatique, tout équipé, bonne condition, 2,500\$, moteur 318 295-2434

**PICK-UP Chevrolet Silverado, 1993**, tout équipé, garantie 1 an ou 60,000km 589-9537

**PLYMOUTH Voyageur, 1989**, 88,000 kilomètres, bonne condition 296-6361

**SONATA GLS, 1991**, 3,150\$, manuelle, (cruise control), vitres électriques, 182,000km 296-0544

**TOYOTA COROLLA, 1987**, très bonne condition, automatique, 2,000\$ 589-4674

**TOYOTA FOUR RUNNER, 1988**, automatique, très propre, en bas du prix de cotation 296-8230

**VANETTE Plymouth Voyageur, 1987** très bonne mécanique avec 4 pneus d'hiver neufs 2,000\$ 296-8782

**VOLKSWAGEN Passat, 1992**, seulement 19,000 kilomètres, comme neuve 589-4778

**MOTONEIGES**

**ARTIC CAT 1994**, Cheetah, 1,300 milles, tout équipé Après 17h 296-8967

**ARTIC CAT EXT M.C., 550cc**, 5,300 milles 589-6468

**BOMBARDIER Elan 12Hp, 1977**, bon ordre, 600\$ 296-2364

**BOMBARDIER Formula MX, 1993**, équipement complet, 3,500\$ 589-6320

**BOMBARDIER Grand Touring, 1993**, très propre, bas millage 589-5902

**BOMBARDIER Grand touring XTC, 1994**, marche arrière, 2,500 kilomètres, état neuf Après 18h 589-2088

**BOMBARDIER MX, 1994**, reculons, toile. Prix à discuter 589-6061

**BOMBARDIER Mach I, 1991**, très bonne condition, 2,700\$ Après 18h 589-7517

**BOMBARDIER Safari 1986**, très bon état 296-0921

**BRAVO court, refait à neuf**, (chenille, moteur, etc) Après 17h 589-6461

**JAG AFS 1993**, chenille longue, super propre, marche arrière, 3000 milles, toile, 3,800\$ 296-8702 ou 296-7460

**MACH I 1992**, siège double, poignées chauffantes, très propre, 3,600\$ 567-8762 ou 567-2618

**MOTONEIGE Bombardier, 1991**, modèle Safari Cheyenne avec marche arrière, excellente condition, 5,500 kilomètres 296-4439

**MOTONEIGE FORMULA PLUS, 1993**, 2,000km., a servi un hiver seulement 296-4880 (jour), 294-2349 (soir) Demandez Nathalie

**PHAZER II 1990**, très propre, toile, poches et poignées chauffants Demander Bob 589-3646

**POLARIS 500 EFI, 1993**, mécanique A-1, bas millage, avec carte de membre, 4,300\$ 296-4300

**POLARIS Indy 500 EFI, 1993**, 3,500 milles, 4,000\$ négociable, excellente condition 567-4569

**POLARIS Indy Lite GT 1994**, très propre, prix de cotation, traileur 4X7 avec rampes d'embarquement pour motoneige, très bas prix 296-8230

**POLARIS Indy Trail 500, 1993**, mécanique A-1, très propre, bas millage, poignée et pouce chauffants, carte de membre. Siège, dossier et appuie-pieds pour 2e passager neufs, 1 caisse d'huile Polaris, toile de protection, prix 4,000\$ 589-7298

**POLARIS Long track, 1989**, moteur refait à neuf, chenille neuve (1 an), 2 vitesses d'avant et 1 de reculons, prix à discuter 589-2611

**POLARIS RXL 1991**, siège sport et familial, bon prix, A-1, bas millage 296-1509

**TNT 340, 1976, 350\$, très bon état** Heure de repas 589-6095

**À VENDRE MOTONEIGES USAGÉES À BON PRIX AVEC GARANTIE ARCTIC CAT**

- Prowler 1990
- Super Jag 1990
- Jag AFS LT 1991
- Jag Spécial 1991
- Jag AFS LT 1992
- Prowler 2VP 1993
- EXT 550 MC EFI 1993
- Wildcat 700 EFI 1993
- Panthera EFI 1994

**POLARIS SKIDOO**

- Safari
- Grand Luxe SDI 1986
- Tundra LT 1988
- Formula Plus XTCR 1993

**FAITES VOTRE OFFRE, aucune offre raisonnable ne sera refusée.**

**HAMILTON & BOURASSA 296-9191**

**TUNDRA LT, 1989**, bonne condition, 1,200\$ 589-3742

**TUNDRA LT, 1990**, très propre, à bon prix 296-9541

**V-MAX 600, 1995**, 2700 kilomètres, impeccable, garantie septembre 1997, toile, 2 pare-brises, prix 6,000\$ 589-6036

**WILDCAT 650, 1989**, 4,000 kilomètres, A-1. Clavier Casio, équipement de Hockey 296-2433 ou 589-0354

**WILDCAT 700, EFI, 1993**, très propre Laissez message 567-4068

**XLT 600**  
1995, 1500 milles, carte de membre + toile, condition A-1, prix 5,300\$  
Marc 296-4043

**YAMAHA V-MAX 600 1994**, propre 295-2384

**LOGEMENTS A LOUER**

1½, 3½  
Meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie  
295-3321 ou 589-0400 ou 589-3355

2½ - 3½ - 4½ - 5½  
**NEUFS**. À la semaine, au mois ou à l'année. Stores, meublés ou non, tv, micro-ondes, laveuse, sècheuse et téléphone compris, près centre d'achat 466 Parfondeval

1½ meublé. 3½ semi-meublé ou non-meublé, chauffé, éclairé, endroit tranquille, libre immédiatement, Marquette 296-0568 - 296-6335

**TRANS-ACTION C.V.N. L.T.E.E.**  
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ  
589-3757 296-2239 587-2194  
400, boulevard Lafleche C.R.M. 1, place Baie-Comeau 177, rue Joliet Forestville

**REJEAN GUY** Représentant Agent agréé  
**ANTOINE NAZAR** Agent agréé  
**YVONNE DESROCHERS** Agent agréé  
**MONIQUE BÉLANGER** Agent agréé  
**PIERRE BERGERON** Agent agréé  
**GASTON GUY** Agent agréé  
**LISE BÉLY** Agent agréé  
**DIANE TREMBLAY** Agent agréé  
**HÉLÈNE BÉLON** Agent agréé  
**GILLES ASSELIN** Agent agréé  
**WILL GAGNON** Agent agréé  
**MARCEL IMBEAULT** Courtier agréé

**Maison à revenus** Près de la Polyvalente  
5, rue Dolbeau Gilles Asselin, 295-8837

**6 LOGEMENTS** Porte de sécurité  
8, rue Laurier Antoine Nazair, 296-6039

**Maison-mobilié** 20 x 50 Rénové int. et ext.  
116A, rue Laize Ouest Monique Bélanger, 589-6644

**Vue exceptionnelle** sur le fleuve, 4 ch. PRIX RÉDUIT  
13, rue Mance Pierre Bergeron, 589-8617

**NOUVEAU** Secteur recherché Toit cathédrale, 5 ch.  
1768, rue Brochard Pierre Bergeron, 589-8617

**Avec revenus, zone** et commercial Près des services  
446, rue de Puyjalon Diane Tremblay, 567-2701

**ATTENTION**  
PROJET CONSTRUCTION DE LOGEMENTS POUR RETRAITÉ OU SEMI-RETRAITÉ 5.5 PIÈCES - 4.5 PIÈCES - 3.5 PIÈCES  
Pour information : Marcel Imbeault 589-3757

**Très belle propriété** avec garage et 2 revenus au sous-sol  
949, rue Thibault 589-3757

**Le coup de foudre** PRIX RÉVISÉ  
1375, rue Vanier Will Gagnon, 589-9161

**6 x 4.5 pièces** Très rentable  
832, rue Bons Désirs Gilles Asselin, 295-8837

**Quartier recherché** Cottage de style avec revenu au sous-sol  
1331, rue Nouvel Monique Bélanger, 589-6644

**CONDO** Secteur recherché  
1409-4, rue De Bretagne 589-3757

**PRIX RÉVISÉ** 22 x 56, rénové Bois franc  
127, rue Morel Diane Tremblay, 567-2701

**Très grande** Possibilité de commerce  
542, Route 138, Ragueneau Gilles Asselin, 295-8837

**Cottage 2 étages** avec revenu, construction supérieure, secteur recherché  
9, rue Bourget Pierre Bergeron, 589-8617

**PRIX RÉDUIT** 4 chambres à coucher  
1027, rue des Peupliers Antoine Nazair, 296-6039

**Une maison et un** endroit de rêve  
162, rue Champlain Antoine Nazair, 296-6039

**Vue imprenable** Pas d'érosion  
364, rue Labrie, P.A.O. Will Gagnon, 589-9161

**Un vrai bijou** Secteur recherché  
1631, rue Mingan Gilles Asselin, 295-8837

**Tranquillité assurée** La voir c'est la vouloir!  
3153, rue Théberge Diane Tremblay, 567-2701

**MAISON EN RANGÉE** Construction neuve  
456, rue Baron 589-3757

**MAISON DE PRESTIGE** Construction 1994 Plan de maison unique Décoration spéciale RUE ROBIN Monique Bélanger 589-6644

**Chez-vous pour le prix** d'un loyer  
16, rue David, P.A.O. Will Gagnon, 589-9161

**CONDO** Idéal pour couple retraité  
1409-7, rue De Bretagne 589-3757

**PRIX RÉDUIT : 108 000 \$** Sur le plateau 4 chambres, abri d'auto, toit cathédrale  
562, rue Bossé Pierre Bergeron, 589-8617

**Maison de chambres** Excellente rentabilité  
787, boul. Blanche Gilles Asselin, 295-8837

**Rien ne manque** Sauf vous!  
1446, rue Duclos Antoine Nazair, 296-6039

**Vous paierez moins cher** qu'un loyer Faites une offre!  
53, Route 138, Ragueneau Diane Tremblay, 567-2701

**Une piscine,** ça vous intéresse?  
97, rue Michel-Hénon Antoine Nazair, 296-6039

**PRIX RÉVISÉ** Grandes pièces pour petit budget. Une visite s'impose.  
15, rue Loblanc, C.A.O. Diane Tremblay, 567-2701

**JUMELÉ** Secteur recherché  
633-635, rue Baron 589-3757

**De la classe!**  
54, rue Crémazie Will Gagnon, 589-9161

**Bungalow 6.5 pièces** et garage  
4, rue Desbiers, C.A.O. Gilles Asselin, 295-8837

**1816, rue Côté** Pierre Bergeron, 589-8617

**97, rue Michel-Hénon** Antoine Nazair, 296-6039

**15, rue Loblanc, C.A.O.** Diane Tremblay, 567-2701

**633-635, rue Baron** 589-3757

**Entièrement rénové** Fenêtres à manivelle PRIX RÉVISÉ  
62, rue Lessard, C.A.O. Diane Tremblay, 567-2701

**Super spacieuse** Une visite vous le prouvera.  
23, rue Low Antoine Nazair, 296-6039

**TRIPLEX** Pouvaient être vendus séparément  
1006-1010, rue Delanoé 589-3757

**2014, boul. Lafleche** Monique Bélanger, 589-6644

**7, rue Blanche Lamontagne** Will Gagnon, 589-9161

**41, rue Gagnon, C.A.O.** Gilles Asselin, 295-8837

**Avec revenu** Très bon investissement  
7, rue Babel Antoine Nazair, 296-6039

**Bâtisse commerciale** Très rentable  
869, rue de Puyjalon Gilles Asselin, 295-8837

**Faites une offre** il faut vendre.  
13 Principale, Mistassini Pierre Bergeron, 589-8617

**1688, rue Fafard** Diane Tremblay, 567-2701

**Édifice commercial** Excellents revenus Rez-de-chaussée commercial - Libre  
346-48, rue de Puyjalon Pierre Bergeron, 589-8617

**RESTAURANT AVEC SPÉCIALITÉ AMBIANCE CHALEUREUSE** Idéal pour premier investissement Contactez : Diane Tremblay 567-2701

**Bâtisse commerciale** avec BAR et équipement de cuisine - 13 chambres à coucher Très bonne rentabilité 220, rue Vallières, C.A.O. Monique Bélanger 589-6644

**Prêt à vous recevoir**  
755, rue Henri Will Gagnon, 589-9161

**Bâtisse commerciale** RESTO-BAR Bon chiffre d'affaires  
131-33, rue Vallières, C.A.O. Monique Bélanger, 589-6644

**Fondation béton** 3 chambres, 2 foyers, entrée à 46 km, Route 389 VENDU MEUBLÉ PRIX RÉDUIT Lac Walker Zec Varin Pierre Bergeron 589-8617

**11 Principale, Mistassini** Diane Tremblay, 567-2701

**616, rue Baron** 589-3757

**7, rue Babel** Antoine Nazair, 296-6039

**869, rue de Puyjalon** Gilles Asselin, 295-8837

**13 Principale, Mistassini** Pierre Bergeron, 589-8617

**1688, rue Fafard** Diane Tremblay, 567-2701

**Édifice commercial** Excellents revenus Rez-de-chaussée commercial - Libre  
346-48, rue de Puyjalon Pierre Bergeron, 589-8617

**RESTAURANT AVEC SPÉCIALITÉ AMBIANCE CHALEUREUSE** Idéal pour premier investissement Contactez : Diane Tremblay 567-2701

**Bâtisse commerciale** avec BAR et équipement de cuisine - 13 chambres à coucher Très bonne rentabilité 220, rue Vallières, C.A.O. Monique Bélanger 589-6644

**Prêt à vous recevoir**  
755, rue Henri Will Gagnon, 589-9161

**Bâtisse commerciale** RESTO-BAR Bon chiffre d'affaires  
131-33, rue Vallières, C.A.O. Monique Bélanger, 589-6644

**Fondation béton** 3 chambres, 2 foyers, entrée à 46 km, Route 389 VENDU MEUBLÉ PRIX RÉDUIT Lac Walker Zec Varin Pierre Bergeron 589-8617

**11 Principale, Mistassini** Diane Tremblay, 567-2701

**616, rue Baron** 589-3757

**7, rue Babel** Antoine Nazair, 296-6039

**869, rue de Puyjalon** Gilles Asselin, 295-8837

**13 Principale, Mistassini** Pierre Bergeron, 589-8617

**1688, rue Fafard** Diane Tremblay, 567-2701

**Édifice commercial** Excellents revenus Rez-de-chaussée commercial - Libre  
346-48, rue de Puyjalon Pierre Bergeron, 589-8617

**RESTAURANT AVEC SPÉCIALITÉ AMBIANCE CHALEUREUSE** Idéal pour premier investissement Contactez : Diane Tremblay 567-2701

**Bâtisse commerciale** avec BAR et équipement de cuisine - 13 chambres à coucher Très bonne rentabilité 220, rue Vallières, C.A.O. Monique Bélanger 589-6644

**Prêt à vous recevoir**  
755, rue Henri Will Gagnon, 589-9161

**Bâtisse commerciale** RESTO-BAR Bon chiffre d'affaires  
131-33, rue Vallières, C.A.O. Monique Bélanger, 589-6644

**Fondation béton** 3 chambres, 2 foyers, entrée à 46 km, Route 389 VENDU MEUBLÉ PRIX RÉDUIT Lac Walker Zec Varin Pierre Bergeron 589-8617

**11 Principale, Mistassini** Diane Tremblay, 567-2701

**616, rue Baron** 589-3757

**7, rue Babel** Antoine Nazair, 296-6039

**869, rue de Puyjalon** Gilles Asselin, 295-8837

**13 Principale, Mistassini** Pierre Bergeron, 589-8617

**1688, rue Fafard** Diane Tremblay, 567-2701

**Édifice commercial** Excellents revenus Rez-de-chaussée commercial - Libre  
346-48, rue de Puyjalon Pierre Bergeron, 589-8617

**RESTAURANT AVEC SPÉCIALITÉ AMBIANCE CHALEUREUSE** Idéal pour premier investissement Contactez : Diane Tremblay 567-2701

**Bâtisse commerciale** avec BAR et équipement de cuisine - 13 chambres à coucher Très bonne rentabilité 220, rue Vallières, C.A.O. Monique Bélanger 589-6644

**Prêt à vous recevoir**  
755, rue Henri Will Gagnon, 589-9161

**Bâtisse commerciale** RESTO-BAR Bon chiffre d'affaires  
131-33, rue Vallières, C.A.O. Monique Bélanger, 589-6644

**Fondation béton** 3 chambres, 2 foyers, entrée à 46 km, Route 389 VENDU MEUBLÉ PRIX RÉDUIT Lac Walker Zec Varin Pierre Bergeron 589-8617

**11 Principale, Mistassini** Diane Tremblay, 567-2701

**616, rue Baron** 589-3757

**7, rue Babel** Antoine Nazair, 296-6039

**869, rue de Puyjalon** Gilles Asselin, 295-8837

**13 Principale, Mistassini** Pierre Bergeron, 589-8617

**1688, rue Fafard** Diane Tremblay, 567-2701

**Édifice commercial** Excellents revenus Rez-de-chaussée commercial - Libre  
346-48, rue de Puyjalon Pierre Bergeron, 589-8617

**RESTAURANT AVEC SPÉCIALITÉ AMBIANCE CHALEUREUSE** Idéal pour premier investissement Contactez : Diane Tremblay 567-2701

**Bâtisse commerciale** avec BAR et équipement de cuisine - 13 chambres à coucher Très bonne rentabilité 220, rue Vallières, C.A.O. Monique Bélanger 589-6644

**Prêt à vous recevoir**  
755, rue Henri Will Gagnon, 589-9161

**Bâtisse commerciale** RESTO-BAR Bon chiffre d'affaires  
131-33, rue Vallières, C.A.O. Monique Bélanger, 589-6644

**Fondation béton** 3 chambres, 2 foyers, entrée à 46 km, Route 389 VENDU MEUBLÉ PRIX RÉDUIT Lac Walker Zec Varin Pierre Bergeron 589-8617

**11 Principale, Mistassini** Diane Tremblay, 567-2701

**616, rue Baron** 589-3757

**7, rue Babel** Antoine Nazair, 296-6039

**869, rue de Puyjalon** Gilles Asselin, 295-8837

**13 Principale, Mistassini** Pierre Bergeron, 589-8617

**1688, rue Fafard** Diane Tremblay, 567-2701

**Édifice commercial** Excellents revenus Rez-de-chaussée commercial - Libre  
346-48, rue de Puyjalon Pierre Bergeron, 589-8617

**RESTAURANT AVEC SPÉCIALITÉ AMBIANCE CHALEUREUSE** Idéal pour premier investissement Contactez : Diane Tremblay 567-2701

**Bâtisse commerciale** avec BAR et équipement de cuisine - 13 chambres à coucher Très bonne rentabilité 220, rue Vallières, C.A.O. Monique Bélanger 589-6644

**Prêt à vous recevoir**  
755, rue Henri Will Gagnon, 589-9161

**Bâtisse commerciale** RESTO-BAR Bon chiffre d'affaires  
131-33, rue Vallières, C.A.O. Monique Bélanger, 589-6644

**Fondation béton** 3 chambres, 2 foyers, entrée à 46 km, Route 389 VENDU MEUBLÉ PRIX RÉDUIT Lac Walker Zec Varin Pierre Bergeron 589-8617

**11 Principale, Mistassini** Diane Tremblay, 567-2701

**616, rue Baron** 589-3757

**7, rue Babel** Antoine Nazair, 296-6039

**869, rue de Puyjalon** Gilles Asselin, 295-8837

**13 Principale, Mistassini** Pierre Bergeron, 589-8617

**1688, rue Fafard** Diane Tremblay, 567-2701

**Édifice commercial** Excellents revenus Rez-de-chaussée commercial - Libre  
346-48, rue de Puyjalon Pierre Bergeron, 589-8617

**RESTAURANT AVEC SPÉCIALITÉ AMBIANCE CHALEUREUSE** Idéal pour premier investissement Contactez : Diane Tremblay 567-2701

**Bâtisse commerciale** avec BAR et équipement de cuisine - 13 chambres à coucher Très bonne rentabilité 220, rue Vallières, C.A.O. Monique Bélanger 589-6644

**Prêt à vous recevoir**  
755, rue Henri Will Gagnon, 589-9161

**Bâtisse commerciale** RESTO-BAR Bon chiffre d'affaires  
131-33, rue Vallières, C.A.O. Monique Bélanger, 589-6644

**Fondation béton** 3 chambres, 2 foyers, entrée à 46 km, Route 389 VENDU MEUBLÉ PRIX RÉDUIT Lac Walker Zec Varin Pierre Bergeron 589-8617

**11 Principale, Mistassini** Diane Tremblay, 567-2701

**616, rue Baron** 589-3757

**7, rue Babel** Antoine Nazair, 296-6039

**869, rue de Puyjalon** Gilles Asselin, 295-8837

**13 Principale, Mistassini** Pierre Bergeron, 589-8617

**1688, rue Fafard** Diane Tremblay, 567-2701

**Édifice commercial** Excellents revenus Rez-de-chaussée commercial - Libre  
346-48, rue de Puyjalon Pierre Bergeron, 589-8617

**RESTAURANT AVEC SPÉCIALITÉ AMBIANCE CHALEUREUSE** Idéal pour premier investissement Contactez : Diane Tremblay 567-2701

**Bâtisse commerciale** avec BAR et équipement de cuisine - 13 chambres à coucher Très bonne rentabilité 220, rue Vallières, C.A.O. Monique Bélanger 589-6644

**Prêt à vous recevoir**  
755, rue Henri Will Gagnon, 589-9161

**Bâtisse commerciale** RESTO-BAR Bon chiffre d'affaires  
131-33, rue Vallières, C.A.O. Monique Bélanger, 589-6644

**Fondation béton** 3 chambres, 2 foyers, entrée à 46 km, Route 389 VENDU MEUBLÉ PRIX RÉDUIT Lac Walker Zec Varin Pierre Bergeron 589-8617

**11 Principale, Mistassini** Diane Tremblay, 567-2701

**616, rue Baron** 589-3757

**7, rue Babel** Antoine Nazair, 296-6039

**869, rue de Puyjalon** Gilles Asselin, 295-8837

**13 Principale, Mistassini** Pierre Bergeron, 589-8617

**1688, rue Fafard** Diane Tremblay, 567-2701

**Édifice commercial** Excellents revenus Rez-de-chaussée commercial - Libre  
346-48, rue de Puyjalon Pierre Bergeron, 589-8617

**RESTAURANT AVEC SPÉCIALITÉ AMBIANCE CHALEUREUSE** Idéal pour premier investissement Contactez : Diane Tremblay 567-2701

**Bâtisse commerciale** avec BAR et équipement de cuisine - 13 chambres à coucher Très bonne rentabilité 220, rue Vallières, C.A.O. Monique Bélanger 589-6644

**Prêt à vous recevoir**  
755, rue Henri Will Gagnon, 589-9161

**Bâtisse commerciale** RESTO-BAR Bon chiffre d'affaires  
131-33, rue Vallières, C.A.O. Monique Bélanger, 589-6644

**Fondation béton** 3 chambres, 2 foyers, entrée à 46 km, Route 389 VENDU MEUBLÉ PRIX RÉDUIT Lac Walker Zec Varin Pierre Bergeron 589-8617

**11 Principale, Mistassini** Diane Tremblay, 567-2701

**616, rue Baron** 589-3757

**7, rue Babel** Antoine Nazair, 296-6039

**869, rue de Puyjalon** Gilles Asselin, 295-8837

**13 Principale, Mistassini** Pierre Bergeron, 589-8617

**1688, rue Fafard** Diane Tremblay, 567-2701

**Édifice commercial** Excellents revenus Rez-de-chaussée commercial - Libre  
346-48, rue de Puyjalon Pierre Bergeron, 589-8617

**RESTAURANT AVEC SPÉCIALITÉ AMBIANCE CHALEUREUSE** Idéal pour premier investissement Contactez : Diane Tremblay 567-2701

**Bâtisse commerciale** avec BAR et équipement de cuisine - 13 chambres à coucher Très bonne rentabilité 220, rue Vallières, C.A.O. Monique Bélanger 589-6644

**Prêt à vous recevoir**  
755, rue Henri Will Gagnon, 589-9161

**Bâtisse commerciale** RESTO-BAR Bon chiffre d'affaires  
131-33, rue Vallières, C.A.O. Monique Bélanger, 589-6644

**Fondation béton** 3 chambres, 2 foyers, entrée à 46 km, Route 389 VENDU MEUBLÉ PRIX RÉDUIT Lac Walker Zec Varin Pierre Bergeron 589-8617

**11 Principale, Mistassini** Diane Tremblay, 567-2701

**616, rue Baron** 589-3757

**7, rue Babel** Antoine Nazair, 296-6039

**869, rue de Puyjalon** Gilles Asselin, 295-8837

**13 Principale, Mistassini** Pierre Bergeron, 589-8617

**1688, rue Fafard** Diane Tremblay, 567-2701

**Édifice commercial** Excellents revenus Rez-de-chaussée commercial - Libre  
346-48, rue de Puyjalon Pierre Bergeron, 589-8617

**RESTAURANT AVEC SPÉCIALITÉ AMBIANCE CHALEUREUSE** Idéal pour premier investissement Contactez : Diane Tremblay 567-2701

**Bâtisse commerciale** avec BAR et équipement de cuisine - 13 chambres à coucher Très bonne rentabilité 220, rue Vallières, C.A.O. Monique Bélanger 589-6644

**Prêt à vous recevoir**  
755, rue Henri Will Gagnon, 589-9161

**Bâtisse commerciale** RESTO-BAR Bon chiffre d'affaires  
131-33, rue Vallières, C.A.O. Monique Bélanger, 589-6644

**Fondation béton** 3 chambres, 2 foyers, entrée à 46 km, Route 389 VENDU MEUBLÉ PRIX RÉDUIT Lac Walker Zec Varin Pierre Bergeron 589-8617

**11 Principale, Mistassini** Diane Tremblay, 567-2701

**616, rue Baron** 589-3757

**7, rue Babel** Antoine Nazair, 296-6039

**869, rue de Puyjalon** Gilles Asselin, 295-8837

**13 Principale, Mistassini** Pierre Bergeron, 589-8617

**1688, rue Fafard** Diane Tremblay, 567-2701

**Édifice commercial** Excellents revenus Rez-de-chaussée commercial - Libre  
346-48, rue de Puyjalon Pierre Bergeron, 589-8617

**RESTAURANT AVEC SPÉCIALITÉ AMBIANCE CHALEUREUSE** Idéal pour premier investissement Contactez : Diane Tremblay 567-2701

**Bâtisse commerciale** avec BAR et équipement de cuisine - 13 chambres à coucher Très bonne rentabilité 220, rue Vallières, C.A.O. Monique Bélanger 589-6644

**Prêt à vous recevoir**  
755, rue Henri Will Gagnon, 589-9161

**Bâtisse commerciale** RESTO-BAR Bon chiffre d'affaires  
131-33, rue Vallières, C.A.O. Monique Bélanger, 589-6644

**Fondation béton** 3 chambres, 2 foyers, entrée à 46 km, Route 389 VENDU MEUBLÉ PRIX RÉDUIT Lac Walker Zec Varin Pierre Bergeron 589-8617

**11 Principale, Mistassini** Diane Tremblay, 567-2701

**616, rue Baron** 589-3757

**7, rue Babel** Antoine Nazair, 296-6039

**869, rue de Puyjalon** Gilles Asselin, 295-8837

**13 Principale, Mistassini** Pierre Bergeron, 589-8617

**1688, rue Fafard** Diane Tremblay, 567-2701

**Édifice commercial** Excellents revenus Rez-de-chaussée commercial - Libre  
346-48, rue de Puyjalon Pierre Bergeron, 589-8617

## A LOUER

2½ meublé.

3½ meublé.

4½ balcon,

libre.

**589-5015 - 589-6234**

2½ meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, 505 Jean Trudel, 589-2943

2½ meublé, eau chaude fournie, Chute-aux-Outardes, 275\$/mois 589-6877

2½, 1er étage, meublé, chauffé, éclairé, libre 1er janvier 589-3984

2½, très propre, chauffé, éclairé, meublé, St-Georges, 350\$/mois 294-2254

3½ chauffé, éclairé, refait à neuf, semi-meublé 296-9327

3½ de luxe, centre-ville, stores verticaux fournis, patio, au 857 rue De Puyalon. Libre immédiatement 589-9610

3½ demi-sous-sol, semi-meublé, laveuse, sècheuse commune, près de Reynolds, premier mois gratuit, libre 1er février 296-0386 ou 296-4242

3½ meublé, chauffé, éclairé, laveuse/sècheuse, câble, rue Roberval, 410\$/mois 294-2632

3½ meublé, chauffé, éclairé, premier plancher, grand patio, libre immédiatement 589-8722 ou 295-3007

3½ meublé, chauffé, éclairé, stationnement et entrée indépendants, situé à St-Georges 296-9153

3½ meublé, non chauffé, non éclairé, libre 1er février, centre-ville Mingan 589-8411

3½ meublé, quartier St-Georges Après 17h 589-2088

3½ non chauffé, non éclairé, semi-meublé, tapis neufs et chambre de bain refaite, à 2 pas de la QUNO, 330\$/mois 296-4831

3½ secteur Mingan, 475\$/mois, près des centre d'achats 295-3433

3½, chauffé, éclairé, meublé, Pointe-Label 589-7225

4½ 1er étage, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, prise laveuse/sècheuse, libre immédiatement 589-7316

4½ chauffé, non éclairé, 450\$/mois 296-6019

4½ chauffé, éclairé, 334, Principal Les Buissons, libre immédiatement Information 567-8954

4½ demi sous-sol de maison privée, très tranquille, 525\$/mois 589-7064

4½ meublé, eau chaude fournie, libre immédiatement, rue Henri 589-7170

4½ non chauffé, non éclairé, non meublé, situé à Chute-aux-Outardes 589-7132 ou 567-2800

4½ non meublé, chauffé, non éclairé, St-Georges, libre 1er mars 296-0485

2½ pour travailleurs ou étudiants, prix très raisonnable, à deux pas de l'usine de QUNO, libre immédiatement 295-6087

2½ 4½ près centre-ville Mingan. Références demandées, 589-9363 - 589-2977

2½ chauffé, meublé, éclairé, câble de T.V., pour homme seulement 296-9764

2½ meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, secteur Mingan 296-2470 jour, 296-5420 soir

4½ non meublé, non chauffé, eau chaude fournie, 475\$/mois, (30\$ d'électricité/mois) rue Bossé, libre 589-4649

4½ non meublé, non chauffé, non éclairé,

entrée indépendante, secteur Mingan 589-8922

4½ non meublé, non chauffé, non éclairé, libre 1er février 296-2124

4½ non meublé, non chauffé, non éclairé, sous-sol, maison privée, refait à neuf, centre ville Mingan, libre immédiatement 589-6320

4½ refait à neuf, libre immédiatement, 40 rue Couture Information 296-4227

4½ secteur Marquette, libres immédiatement Soir 296-8472

4½ très beau, eau chaude fournie, demi-sous-sol, face au centre récréatifs, meublé ou non, bon prix 589-3018

### 4½ À LOUER

non meublé, non chauffé, eau chaude fournie 589-2303 ou sans frais 1-418-727-2839

4½, secteur Mingan, très propre, libre février 589-5816

4½, situé quartier St-Georges, couvre-plancher neuf, armoires en mélamine, fraîchement repeint, 420\$/mois, non meublé, non chauffé. Libre immédiatement 296-8665

5½ chauffé, eau chaude fournie, peinture neuve, Marquette, 555\$/mois 589-6877

5½ chauffé, éclairé, laveuse, sècheuse, libre, 595\$/mois Après 17h 296-8967 ou 296-6333

5½ libre immédiatement, 740 Bossé 589-8805 ou 589-8275

5½ non chauffé, non meublé, demi sous-sol, libre 1er février, 475\$/mois 589-7305

**BACHELOR** secteur Marquette, entrée + stationnement indépendants. Libre immédiatement 296-5248

**DEMI** -sous-sol, 4½ libre immédiatement 296-2868

**DEMI-SOUS-SOL** 5½ non chauffé, non éclairé, rue Babel 296-5713

**GRAND** 3½ semi-meublé, chauffé, eau chaude, libre 1er février, secteur Marquette, 340\$/mois 294-2649

**GRAND** 3½, St-Georges, rénové, meublé, chauffé, laveuse et sècheuse gratuite, libre immédiatement Après 17h 296-3024

**GRAND** 5½ rénové, rez-de-chaussée, chauffé, éclairé, situé sur le plateau. **GRAND** 4½ sous-sol, meublé, chauffé, éclairé, refait à neuf, plateau 589-2920

### LOGEMENT À LOUER

4½ chauffé, éclairé, non meublé, entrée indépendante, balcon et verrière, libre immédiatement, secteur Marquette 296-2174

### LOGEMENTS À LOUER

3½, 486 Parfondeval, libre 1er février. 4½, 2451 boul. Lafleche et rue Baron, libres 1er février. 3½ rue Comtois, libre 1er mars 589-9649 - 589-4071

### QUARTIER ST-GEORGES

TRÈS grands 4½-5½, eau chaude fournie, avec beaucoup de clarté 589-8929

### MINGAN

4½, 1391 Anticosti.

### MARQUETTE

4½, 44 du Parc. 3½, 12 Roméo Vachon. 4½ - 5½, 86 Babel

296-2799

**SECTEUR MARQUETTE** 5½ 1er mai. **SECTEUR MINGAN** 3½ 589-3507

TRÈS beaux logements situés 702, Bossé. 5½ non meublé, non chauffé, non éclairé. Entrée indépendante, libre 15 janvier Pour information 589-5204 ou 295-2483 ou 589-5552

### À LOUER

4½ semi-meublé ou non, chauffé, éclairé ou non, laveuse, sècheuse, 79 Babel

Après 17h 296-5409

TRÈS grand 4½ non meublé, eau chaude et câble fournis, entrée indépendante, Plateau 589-3244

## LOCAUX COMMERCIAUX

Espace à bureau. Toutes grandeurs. Locker, voute.

Situés centre-ville Mingan

295-3321 - 589-0400

589-3355

### LOCAL COMMERCIAL À LOUER AVEC OPTION D'ACHAT

Surface de 810 pieds carrés au rez-de-chaussée du 183, boulevard Lasalle, Baie-Comeau. Situation géographique idéale pour bureau d'assurance, de médecin, etc. Libre 1er février 1996

296-6338

dité, travailleur seulement 589-5939

**CHAMBRE** avec commodités, 60\$/semaine, près de Reynolds 296-2013

**CHAMBRE** avec toutes commodités, possibilité de cuisiner, 878 Boul. Joliet 589-6248

**CHAMBRE** entrée indépendante, cuisinière, micro-ondes, laveuse/sècheuse, secteur Marquette 296-6776

# Tassez-vous les p'tites annonces!

ça nous prend de la place pour annoncer notre super-spécial de la semaine.



## À VENDRE

Ouvert tous les soirs de 19 h à 21 h

|  | SPECIAL |
|--|---------|
| Polaris Storm 800 cc 1994 (patin teflon), rég. : 6500 \$ | 5500 \$ |
| Polaris Indy 500 EFI SKS 1993 (reculons), rég. : 4650 \$ | 3500 \$ |
| Polaris RXL 650 cc 1990 (reculons), rég. : 3500 \$       | 3200 \$ |
| Polaris Storm 1995, rég. : 7100 \$                       | 6500 \$ |
| Polaris Lite GT 1993                                     | 2700 \$ |
| Polaris Classic Touring 1993                             | 4500 \$ |
| Polaris XLT Touring 1995                                 | 6000 \$ |
| Arctic Cat Jag 440 SP 1992                               | 2900 \$ |
| Polaris Star 1990  | 1400 \$ |
| Bombardier Tundra LT 1992                                | 2100 \$ |
| Polaris XLT SP 1993 (reculons, démarreur)                | 5000 \$ |
| Polaris Trail de Luxe 1994                               | 4500 \$ |
| Polaris XLT 1995   | 5500 \$ |
| Polaris Widetrak LX 1995                                 | 6000 \$ |

# ALCHARRON

ATELIER  
1250, boul. Lafleche, Baie-Comeau 589-7786

**SUR BLONDEL**, secteur Mingan, 2½, frais peinturé, chauffé, éclairé, laveuse, sècheuse, entrée indépendante, câble fourni, 380\$/mois 589-4040

### MAISONS MOBILES A LOUER

**MAISON MOBILE** très propre, lave-vaisselle, grand terrain, parc Bonne Entente Après 17h 295-2329

**MAISON** mobile, 14X68, non chauffée, non éclairée, située parc Langlois, Pointe-Label 589-5874 - 589-6678

**MAISON** mobile, meublée, libre 1er février, situé à Les Buissons 567-2305

### LOCAUX A LOUER

### LOCAUX À LOUER

2 loyers commerciaux: Demi sous-sol avec vitrine, sur Place Lasalle, libres immédiatement. (1) 3,000 pi.ca. - (1) 600 pi.ca.

295-6087

### LOCAL COMMERCIAL À LOUER

3,500 pieds carrés, situé sur le boulevard Lafleche à Baie-Comeau

589-3108

### CHAMBRES A LOUER

**CHAMBRE** très propre, tout compris, entre Cégep et centre d'achat 589-3865

**BELLE** chambre, rue Champlain 296-2416

**CHAMBRE** entrée indépendante, laveuse, sècheuse, salon, cuisinière, câble, travailleur seulement Après 17h 589-2715

**CHAMBRE** secteur Marquette, pour travailleur 296-9579

**CHAMBRE** secteur Mingan, accès à la cuisine, travailleur seulement 296-8749

**CHAMBRE À LOUER** très propre, laveuse, sècheuse, câble, micro-ondes, centre-ville Mingan 589-7728

**CHAMBRE:** Câble, salle de lavage, cuisine commune, près cègep 589-6968

### CHAMBRE

Situé rue Champlain, construction neuve, accès à la cuisine, câble Contactez Gilles 296-6725

**CHAMBRE**-compréhension d'une douche et la toilette, 2ème étage, centre-ville, à proximité de QUNO, libre immédiatement 295-6087

## RECHERCHE

**AVIS DE RECHERCHE:** TOILE de motoneige VK Yamaha a été perdue au 228 Granier, Pointe-Label 589-7153

**J'OFFRE** mes services pour dame de compagnie, pour dame seulement, 589-1612

**RECHERCHE** Professeur de piano donnant des cours à domicile Après 16h 567-2107

**RECHERCHE** chat gris perdu dans le coin Père-Eugène 295-3098

**RECHERCHE** gardienne fiable pour garder ma fille de 5 ans. Travail à temps partiel de jour ou de soir. Doit se déplacer Pour nous rejoindre 295-2644

**RECHERCHE** maison à louer sur option d'achat, secteur Mingan 589-9923

## NOUVEAU SERVICE

- FORMULAIRES À COMPLÉTER
- RAPPORTS À PRODUIRE
- CONSEILS À DEMANDER

**NE VOUS TRACASSEZ PLUS**

**APPELEZ LE 295-2805**

### ASSOCIES DEMANDES

Paliers multiples révolus. Plan unique. Très payant. Aucun quota, vente ou inventaire. Simple et à très haut rendement. Compagnie fondée en 1990

589-6113

### OFFRE D'EMPLOI

**GARDERAI**s enfants, du lundi au vendredi, rue Alice 589-2598

**GARDERAI**s vos enfants chez-moi du lundi au vendredi. Je demeure sur le boulevard Joliet, bonne référence 589-4326

**INFIRMIÈRE** offre ses services, pour soins et travaux à domicile 589-2788

**J'OFFRE** mes services pour aider vos enfants à faire leurs devoirs ou tous travaux scolaires, (primaire, secondaire ou collégial: sc. humaines) Demandez Lucie 294-2776

### PRÉMATERNELLE LES MOUSSES-ENTRAIN

«APPRENDRE, SE SOCIALIZER ET DÉVELOPPER SA CREATIVITÉ». Si vous recherchez un programme d'activités préscolaires personnalisé et un suivi individualisé auprès de votre enfant, n'hésitez pas à vous renseigner. Vous aurez accès à deux rencontres semaine de 3 heures chacune, au sein de groupes restreints. Toutes personnes ayant pris contact au cours de l'été doivent rappeler le plus tôt possible pour conserver leur priorité. Bienvenue aux demandes d'informations et aux nouvelles inscriptions

Marie-Claude Ouellet 294-2140 \* (en tout temps)

**AIMERAI**s prendre soin de vos enfants, aime beaucoup jouer dehors. Disponible lundi au vendredi, rue Hulaud 589-761

**RECHERCHE:** Personne fiable, disponible en tout temps pour garder 2 enfants à domicile 296-8404

**SOINS DES PIEDS À DOMICILE AGATHE** 589-6113

**TRAVAUX** de couture, réparation, bas de pantalon, etc aussi poêle à bois à combustion lente 589-3273

**VOUS désirez** démarrer votre entreprise mais vous ne savez pas où établir votre place d'affaires? J'ai sûrement ce qui vous convient. Faites parvenir l'idée générale de votre projet pour voir s'il correspond à mes objectifs. Le tout demeurera confidentiel L'ANCRE DU NORD, C.P. 2441, BAIE-COMEAU, (QUÉBEC), G5C-2T2

### OCCASIONS D'AFFAIRES

**KWIK-KERB** Démarrer votre propre entreprise. Temps plein ou temps partiel. Bordure continue en béton installée sur les lieux. Équipement total, entraînement, système établi 1-800-652-KWIK

TU as le goût de te faire un petit revenu supplémentaire tout en participant à un événement spécial? Joins-toi à l'équipe de la Loterie du Jamboree. Tu feras des heureux et cela te rapportera. Pour plus d'information compose le 295-3636

### DIVERS

**MENUISIER RÉNOVATION** intérieur/extérieur, portes/fenêtres/armoires, menuiserie générale 589-2146

### ÉSOTÉRISME

**AVEZ-VOUS DÉJÀ** consulté de vrais clairvoyants et médiums? Et bien, venez découvrir des expériences inexplicables à la ligne de Karo-Nonna Zamort, 26 ans d'expérience, très précise. Elle peut vous décrire et même donner votre signe. Deux autres médiums et voyants très connus font partie de son équipe. Pour connaître votre avenir sans vous faire avoir, appelez le 1-900-451-9602. 18ans+, 4.55/min. 24hrs/7 jours

**CAPRICORNE** Recevez gratuitement les 2 premières minutes de votre consultation. Sachez ce que 1996 vous réserve en affaire, chance, amitié... Voyant Plus la ligne de voyance No 1 au Québec. Nouveau bas prix 3.95\$/min. 18 ans+. 24hrs. 1-900-451-5756 Ext. 4022

**NOUVELLE PROMOTION POUR 1996** La clinique d'ésotérisme du Québec offre les 90 premières secondes de consultation astro-numérologique gratuitement. Recevez le cadeau d'énergie du mois (porte-clé). 18 ans+ 24hrs live. \$3.69/min. 1-900-451-4878

**QUE VOUS RÉSERVE 1996!** Contactez la ligne astrochinoise pour vos prédictions concernant l'amour, l'argent, le travail, la santé... Monique, élève du maître Wong saura vous émerveiller avec la plus ancienne astrologie au monde. Appelez maintenant et payer seulement 1.49\$/min. 24hrs. 18 ans+ 1-900-451-6675

### RENCONTRES

**AMOUREUX DU NORD.** Inscription gratuite (toutes tendances). Spéciale listes 6620-5, Cachée St-Damien JOK-2E0. Fax: (514)835-2800, Tél: (514)835-3820. Franchise disponible au Québec 2,000.00.

**NOUVEAU.** Service pour gens célibataires. Trouvez l'âme soeur dès aujourd'hui avec les conseils de Mme Slim. Seulement 2.99\$/min. 18 ans + 15 min. minimum 1-900-451-4838 extension 7043

### Remerciement

**REMERCIEMENT** au St-Esprit avec promesse de publication C.B.

†  
**JEANNE - D'ARC SIMARD**



À la mémoire de Jeanne-D'Arc Simard, qui nous a quitté il y a un an. Ton souvenir, maman restera gravé dans nos coeurs à jamais. Ton époux Yvon, tes enfants et petits-enfants.

Une messe anniversaire sera chantée à Chute-aux-Outardes le 24 janvier 1996 à 19h15. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

† **REMERCIEMENTS**

Dame  
**Augustine Pineault Larocque**



Les membres de la famille Pineault Larocque remercient du fond du coeur les parents et amis(es) pour toutes les marques de sympathie et d'affection témoignées lors du décès de Mme. **Augustine Pineault Larocque** survenu le 1er décembre 1995 soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles et dons à la Fondation des maladies du Coeur du Québec. Veuillez prendre ces remerciements comme personnels.

**MESSE ANNIVERSAIRE**



**Jean-Yves Dugas**

Déjà un an que tu nous as quitté. Tu resteras toujours dans nos coeurs et nos pensées. Continue de veiller sur nous tous et donne nous la force de continuer notre route ici-bas. Une messe anniversaire sera célébrée ce vendredi 19 janvier à 19h15 à la Cathédrale St-Jean Eudes de Baie-Comeau. Merci aux parents et amis qui s'uniront à la famille pour cette célébration.

À ST-JÉRÔME  
LE 27 décembre 1995 est décédée à l'âge de 90 ans, Mme Cécile Gagnon St-Pierre  
Elle était la mère de M. Omer Gagnon de Baie-Comeau



**REMERCIEMENTS**

M. Jean-Paul Gagnon ainsi que les membres de sa famille remercient sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme. **Ursule Gaudet Gagnon** survenu le 1er novembre 1995 soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, télégrammes, dons à la Fondation des maladies du Coeur, visites ou assistance aux funérailles. Veuillez prendre ces remerciements comme personnels.  
Un grand merci à tous!

† **REMERCIEMENT**

**RITA GUIMOND**



Très sensibles à la chaleur de votre sympathie et au réconfort de votre amitié lors du décès de **Madame Rita Guimond** survenu le 8 novembre 1995 à l'âge de 64 ans et 3 mois. Son époux Maurice Brochu, ses enfants, Maud, Ninon (Rino) et Mona (Gérald) et ses petits enfants, Mélanie, Marie-Eve, Maxime et Tim vous assurent de leur vive gratitude.

**Le Permanent**  
-Le Permanent Côte-Nord enr. courtier-  
Courtier Immobilier agréé

Centre commercial Laflèche 625, boul. Laflèche, local 405 **589-5800** Camion de déménagement à votre disposition

|  |   |  |  |  |
|--|---|--|--|--|
| <br>24-26, rue Roberval<br>Dany Labrie Caron   | <br>33, rue Beauchemin<br>Espace, beauté et paysage de rêve!<br>Lise Larouche   | <br>47, rue Gagnon<br>Chute-aux-Outardes<br>Dany Labrie Caron  | <br>1281, rue Granier<br>Lise Larouche   | <br>Bâtisse commerciale<br>2495, boul. Laflèche<br>Dany Labrie Caron                     |
| <br>Bâtisse commerciale<br>2026, boul. Laflèche<br>Dany Labrie Caron   | <br>HÔTEL * MOTEL<br>- Bon chiffre d'affaires<br>- Beaucoup de rénovations intérieures et extérieures<br>- Financement possible<br>- Investisseur sérieux seulement.<br>Alain Hovington | <br>De toute beauté<br>8, rue Bourget<br>Dany Labrie Caron   | <br>56, rue Garneau<br>Secteur recherché et avec revenu<br>Lise Larouche   | <br>Venez voir<br>157, rue Laval<br>Dany Labrie Caron                                    |
| <br>Village Micoua<br>Accessible à l'année<br>Pas de voisin immédiat.<br>Isolé.<br>Alain Hovington                           | <br>51, rue Du Parc<br>Vous cherchez partout une maison abordable?<br>Venez voir<br>Lise Larouche   | <br>Chalet<br>35 000 \$, négociable<br>Dany Labrie Caron   | <br>2198, rue Galleran<br>Joli bungalow<br>Façade en brique<br>Beaucoup de rénovations<br>Sous-sol fini, etc.<br>Alain Hovington | <br>15 logements<br>Dany Labrie Caron  |
| <br>POINTE-LABEL<br>TERRAIN<br>À VENDRE<br>de 53 993 <sup>2</sup><br>Vue sur la mer<br>761, rue Granier<br>Dany Labrie Caron | <br>Habitable à l'année<br>Idéal pour petit budget<br>Lise Larouche<br>Denis Bourque  | <br>Très belle vue<br>47, rue Beauchemin<br>Dany Labrie Caron  | <br>138, Parc Parent<br>Vous n'avez pas les moyens de laisser passer cette occasion!<br>Lise Larouche                            | <br>Tout rénové<br>12, rue Glonnet<br>Dany Labrie Caron                                  |
| <br>Superbe!<br>1602, rue Mingan<br>Dany Labrie Caron  | <br>Habitable à l'année<br>et le prix aussi est charmant...<br>Lise Larouche<br>Denis Bourque   | <br>Faites votre offre<br>107, rue Garneau<br>Dany Labrie Caron                                      | <b>RÉPUBLIQUE DOMINICAINE</b><br><b>SEMAINE DE CONDOS À VENDRE</b><br>Dany Labrie Caron  |  |
| <br>Moins de 80 000 \$<br>Extérieur refait au complet,<br>armoire de chêne,<br>plancher bois franc<br>Alain Hovington        | <br>Bien situé<br>Dany Labrie Caron   | <br>Faites une offre<br>40, rue Lajeunesse<br>Dany Labrie Caron                                      | <br>1615, rue Méleze<br>Intéressant?<br>C'est le moins qu'on puisse dire.<br>Lise Larouche                                       | <br><b>À VENDRE</b><br><b>BÂTISSE COMMERCIALE</b><br>Boul. La Salle<br>Dany Labrie Caron |
| <br>À revenus<br>58, rue Berneval<br>Dany Labrie Caron   | <br>Une maison avec revenus<br>Secteur de choix<br>1127, boul. Blanche<br>Lise Larouche   | <br>Commercial<br>Le site, le site, le site<br>120, boul. Comeau<br>Denis Bourque<br>Alain Hovington | <br>Baisse de prix<br>38 500 \$, négociable<br>3220, rue St-Gelais<br>Dany Labrie Caron  | <br>Rénové<br>612, rue Chiasson<br>Dany Labrie Caron                                     |
| <br><b>À VENDRE</b><br><b>BÂTISSE COMMERCIALE</b><br>13-23, place La Salle<br><b>LOCAUX À LOUER</b><br>Dany Labrie Caron     | <br>Impeccable<br>18, rue Lajeunesse<br>Dany Labrie Caron   | <br>1223, rue Lestrat<br>Bien situé, rénové<br>Diane Desrosiers Murray                               | <br>Rénové<br>Intérieur moderne<br>327, rue Garnier<br>Dany Labrie Caron   | <br>8 logements<br>1991<br>Dany Labrie Caron   |
| <br>Très propre<br>16, rue Taché<br>Dany Labrie Caron  | <br>À revenus<br>Dany Labrie Caron  | <br>Vaut la peine d'être visité.<br>249, rue Granier<br>Dany Labrie Caron                            | <br>1420, rue Vanier<br>Construction 1995<br>Immense terrain<br>Lise Larouche  | <br>4 logements<br>325-A, rue Granier<br>Dany Labrie Caron                               |
| <br>4 chambres<br>même palier<br>23, rue Bolavert<br>Dany Labrie Caron   | <br>Lise Larouche<br>Agent immobilier agréé<br>296-4821, 295-8410   | <br>Lise Langis<br>Directrice des ventes   | <br>Michèle Lévesque<br>Agent immobilier affilié<br>589-5800, 589-9130, 295-8427   | <br>Reprise de finance<br>1775, boul. Joliet<br>Dany Labrie Caron                        |
| <br>55, rue Legardeur<br>Un rendement extraordinaire<br>Lise Larouche  | <br>Émilien Boudreau<br>Agent immobilier affilié<br>589-5800, 589-5315  | <br>Dany Labrie Caron<br>Agent immobilier affilié<br>589-5800, 589-3288                              | <br>Alain Hovington<br>Agent immobilier affilié<br>294-2101, 295-6242  | <br>Venez voir<br>582, rue Marguerite<br>Dany Labrie Caron                               |
| <br>Bâtisse commerciale à vendre<br>Beaucoup de possibilités<br>63-65, place La Salle<br>Dany Labrie Caron                   | <br>Diane Desrosiers Murray<br>Agent immobilier affilié<br>589-5800, 589-4413   | <br>Réjean Chevarie<br>Agent immobilier affilié<br>589-5800, 589-9130                                | <br>Denis Bourque<br>Agent immobilier affilié<br>589-5800, 295-8721  | <br>47, rue Samuel-Miller<br>Emplacement de choix<br>Prix réaliste<br>Lise Larouche      |

Centre Commercial Laflèche 625, boul. Laflèche, local 405 Sept-Îles 968-3464 Baie-Comeau 589-5800 Port-Cartier 968-3464

**Le Permanent**  
-Le Permanent Côte-Nord enr. courtier-  
**MEILLEURE VENDEUSE ANNÉE 1995**

**DANY LABRIE CARON**  
CONSEIL DES GRANDS MAÎTRES VENDEURS

Madame Lise Langis, directrice des ventes, est heureuse d'annoncer que **Madame Dany Labrie Caron** s'est classée première vendeuse du Permanent Côte-Nord enr. pour l'année 1995. Pour toutes transactions d'achat ou de vente, investissement commercial ou revenu, n'hésitez pas à la contacter. Bureau : 589-5800 - Rés. : 589-3288

**625, boul. Laflèche, bur. 405 589-5800**

**Le Permanent**  
-Le Permanent Côte-Nord enr. courtier-  
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

**Dany Labrie Caron**  
**589-5800**  
**589-3288**

**CONSEIL DES GRANDS MAÎTRES VENDEURS**

Bord de l'eau  
Terrain de 82 885 pi<sup>2</sup>

Très propre  
Pas de voisin arrière  
133, rue Legardeur

**Offre d'emploi**

**TECHNICIEN EN MÉCANIQUE**

- Temps complet
- Formation en mécanique générale :
- injection
- base mécanique électronique
- électricité

Faites parvenir votre C.V. chez

**BOUThIER AUTOMOBILE**  
1943, BOUL. LAFLÈCHE  
BAIE-COMEAU G5C 1E2



## Ligue masculine de volley-ball

# Trois troupes dominantes

**Baie-Comeau - Trois alignements ont effectué un retour au jeu très positif, mercredi soir, dans la ligue masculine de volley-ball du Bar Onyx.**

**Sandro Célant**  
Objectif Plein-Jour

Les Trappeurs, les Broues et les joueurs du Bar Onyx ne ratent pas leur coup lors du programme initial de 1996. Les trois troupes s'imposent dans leur division respective.

Les Trappeurs et les Broues se partagent la vedette dans la classe A. Les deux équipes sont impeccables avec des fiches parfaites de 4-0.

Les Trappeurs entament la soirée face au Bar le Copain et passent rapidement aux actes dans ces verdicts de 15-0 et 15-3. Les meneurs infligent le même sort au Trafalgar dans ces pointages de 15-4 et 15-6.

Les Broues sont également dominants sur les surfaces du stade Médard-Soucy. La formation signe un premier doublé contre le Bar le Copain (0-4) avec des succès de 15-3 et 15-7. Les membres du Allez Hop sont plus résistants au second match mais ne peuvent renverser la vapeur dans ces scores de 10-15 et 13-15.

Quelques instants plus tard, le Allez Hop (1-3) divisent avec le Trafalgar (1-3). Des notes finales de 15-5 et 14-16.

### Classe B

Les gars du Bar Onyx débutent en trombe dans la section B. Ils présentent un bilan de quatre en quatre le 10 janvier.

Le Bar Onyx se démarque devant le T.D.A. par 15-1 et 15-11 avant d'en faire autant face au PercoVar (15-10, 16-14).

De leur côté, les Bourgots Fever en gagnent trois sur quatre. Ils écartent le PercoVar (0-4) par 15-10 et 15-10 avant de diviser avec les Tou-c'qui par 15-9 et 4-15.

Les Tou-c'qui (2-2) vont boucler le programme avec une moyenne de .500. Opposés aux membres du T.D.A. (1-3), ils partagent dans ces marques finales de 8-15 et 15-11.

### Section C

Personne ne parvient à compiler un dossier intact dans la classe C. Les Don Juan de Marco et les Chevaliers de Reynolds sont les plus productifs avec des bilans de 3-1.

Les deux troupes s'affrontent dans ce verdict nul (15-10, 8-15). Les Don Juan vont rebondir en balayant les Plongeurs Labatt par 15-8 et 15-2.

Les Chevaliers finissent également en force en doublant difficilement les Flexigrip par 15-13 et 16-14. Les Flexigrip (2-2) se vengent face aux Plongeurs Labatt (0-4) avec des verdicts con vaincants de 15-5 et 15-5.



La Commission scolaire  
De La Jonquière

## INSCRIVEZ-VOUS DÈS MAINTENANT!

### CENTRE DE FORMATION PROFESSIONNELLE ARVIDA

2215, boulevard Mellon, Jonquière (Québec) G7S 3G4  
Téléphone : (418) 548-4689

**FAITES-VOUS UN CADEAU!**  
OFFREZ-VOUS UNE FORMATION DE PREMIÈRE CLASSE.

#### COURS À TEMPS PLEIN



Durée : 900 h  
Coût : 60 \$  
Horaire : soir  
Rythme : 25h/sem  
Début : 22-01-96



Durée : 1 470 h  
Coût : 100 \$  
Horaire : jour  
Rythme : 32,5h/sem  
Début : 22-01-96



Durée : 1 800 h  
Coût : 120 \$  
Horaire : soir  
Rythme : 32,5h/sem  
Début : 22-01-96

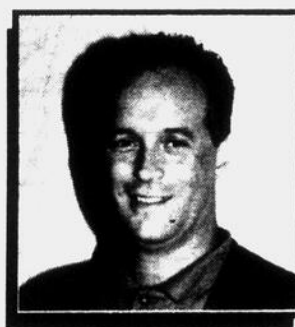


Durée : 1 350 h  
Coût : 90 \$  
Horaire : soir  
Rythme : 32,5h/sem  
Début : 22-01-96

## IMPORTANT!

- Ces cours mènent à l'obtention d'un diplôme d'études secondaires (DEP).
- Pour les personnes de 18 ans et plus qui n'ont pas les préalables académiques, il existe une nouvelle voie d'admission : les préalables fonctionnels.
- Vous pouvez bénéficier des prêts et bourses du ministère de l'Éducation.
- Pour que votre inscription soit retenue, vous devez obligatoirement fournir votre dernier relevé de notes et votre certificat de naissance : format 21,5cm x 17,8cm, Direction de l'état civil.
- Ces cours concernent autant les filles que les garçons.

SOURCE : Services de l'éducation des adultes  
Commission scolaire De La Jonquière  
3644, rue Saint-Jules, Jonquière (Québec) G7X 7X4



## NOMINATION

M. Jean-Marc Hins, président de La Flèche Auto (1987) Ltée, désire informer sa distinguée clientèle, que M. Alain Deschesne s'est joint à l'équipe de vente de La Flèche Auto Ford.

Alain est bien connu dans le monde de l'automobile de notre région; il possède une solide expérience de 10 années dans la vente de voitures et camions Ford/Mercury.

De plus, Alain a conquis la mention «Honneur au sommet» du club des vendeurs professionnels de Ford Canada Ltée, l'une des plus hautes distinctions accordée par le manufacturier à un conseiller dans la vente de véhicules.

Venez le rencontrer au 707, boul. Lafèche, Baie-Comeau, dès le lundi 15 janvier 1996.

La Flèche Auto (1987) Ltée est l'un des plus importants concessionnaires Ford/Mercury à l'est du Québec.

**LA FLÈCHE  
AUTO • FORD  
BAIE-COMEAU**

**589-3714** 707, boul. Lafèche

## Les trucs de Mme Margot



Margot Tremblay

Pour faire briller le cuivre, préparez une solution de vinaigre et de sel. Cela enlèvera la saleté et rendra la cuivre brillant.

Pour nettoyer un objet en cuivre bien encrassé au vert-de-gris, faites dissoudre une poignée de sel marin par litre de vinaigre de vin bouillant. Placez-y l'objet et laissez tremper jusqu'au refroidissement du vinaigre de vin. Essayez énergiquement.

# Curling junior : même position que l'an passé

Trois-Rivières - Les curlers de Baie-Comeau ont répété leur classement de l'an dernier lors du récent championnat provincial junior de curling Nokia présenté à Trois-Rivières.

**Sandro Célant**  
Objectif Plein-Jour

Les athlètes locaux bouclent le championnat avec une sixième position sur dix, la semaine dernière, sur les surfaces glacées trifluviennes.

Le quatuor du skip Vincent Côté flanqué de Dominic Boulianne, Christian Jacques et Jonathan Fortin participe à quatre parties et compile un dossier de 1-3.

Nos représentants entament le tournoi face aux éventuels vainqueurs de classique, les délégués de la région de Québec.

Les Nord-Côtiers sont coriaces. Le pointage est égal à 8 partout après les huit premiers bouts. Les joueurs de la Vieille Capitale vont se faufiler au neuvième avec trois points et savoureront ainsi ce verdict de 6-3.

Baie-Comeau réagit rapidement et enregistre la victoire au second affrontement. Un gain facile de 10-3 sur les représentants de l'Outaouais.

Les membres de Montréal 2 vont toutefois freiner les moments de réjouissance au troisième match. Ils l'emportent par 8-3.

Privés de toutes

chances de franchir la ronde préliminaire, les gars de la place, moins motivés, baissent finalement pavillon au quatrième duel contre le Saguenay Lac Saint-Jean. Une défaite de 7-4.

1997 Baie-Comeau avait manifesté le désir de présenter le championnat de 1996 mais la Fédération a opté pour Trois-Rivières.

Les dirigeants québécois sont toutefois revenus à la charge lors du récent concours en offrant la chance au club local d'orchestrer le rendez-vous majeur de 1997.

Pour l'instant, aucune décision officielle n'a été prise. Les membres du bureau de direction vont se rencontrer et devraient faire part de leur décision

d'ici la fin du mois de janvier.

L'organisation d'une telle épreuve nécessite un budget d'opération d'environ 5 000\$ et les responsables auront besoin de l'aide et de l'appui des commerçants de la région s'ils veulent relever ce prochain mandat.

Il serait intéressant que le dossier se concrétise. La Côte-Nord pourrait être très bien représentée à domicile. Vincent Côté, Dominic Boulianne et Christian Jacques seront tous éligibles pour 1997. Seul Jonathan Fortin quitte en raison de son âge.

Les trois alliés, qui ont joué les trois dernières éditions du provincial, en seraient à

leur quatrième essai de suite sur des surfaces bien connues. Voilà déjà un bon avantage.

**La Capitale**

**CLUB DU MILLION**

**Line Tremblay**  
589-1484  
589-0303

103, Parc Langlois

Toute offre raisonnable sera acceptée.

**Pour vendre ou acheter appelez-moi et vous profiterez des garanties gratuites.**

**La Capitale**

**VENDEUR DU MOIS**

La Capitale, courtier immobilier agréé, est heureuse de reconnaître à sa juste valeur le mérite de **Line Tremblay** qui, par son expertise et sa compétence, s'est illustrée à titre de Meilleur agent vendeur de la place d'affaires Baie-Comeau pour le mois de décembre.

**Line Tremblay**  
589-1484  
589-0303

**BIOREX INC.**

**OFFRE D'EMPLOI OBSERVATEUR(TRICE) EN MER**

**FONCTIONS :**  
Observer, enregistrer et rendre compte. Recueillir en mer sur les bateaux de pêche canadiens des données sur l'effort et le succès de pêche, sur la transformation ainsi que des données et des prélèvements biologiques. Encourager le respect des règlements de pêche de l'Atlantique.

**EXIGENCES :**  
Ne pas souffrir du mal de mer, D.E.S. obligatoire, connaissance de l'anglais parlé, être mobile et disponible, pouvoir s'absenter pour de longues périodes, être en bonne santé, être citoyen canadien ou immigrant reçu, être cautionnable, détenir un permis de conduire, etc...

Connaissance et expérience souhaitables en pêche et/ou navigation et/ou biologie.

**CONDITIONS DE TRAVAIL :**  
Postes à Gaspé, aux Îles-de-la-Madeleine et à Sept-Îles à temps plein sur appel.

**Salaires :** Selon la convention collective en vigueur.

Faire parvenir votre curriculum vitae, avant le 24 janvier 1996, à l'adresse suivante :  
**BIOREX INC.**  
182, rue de la Reine, C.P. 817  
Gaspé (Québec)  
G0C 1R0  
Tél. : (418) 368-5597  
Fax : (418) 368-1372

**859, rue Bossé - Tél. : 589-5211**

**La Capitale** APEC

COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

|  |   |   |
|--|---|---|
| <br><b>Julien Lafontaine</b><br>589-5132   | <br>1039, rue de Puyjalon<br>Centre-ville, avec revenus<br>Florent Lapointe, 589-9043   | <br><b>Florent Lapointe</b><br>589-9043   |
| <br>NOUVEAU<br>Au bord de l'eau<br>1657, boul. Manicouagan<br>Florent Lapointe, 589-9043   | <br>303, boul. Joliet<br>Près de l'hôpital<br>Florent Lapointe, 589-9043  | <br>360, rue Bossé<br>Commercial<br>Florent Lapointe, 589-9043  |
| <br><b>Line Tremblay</b><br>589-1484<br>589-0303   | <br><b>VENDU</b><br>19, rue Blanche Lamontagne<br>Line Tremblay, 589-1484, 589-0303   | <br>370, Route 138, Ragueneau<br>Vive la campagne!<br>Maison mobile avec s-sol<br>Line Tremblay, 589-1484, 589-0303   |
| <br>1505, rue Méloze<br>Magnifique propriété<br>Line Tremblay, 589-1484, 589-0303  | <br>142, rue Pascal Comeau, Godbout<br>Vue panoramique sur le fleuve, style ancestral.<br>Line Tremblay, 589-1484, 589-0303   | <br><b>VENDU</b><br>148, rue Morel<br>Line Tremblay, 589-1484, 589-0303   |
| <br>465, Les Buissons<br>Maison en pierre des champs, grand terrain.<br>Line Tremblay, 589-1484, 589-0303                              | <br><b>VENDU</b><br>15, rue des Roseaux<br>Line Tremblay, 589-1484, 589-0303  | <br><b>VENDU</b><br>142, rue Morel<br>Line Tremblay, 589-1484, 589-0303   |
| <br><b>Zénon Moreau</b><br>589-5865  |   | <br><b>Diane Tanguay</b><br>589-2920  |
| <br>1583, rue Colombier<br>Maison mobile, très bien située, pas de voisin arrière<br>Zénon Moreau, 589-5865<br>Diane Tanguay, 589-2920 | <br>942, rue Granier<br>Cottage 1 étage 1/2<br>Très bien, grand terrain.<br>Zénon Moreau, 589-5865<br>Diane Tanguay, 589-2920 | <br>72, de la Baie<br>Maison 2 étages<br>Belle vue sur la mer.<br>Zénon Moreau, 589-5865<br>Diane Tanguay, 589-2920   |
| <br>1870, rue De Bretagne<br>Avec revenus<br>Ginette Lavoie, 295-2628  | <br><b>Ginette Lavoie</b><br>295-2628   | <br>725-743, rue Bon Désir<br>Immeubles 22 logements<br>Ginette Lavoie, 295-2628  |
| <br>14, rue Dechamps<br>Moins de 40 000 \$<br>3 chambres<br>Ginette Lavoie, 295-2628   | <br>1007, rue Leventoux<br>Immeuble 5 logements<br>Ginette Lavoie, 295-2628   | <br>Les Buissons:<br>Terrain 30 000 p.c.<br>Déboisé<br>Demandez :<br>Ginette Lavoie<br>295-2628<br>Immeuble commercial<br>38-40, Place LaSalle<br>Demandez:<br>Ginette Lavoie<br>295-2628 |
| <br>61, rue Lessard<br>Moins de 45 000 \$<br>Ginette Lavoie, 295-2628  | <br>1391, rue Hulaud<br>Avec revenus<br>Ginette Lavoie, 295-2628  | <br>2389, boul. Lafèche<br>Moins de 80 000 \$<br>Ginette Lavoie, 295-2628   |
| <br>1002, rue Méloze<br>Très beau décor<br>Ginette Lavoie, 295-2628  | <br>2195, boul. Lafèche<br>Revenu au sous-sol<br>Ginette Lavoie, 295-2628   | <br>182, rue Crémazie<br>2 chambres à coucher,<br>salle de bain rénovée.<br>Ginette Lavoie, 295-2628  |
| <br>103, rue Garneau<br>Négociable<br>Ginette Lavoie, 295-2628   | <br>22, rue Marceux<br>Une visite vous convaincra<br>Ginette Lavoie, 295-2628   | <br>6, rue Edwin Binet<br>C'est à voir!<br>Ginette Lavoie, 295-2628   |

**Salon de l'habitation, épargne, et placement**

**«BILLET GRATUIT»**

Renseignez-vous auprès des agents de La Capitale. Faîtes vite, les quantités sont limitées.



Les curlers juniors de Baie-Comeau répètent leur classement de 1995 avec une sixième place sur dix.

## Sports minute

### Ligue de hockey sans pression du Trafalgar

(S.C.) L'attaquant Martin Potvin a entrepris la nouvelle année en trombe au sein de la ligue de hockey sans pression du Trafalgar.

Le patineur se met en évidence, le 7 janvier, lors d'un duel opposant l'Auto Manic au P.V. Hydraulique. Potvin sonne la charge en attaquant avec un truc du chapeau qui permet aux joueurs de chez Honda de l'emporter 6-3.

Dans l'autre duel de la soirée, les membres d'Acier Leroux ont le meilleur, 7-3, sur les délégués de Pierre Lavoie inc.

Au classement général, l'Auto Manic mène le tableau avec une fiche de 10 gains, cinq revers et quatre parties nulles pour 24 points, trois de mieux que le P.V. Hydraulique (10-8-1). Le Pierre Lavoie inc. suit au troisième échelon avec une fiche de 6-9-4 pour 16 points, un de plus qu'Acier Leroux (6-10-3)...

# Un Nord-Côtier à RDS

Baie-Comeau - Plusieurs quilleurs de la région en envahi les allées du salon de quilles Quillorama, la semaine dernière, dans le cadre de la qualification régionale du tournoi provincial du réseau RDS.

**Sandro Célant**  
Objectif Plein-Jour

Au total, 48 tireurs du coin tentent leur chance lors de l'épreuve d'envergure qui récompense le meilleur quilleur au bilan officiel des cinq parties disputées.

Un visiteur de Sept-Îles a finalement eu le meilleur au classement général. Les aspirants de Baie-Comeau ont livré de bonnes batailles. Pour faire du mal, neuf athlètes locaux suivent au tableau offi-

ciel de la compétition.

C'est toutefois le Septilien Roland Thériault (il se rendra dans la Métropole la semaine prochaine) qui remporte la palme (bourse de 1 045\$) avec un pointage global de 1 088 après les cinq joutes réglementaires.

André Méthot termine avec un respectable deuxième place et son total de 1 073, 15 quilles de moins que le vainqueur. Méthot a d'ailleurs roulé un match de 285 durant la journée.

Alain Roy s'approprie le troisième échelon avec un score final de 1 041.



Sur la photo, Gladys Bérubé du salon Quillorama félicite le grand vainqueur Roland Thériault.

**Disco**  
**PLEIN-JOUR**  
Pour un service professionnel  
contactez Sabin Bouffard  
**589-9923**

## Le continent est maintenant à votre portée...



Vous faites de longs et fréquents déplacements pour le travail ou les loisirs... Vous devez rester en contact n'importe où... Vos moyens de communication sont limités... QuébecTel Mobilité vous offre la solution par excellence : le réseau de communications par satellite... ● Grâce à ce réseau de pointe, vous pouvez dès maintenant accéder partout en Amérique du Nord à la gamme complète des services mobiles. Ceux-ci sont votre lien permanent avec le reste du monde ! ● Imaginez : même dans les contrées les plus isolées ou dans les régions non desservies par le cellulaire, vous disposez en tout temps des services de téléphonie, de transmission et réception de données et, bientôt, de radio mobile et de télécopie. ● Nos services mobiles par satellite vous assurent des communications claires, fiables et permanentes en plus d'une sécurité maximale advenant une situation d'urgence. ● Comptez sur nos services satellite, accessibles selon des forfaits d'utilisation exempts de frais interurbains\* au Canada et aux États-Unis. Des fonctions de gestion d'appels sont aussi disponibles à prix très abordable. ● Renseignez-vous sur nos services et forfaits au 1 800 463-8988 et procurez-vous les appareils requis chez l'un de nos agents autorisés.



**QUÉBECTEL Mobilité**

S a t e l l i t e  
Près de vous... partout !

NOTE : Les services satellite sont accessibles moyennant des frais mensuels (incluant jusqu'à 100 minutes gratuites par mois) et un tarif à la minute variables selon le forfait choisi.

Agent autorisé : SATCOM, 862, rue de Bretagne, C.P. 2185, Baie-Comeau, Tél. : 589-6900

### Sports minute

#### Planche à neige

(S.C.) Une première compétition officielle de planche à neige sera présentée demain (dimanche) à la station du Mont Ti-Basse. Le club de planche organise l'événement qui devrait attirer plus d'une quarantaine de participants.

Des visiteurs de l'extérieur sont également attendus pour le concours orchestré par les dirigeants du magasin Spins Sport. Les qualifications débutent à 11 h. Les finales sont prévues vers 13 h...



#### REMERCIEMENTS †

Est décédée le 20 décembre dernier, à la maison La Vallée des Roseaux de Baie-Comeau, dame Lucia Jourdain, épouse de M. Adolphe Thériault, domicilié à Baie-Trinité.

Elle laisse souvenirs, amour et courage à son époux et ses enfants : Marielle, Louis-Marie, Annette, Denyse, Jean-Marc, Jeannine, Louise, Yves, leurs conjoints et conjointes, à ses 14 petits-enfants et à ses 7 arrière-petits-enfants.

Grands remerciements aux parents(es) et amis(es) qui ont du affronter la température en cette journée de funérailles le 21, à Baie-Trinité, pour venir nous apporter la chaleur de vos sympathies, le réconfort de votre amitié.

Sincères remerciements à tous le personnel de La Vallée des Roseaux qui ont su accompagner notre mère en lui procurant, toujours avec amour et tendresse, l'attention et les soins demandés.

#### La famille

Dans un jardin, à l'ombre d'un mur, une rose poussait doucement, étalant ses fières ramures aux regards souriants.

Attirée par la lumière et profitant d'une large fissure, la rose, peu à peu, traversa le mur jusqu'à disparaître à nos yeux.

Consolez-vous, oui, consolez-vous, car la rose fleurira toujours, plus belle que jamais, dans une autre lumière, qu'on verra tous un jour.



# DE RETOUR AU BOULOT!

**Saint-Romuald -** Six patineurs du club les Rapidos ont sauté sur la glace pour le premier rendez-vous de 1996, le week-end passé, au Centre sportif de Saint-Romuald.

**Sandro Célant**  
Objectif Plein-Jour

Les sprinteurs locaux participent à cette autre épreuve de deuxième division du circuit Qué-B-Cois Lactancia.

Michel Sirois procure l'unique galon de la troupe lors de ce voyage. Le patineur de la catégorie intermédiaire boucle la compétition avec une seconde place sur cinq au cumulatif. Il récolte un autre conquête d'argent.

Sa compatriote Annie Prévèreault frise le podium au classement final avec le quatrième échelon sur 15. Il faut toutefois préciser que la juvénile se montre la plus rapide avec une belle victoire dans la course des 500 mètres.

De son côté, Mireille Sirois (éprouvée par la maladie durant le périple) doit se contenter de la 10e place sur 12 en catégorie junior. La patineuse n'a même pas été capable de participer à la finale des 1 500 mètres.

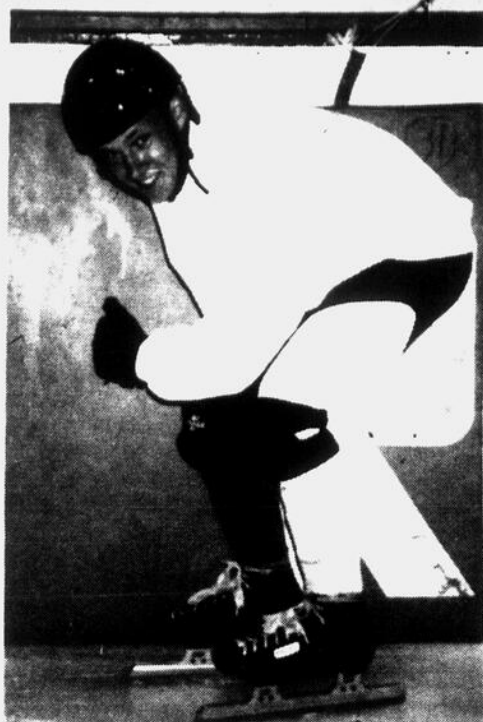
Trois espoirs de la division cadet complètent l'équipe locale active à Saint-Romuald.

Mathieu Roy ramène le meilleur classement du trio avec une respectable 10e position sur 37 participants. Serge Morin, lui, y va avec la 27e place. François Imbeault se classe 32e au tableau officiel...

## Club de natation Lève-Tôt

(S.C.) Les responsables du club de natation Lève-Tôt de la polyvalente des Rives avisent tous les intéressés qu'ils entreprennent une nouvelle session échelonnée entre le 10 janvier et 3 avril dans le bassin du secteur Mingan.

L'offre est lancée à tous les nageuses et nageurs de 18 ans et plus qui pourront s'exercer les lundis, mercredis et vendredis entre 6 h 30 et 7 h 30 le matin. Le coût est fixé à 45\$ pour la session ou 3\$ la fois. Pour en savoir plus long, on communique avec Josée Trudel au 589-7647...



Michel Sirois parvient à franchir le podium de Saint-Romuald avec une conquête d'argent dans la division intermédiaire. Il s'agit de l'unique galon des Rapidos.



En section cadet, Mathieu Roy ramène le meilleur classement pour le club local. Mathieu boucle l'épreuve avec une respectable 10e place sur 37 au cumulatif.

## MARINA NOUS LIVRE LE SCÉNARIO DE SA VIE

LE MAGAZINE **Le Lundi** 11 JANVIER 1996 - 2305 2610 8132

**À COEUR OUVERT**  
Marina Orsini  
«LES ÉPREUVES FONT GRANDIR»

**CONCOURS EN PRIS À GAGNER 10 000 \$**

**LES CONFIDENCES DE FABIENNE LAROUCHE ET RÉJEAN TREMBLAY**

**GRATUIT! 6 fiches Les P'tits Trucs de Louise**  
A COLLECTIONNER & OUBLIER MANQUÉ

**AFFICHE DOUBLE**  
Mario Pelchat

**EN PLUS!**

**SALLY FIELD**  
«LA VIOLENCE DE LA SOCIÉTÉ AMÉRICAINE ME FAIT PEUR»



**BÉATRICE PICARD**  
«C'EST AVEC L'ÂGE QUE J'AI ACQUIS LA PAIX»

**SANS OUBLIER LE BILLET DE GILLES PROULX!**

**DANS TOUS LES KIOSQUES CETTE SEMAINE!**

# RE/MAX

PREMIER DEVANT...



Micheline Gauthier  
296-8678  
Agent imm. agréé



Paul Lavoie  
296-4777  
Agent imm. agréé



Claude Vallières  
589-4912  
Agent imm. affilié



Rock Fortin  
296-5911  
Agent imm. affilié

**RE/MAX SUMMUM**  
Courtier immobilier agréé

337, boulevard Lasalle  
(Carrefour Baie-Comeau)  
**296-4444**

### «MESSAGE IMPORTANT AUX ACHETEURS»

Savez-vous que grâce au R.A.P. (Régime d'accès à la propriété), vous pouvez bénéficier d'un **important** retour d'impôt. Ceci pourrait créer votre comptant pour acheter votre maison. Comment? Contactez **maintenant** votre agent RE/MAX. **C'est gratuit!**



**NOUVEAU**  
1098, rue Des Érables  
Micheline Gauthier, 296-8678

**RESTAURANT DANS LA RÉGION SPÉCIALITÉ**

Paul Lavoie  
296-4777



72, rue Ls-Philippe Gagné  
Micheline Gauthier, 296-8678

**GRAND TERRAIN 150' x 200'**  
Plat et défriché  
Pointe-aux-Outardes  
Contactez :  
Micheline Gauthier  
296-8678

**LIBRE IMMÉDIATEMENT 135 000 \$**

1344, rue Allard  
Paul Lavoie, 296-4777

**TRANSFERT... VENEZ VOIR! POSSIBILITÉ DE LOCATION**

48, rue Samuel-Miller  
Micheline Gauthier, 296-8678

**IDÉAL POUR JEUNE COUPLE**

10 + 10A, rue Hébert  
Paul Lavoie, 296-4777

**22' x 56' AVEC REMISE**

17, rue Albanel  
Paul Lavoie, 296-4777

**FERME ÉQUESTRE**

580, rue Granier, Pointe-Label  
Paul Lavoie, 296-4777

**BEAUCOUP DE RÉNOVATIONS**

561, rue Benoit  
Paul Lavoie, 296-4777

**TERRAIN BORD DE LA MER 81 606 pi²**

Micheline Gauthier  
296-8678

**SOUS-SOL AMÉNAGÉ ABRI D'AUTO**

1046, rue Des Cormiers  
Paul Lavoie, 296-4777

### REPRISE DE FINANCE

**2 LOGEMENTS**

307, Principale, Les Buissons  
Micheline Gauthier, 296-8678

**10 000 \$**

695, route 138  
St-Marc-de-Latour  
Paul Lavoie, 296-4777

**BÂTISSE COMMERCIALE ANCIEN DÉPANNEUR RESTAURANT Ste-Thérèse-de-Colombier**

Micheline Gauthier  
296-8678

**2 REVENUS FAITES UNE OFFRE**

300, rue Principale  
Les Buissons  
Paul Lavoie, 296-4777

**2 REVENUS FAITES UNE OFFRE**

305, rue Principale  
Les Buissons  
Paul Lavoie, 296-4777

**101, Route 138, Ilets Caribou**

Paul Lavoie, 296-4777

## LA ROUTE, ÇA SE PARTAGE !



SOCIÉTÉ DE L'ASSURANCE AUTOMOBILE DU QUÉBEC

Transports Québec



Sur la photo, les trois paires victorieuses, le 7 janvier, au club de pétanque du Vieux Poste.

# Des duos productifs

**Baie-Comeau - Le capitaine Louis Saint-Macary et sa partenaire Monique Fournier ont entrepris la portion 96 du calendrier sur une très bonne note, le 7 janvier, au club de pétanque du Vieux Poste.**

**Sandro Célant**  
Objectif Plein-Jour

Le tandem fait des siennes lors de cette classique de doublettes qui regroupe 40 participants sur les allées du secteur Mingan.

Le duo Saint-Macary-Fournier débute la compétition sur une note gagnante qu'il conservera jusqu'à la toute fin.

Même la paire d'Eustache Tremblay et Brigitte Lévesque

sera impuissante pour freiner l'élan des meneurs. En grande finale de la classe A, les finalistes encaissent un revers de 15-11.

Jacques Ouellet s'est révélé comme l'un des meilleurs dans la récolte des trophées en première moitié de campagne et le dynamique personnage semble parti pour répéter son brio

dans la seconde portion.

Ouellet se déniche une autre place à la table honorifique en compagnie de son associée Denise Labbé.

Les deux joueurs se hissent au sommet de la division B grâce à une conquête serrée de 13-11 sur le tandem de Donat Bouchard et Gladys Claes, qui a offert une chaude opposition aux vainqueurs.

## Classe C

Un autre duo ne perd pas de temps à s'afficher en cette nou-

velle année. Michel Desruisseaux et Annette Desrosby se complètent très bien pour ravir le titre convoité de la section C.

Les gagnants triment dur et tiennent le coup dans ce succès de 13-10 sur l'association d'Armand et Paul Labbé.

Le Vieux Poste fait relâche ce week-end. Le Bouliste y va de son premier tournoi de 1996. Le prochain test dans le secteur Mingan est prévu le 21 janvier à l'occasion d'une classique invitation.

## Carnet professionnel

### Avocats

**Dufour, Leblanc, Ross et Ass.**  
avocats privés  
et participant à l'aide juridique

106, Place La Salle,  
Baie-Comeau 296-4142

Rés.: Jean-Claude Dufour 296-5916

Rés.: Nancy Leblanc 294-2333

**SAVARD NADEAU AVOCATS**

Jean Nadeau  
Serge Francoeur  
Michel Dionne  
Brigitte Bhérer  
François Boisjoli

250, boul La Salle  
Baie-Comeau  
Tél.: 296-4921

Service de médiation familiale



227, Pie XII, Baie-Comeau G5C 1S1  
Tél./Télec: 589-2266

*Me Shirley Kennedy*  
AVOCATE

**Levasseur, Bussière, Henry & Harvey**

• Me Roger Levasseur, b.a., l.l.l. • Me Francine Henry, l.l.b., d.d.n.  
• Me Sylvain Bussière, l.l.b., d.d.n. • Me Nathalie Harvey, l.l.b., d.d.n.

330, boul. La Salle  
Baie-Comeau  
G4Z 2S5  
Tél.: 296-3596

### Conseiller automobiles

Pour toute information sur l'achat ou la location d'un véhicule neuf ou usagé.

**Le client d'abord**




799, boul. Lafleche, Baie-Comeau  
Bur.: 589-1717  
Rés.: 294-2264  
Fax: 295-3351

**GUY RACINE**  
Représentant des ventes

### Conseillers publicitaires

**OBJECTIF PLEIN/JOUR**

**Yves Proulx**  
Conseiller publicitaire  
Messenger: 295-8568

896, rue De Puyjalon  
Baie-Comeau, QC, G5C 1N1  
(418) 589-5900  
Fax: (418) 589-8216

**OBJECTIF PLEIN/JOUR**

**Myriam Dufour**  
Conseillère publicitaire  
Messenger: 295-8564

896, rue De Puyjalon  
Baie-Comeau, QC, G5C 1N1  
(418) 589-5900  
Fax: (418) 589-8216

**OBJECTIF PLEIN/JOUR**

**Guylaine Bélanger**  
Conseillère publicitaire  
Messenger: 295-0428

896, rue De Puyjalon  
Baie-Comeau, QC, G5C 1N1  
(418) 589-5900  
Fax: (418) 589-8216

### Dentistes

**Clinique Dentaire Lavoie, Sauvageau & Ass.**

Dr. Pierre Lavoie  
chirurgien-dentiste  
Dr. Jean-François Sauvageau  
chirurgien-dentiste

625, boul. Lafleche  
Baie-Comeau  
QC - G5C 1C5

589-3000 589-7855

**C**

**Clinique dentaire Pierre Martin**  
Dr. Pierre Martin  
Dr. Isabelle Michaud  
Dr. Jean-François Darveau  
Dr. Loraine Simard

118, rue Vallillee  
Chute-aux-Outardes  
Pour rendez-vous: 567-2205

### Dentistes (suite)

**CLINIQUE DENTAIRE**

**Catellier et Gaudreau et associés**

**CHIRURGIENS - DENTISTES**

- Pierre Catellier D.M.D.
- Armand Gaudreau D.M.D.
- Nancy Paquet D.M.D.

**HORAIRE:**

- Lundi de 8 h à 20 h
- Mardi, mercredi et jeudi de 8 h 30 à 20 h
- Vendredi de 8 h à 17 h

90, boul. La Salle Baie-Comeau  
Tél.: 296-4004

**CLINIQUE DENTAIRE**

**PATRICE CÔTÉ**  
chirurgien dentiste

1648, boul. Lafleche  
Baie-Comeau (Québec) G5C 1C9  
Tél.: (418) 589-3736  
Télécopieur: (418) 589-8843

### Denturologiste

**André Élément D.D.**  
Denturologiste

16, Place La Salle, suite 104  
Baie-Comeau - G4Z 1K3  
296-4822

### Évaluateur agréé

Depuis 1975 sur la Côte-Nord

**Les Évaluations Immobilières**  
**Richard et Ass. Inc.**

15, Place LaSalle  
Bureau 202  
296-9222

**André Richard**  
EA.AACI  
Évaluateur-conseil  
Expert en sinistre

Rapport en 48 heures - Tarifs concurrentiels

## Sports minute

### Retour au jeu dans la ligue commerciale au club de curling

(S.C.) Plusieurs quatuors ont amorcé la nouvelle année du bon pied, lundi soir (8 janvier), au sein de la ligue commerciale de curling.

Les formations s'illustrent dans ce programme inaugural de 1996. En classe A, les membres du Lac La Loure (équipe de la semaine) débutent avec brio et se fauillent avec un gain de 7-6 sur le Haute-Baie Autos. De son côté, Hébert Paysagiste signe un autre succès convaincant, 10-4, sur le Molson-O'Keefe.

Les joueurs de Location Côte-Nord, eux, profitent du rendez-vous pour infliger un tout premier revers aux représentants de la Clinique Dentaire Côté (qui évoluent maintenant en classe A) par le pointage de 6-5. Dans le dernier match de cette division, le Motel Le Comte a le meilleur, 7-3, sur le Centre du Ra-zoir.

En division B, les Pétales Ronald-Guy s'imposent finalement la glace avec un premier triomphe écrasant de 10-2 sur Equipement de Bureau Manicouagan. La Menuiserie Côte-Nord n'est pas plus tendre face au Carrefour Chevrolet avec ce verdict de 11-2. Pendant ce temps, le Café le Fourneau dispose du Baie-Comeau Métal 7-4 et le Lafleche Autos écrase le Cargill Grain par 10-2...

## Expérience à votre service

### MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

**Sylvain Beaulieu**

Matériaux de construction

Route 138,  
Chute-aux-Outardes

**567-2251**

# Un très long match...

**Baie-Comeau - Le premier match de l'année 1996 de la ligue de hockey Junior Côte-Nord a été long, très long, dimanche passé, sur la surface A du Centre Henry-Leonard.**

**Sandro Célant**  
Objectif Plein-Jour

Le moins que l'on puisse dire, c'est que l'affrontement entre les Nordets et les Pionniers ne marquera pas les annales pour ses exploits sportifs (les Pionniers gagnent 3-2) mais plutôt par sa longévité indéniable occasionnée par le rendement de l'arbitre en charge Denis Dumaresq.

L'officiel de la rencontre avait du temps à perdre le 8 janvier dans ce marathon de près de deux heures et demie et ce, pour trois périodes de 15 minutes chronométrées. C'est beaucoup quand on considère que les professionnels prennent moins de temps à jouer des parties plus longues.

Le personnage au chandail rayé a tellement appliqué les règlements en vigueur qu'il est parvenu à endormir les joueurs, les entraîneurs et tous les spectateurs amassés dans les gradins. Dommage car il s'agissait probablement de la meilleure foule signalée cette saison avec plus de 300 personnes.

Les deux équipes entament le match avec des échanges partagés. Les gardiens en présence Marco Gagnon (Nordets) et Mario Caron (Pionniers) doivent d'ailleurs se signaler dès les premières minutes de jeu.

Les joueurs de Marquette sont les premiers à s'inscrire au pointage par l'entremise de leur capitaine Alain Bélanger. Le numéro 14 touche la cible à 6:02 à l'occasion d'une supériorité numérique.

Tous les filets de la partie sont inscrits lors d'avantages d'un ou deux hommes. Pas surprenant quand on constate que pas moins de 36 infractions sont décernées durant le duel.

## Tempo

Les Nordets ne mettent pas de temps à répliquer. Sébastien Lebreux crée l'égalité 29 secondes plus tard et c'est 1-1.

Les visiteurs prennent l'avance pour la première fois lors d'une autre attaque à cinq. Le défenseur Sébastien Auger s'empare d'un retour de lancer et touche la cible à 8:22. C'est 2-1 Nordets.

Trois buts noircissent la feuille de pointage qui sera toutefois plus chargée dans une autre colonne officielle.

Denis Dumaresq ne démord pas. Il pénalise tout ce qui touche et qui tombe, autant d'un côté comme de l'autre. Désolant quand on pense qu'il s'agit d'un calibre junior regroupant des athlètes de plus de 17 ans habitués de faire contact. A ce niveau, le bon jugement devrait faire la différence.

## Reste du match

La première se termine 2-1. La deuxième période est aussi longue. Les punitions dominent toujours. Alain Bélanger finit par inscrire son second du match à 14:40 et c'est 2-2.

De retour pour le troisième engagement, le scénario se répète. L'officiel n'en rate pas une et punit à la moindre collision.

Le tempo du match est ralenti au maximum. Pour tout dire, il n'y en a jamais eu tellement les coups de sifflet ont été nombreux.

La situation perturbera jusqu'à la toute fin à la grande désolation et frustration des amateurs.

L'arrière Yannick Bouchard va finalement dénouer le débat avec le filet victorieux des Pionniers inscrit 10:08. Pour tout dire, la foule partisane n'a presque pas réagi à cette réussite. Il y a belle lurette que les gens avaient décroché sur le but premier de ce match de hockey.

Du 15 au 21 janvier 1996

## Semaine québécoise sans fumer



Bonjour l'Air

Offrons-nous des espaces sans fumée

Conseil québécois  
sur le tabac  
et la santé

avec l'appui de  
Gouvernement du Québec  
Ministère de la Santé  
et des Services sociaux

# Ça mord pas toujours comme on veut!

“ Claude, y reste muet comme une carpe à la pêche. Pas parce qu'il veut pas effaroucher le poisson... il a plutôt peur de perdre sa prothèse. Un jour, Claude a pêché une ouananiche de 12 livres. Là, il a lâché un grand cri... pis son dentier avec. Depuis ce temps-là, tous les pêcheurs sont sur les dents, parce qu'il y a une ouananiche qui se promène dans le lac avec la prothèse à Claude! ”

— Michel Barrette

Soyez plus prévoyant que Claude. Demandez à un denturologiste, votre expert en prothèses dentaires, de vérifier régulièrement l'ajustement de votre prothèse, car la résorption graduelle de la gencive peut causer de sérieux ennuis. En effet, une prothèse dentaire trop grande accélère l'usure de l'os et cause des inflammations qui peuvent aller de l'inconfort à l'hyperplasie.

Voyez votre denturologiste chaque année. Vous vous en porterez mieux.



# Pour ajouter du mordant, consultez un denturologiste



# Une voiture pour le hockey mineur

**Baie-Comeau - Les responsables de l'Association du hockey mineur de Baie-Comeau ont rendu publique une très bonne nouvelle, lundi soir, dans l'enceinte du garage Mazda Côte-Nord.**

**Sandro Célant**

Objectif Plein-Jour

Les bénévoles du secteur Marquette ont convié la presse afin de faire part d'une source de financement, qui devrait favoriser l'organisme local de plusieurs façons au cours des deux prochaines années.

Les co-propriétaires du garage Mazda Côte-Nord, André Corbin et Valère Cloutier, sont les principaux instigateurs d'une telle initiative. Les concessionnaires automobiles locaux ont approché les dirigeants afin de leur proposer une formule de loterie qui attribuera, comme principal prix, une voiture Mazda de modèle Protégé d'une valeur de 15 000 \$.

La formule est simple. Les responsables de l'Association s'occupent de la vente des 5 500 billets disponibles (au coût de 10\$ l'unité) et une fois l'exercice complété, c'est une rondelette somme de 35 000\$ qui reste dans les fonds du hockey mineur.

Cette alternative réjouit et motive évidemment

les personnages impliqués dans le roulement des opérations dans le secteur Marquette. "C'est un comme un cadeau qui tombe du ciel. Avec un tel montant, nous pourrions être à l'aise pendant au moins deux ans dans les activités de financement régulières. Nos bénévoles pourront respirer un peu", de lancer le président Réal Savard.

**Manque à combler**

L'Association locale opère un budget annuel d'environ 100 000\$. A chaque année, la portion nécessaire à recueillir se chiffre entre 10 000\$ et 15 000\$. "C'est beaucoup de travail et beaucoup d'efforts de la part des parents, des bénévoles, qui passent pratiquement toute la saison à solliciter des fonds auprès du grand public. Le tirage s'avère une excellente solution".

Les équipes de vente ont toutefois une bonne commande devant elles. Elles doivent écouler les billets avant la date du grand tirage fixée au 31 mars à l'occasion des finales régionales du hockey mineur.

Outre le premier prix (voiture), un deuxième cadeau de 2 000\$ et un troisième de 1 000\$ seront distribués aux vainqueurs. Les responsables sont confiants de relever le défi. Ils misent sur des partenaires efficaces implantés dans la plupart des commerces et entreprises de la région.



Sur le cliché, le président de l'Association Réal Savard pose en compagnie des co-propriétaires de Mazda Baie-Comeau, André Corbin et Valère Cloutier ainsi que Patrick Lowe (responsable des arbitres) et Jocelyn Pelletier (Banque Nationale) devant la voiture Mazda qui sera tirée le 31 mars.

Un volet intéressant dans l'objectif de la vente, c'est la possibilité de distribuer des billets de tirage à l'extérieur de la Côte-Nord et un peu partout en province. Disons que la tenue prochain

ne des tournois de hockey mineur permettra d'effectuer des blitz d'envergure dans l'écoulement des 5 500 tickets sur le marché.

## 72 clubs au 23<sup>e</sup> Rondelot

**Baie-Comeau - La 23e édition du tournoi de hockey mineur Rondelot regroupera 72 équipes en 1996.**

**Sandro Célant**

Objectif Plein-Jour

Les organisateurs de la classique annuelle, à l'affiche du 7

au 11 février au Centre Henri-Desjardins, ont dressé les grandes lignes de l'événement, mercredi matin, à l'occasion d'un déjeuner de presse au restaurant A et W.

Le tournoi populaire avait attiré 74 clubs l'an passé. Les responsables ont quelque peu modifié les structures. "En raison des derniers règlements de la Fédération, nous avons priorisé les équipes de la région immédiate et refusé entre 15 et 20 troupes de l'extérieur", de confier le président du comité Brian Verge.

Le 23e Rondelot impliquera des alignements en provenance de 15 municipalités du Québec dont Beauport, Rimouski, Alma,

Sayabec, les Escoumins, Havre-Saint-Pierre... et des deux associations baie-coimoises.

Les amateurs pourront observer un total de 104 parties de hockey (13 divisions au programme) dont une dizaine présentées au Centre Henry-Leonard dans la journée du samedi.

**Présidente d'honneur**

Comme à chaque reprise, Rondelot rend hommage à un personnage public du milieu, qui a oeuvré longtemps comme bénévole de cette manifestation.

En 1996, Yolande Desrochers a accepté la présidence d'hon-

neur de l'événement. La courtière immobilière chez Trans-Action s'est impliquée pendant plusieurs années à Rondelot (au comité d'hébergement) ainsi qu'auprès de l'Association du secteur Mingan.

La gentille dame sera honorée d'ici quelques semaines. Deux joueurs du tournoi auront également l'occasion de se mettre en évidence sur le plan individuel.

La formule ne change pas. Les responsables attribueront de nouveau les trophées honorifiques Jean-Claude-Bergeron (meilleur prospect) et Gino-D'Astous (plus combatif) durant la compétition. Mathieu Girard et Eric Tremblay

avaient glané les honneurs convoités l'an dernier.

Le compte à rebours est donc commencé. Les bénévoles ne ménagent pas les efforts pour orchestrer une manifestation de qualité. Tout comme le passé, Rondelot tiendra son déjeuner-bénéfice le 10 février (samedi) au local des Chevaliers de Colomb du Conseil 5229.

Les promoteurs pourront également compter sur l'appui financier de partenaires de qualité tels Maxi et Coca-Cola, actifs au cours des huit dernières campagnes. Un commanditaire majeur s'ajoute en 1996. Pétro-Canada s'implique et injectera une somme de 2000 \$ dans les coffres de ce 23e tournoi.



Le comité organisateur est prêt pour le 23e Rondelot. Absente sur la photo, Odette Saint-Laurent.



## LES CARRIÈRES DU BOULEVARD INC.

• concassé • concassage • location de machinerie lourde

Une entreprise solidement implantée dans le milieu

22, RUE ALFRED-POULIN, BAIE-COMEAU

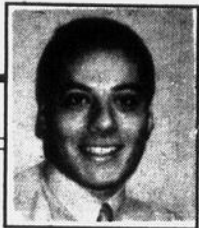
296-3755 - 296-3490

# Hockey inter-rives : une seule victoire

**Baie-Comeau - Les Basques de Sept-Iles ont, une fois de plus, causé pas mal de dégâts à Baie-Comeau, le week-end passé, lors du premier programme de l'année au sein de la ligue de hockey Compétition McDonald's.**

**SANDRO CÉLANT**

OBJECTIF PLEIN-JOUR



Les Septiliens complètent une sortie payante avec un bilan de 5-1 face aux six formations des deux associations locales.

Visiteurs au Centre Henri-Desjardins le 7 janvier, les Basques se montrent intraitables face aux Nordets qui écopedent dans ce balayage de trois parties.

Les joueurs du bantam parviennent à arracher un petit point à la suite de cette défaite de 5-4 subie en fusillade (le but gagnant en prolongation a toutefois semé la contreverse).

Quatre marqueurs différents touchent la cible dans cette défaite crève-coeur. Guillaume Pinard, Sébastien Gagnon, Vincent Labelle et Steeve Martel (qui est de retour au jeu) font bouger les cordages dans le clan des Nordets.

Ces derniers sont plus timides en division pee wee. Les hockeyeurs locaux n'y peuvent rien et baissent pavillon par le pointage de 5-1. Charles Bourgoïn est l'unique pointeur de son équipe.

Pas vraiment de changement dans la catégorie midget. Les Basques se fauillent avec un autre succès de 4-2. François Ruel et Rémi Saint-

Laurent inscrivent les buts du côté des perdants.

## Pionniers

L'action reprend dimanche matin et c'est au tour des Pionniers d'accueillir les Basques sur la surface A du Centre Henry-Leonard.

Les patineurs locaux du pee wee vont sauver l'honneur de la fin de semaine en décrochant l'unique triomphe du programme dans ce gain serré de 4-3.

Robin Leblanc sonne à nouveau la charge dans l'offensive des Baie-Comeois avec un doublé. Philippe Germain et Stéphane Caron complètent la marque pour la troupe de Jean Cormier et Berthin Ouellet.

La bataille pour le sommet promet d'être enlevante jusqu'à la toute fin dans le pee wee BB. Les Pionniers sont impliqués plus que jamais en compagnie des Basques et des Patriotes de Rimouski.

Le scénario ne sera toutefois pas le même dans les divisions bantam et midget. Les Pionniers se montrent très discrets dans cette sortie

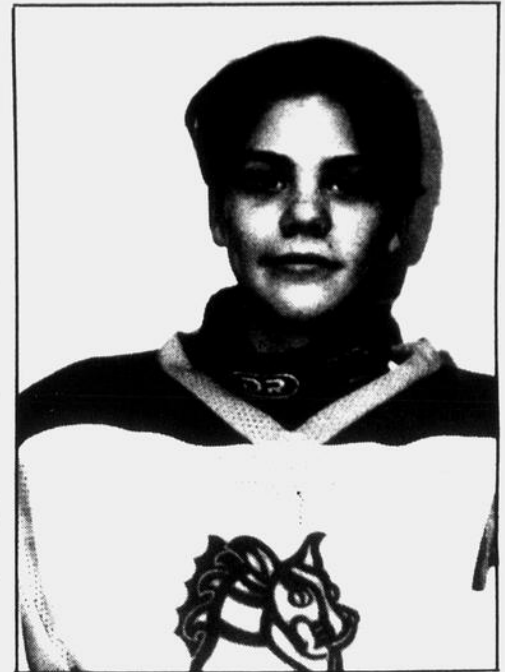
inaugurale de 1996.

Les gars du bantam essuient un revers de 6-1. Il faut préciser que l'histoire du match était déjà résolue après une période. Les patineurs de l'extérieur se forgeant une priorité confortable de cinq buts. Ken Arsenault a évité le jeu blanc pour les Pionniers.

Les joueurs locaux n'ont même pas pu en faire autant dans le midget et la troupe hôte s'incline par 5-0. C'est vrai qu'avec seulement une quinzaine de tirs sur le filet adverse, il est difficile de percer la muraille ennemie.

En fin de semaine, les Pionniers et les Nordets du pee wee croisent le fer à l'occasion d'une série de deux matchs. Dans le midget, les deux équipes locales sont actives au tournoi provincial d'Alma. Les Nordets ont d'ailleurs un titre à défendre après avoir raflé les honneurs au cours des deux dernières années.

**L'attaquant Robin Leblanc excelle à nouveau dans la victoire des Pionniers du pee wee avec une paire de filets.**



## Sports minute

### Des bénévoles recherchés pour le Jamboree provincial de motoneige

(S.C.) Les responsables du fameux Jamboree provincial de motoneige Baie-Comeau Côte-Nord 1996 préparent activement ce grand rassemblement en vedette du 13 au 20 février. Les organisateurs attendent plus de 3 500 visiteurs. Ils ont grandement besoin de bénévoles. Que ce soit pour une heure, une journée ou plus, avant ou pendant le Jamboree, les collaborateurs sont indispensables.

Les bénévoles pourront s'impliquer dans plusieurs comités tels l'hébergement, la programmation, le soutien, les articles promotionnels, les communications, la sécurité, la signalisation. Pour en savoir plus long ou pour donner son nom, on peut rejoindre Nicole Roy au 589-7830...

### Un concours de dessin au Jamboree provincial de motoneige

(S.C.) Un concours de dessin "Découverte en motoneige" du Jamboree provincial de motoneige Baie-Comeau 96 a été lancé auprès des jeunes élèves du primaire.

Le vainqueur pourrait se mériter une journée "Traitement de faveur" avec des amis motoneigistes pendant le Jamboree. Tu peux obtenir plus de détails à ton école ou en téléphonant au 295-3636.

La date limite pour expédier les dessins est fixée au 26 janvier. A noter que tous les dessins seront exposés au Centre Henry-Leonard durant le Jamboree...

# ÇA VA CHAUFFER

## COMMENCEZ L'ANNÉE DU BON PIED AVEC DES AUBAINES SUR LES MODÈLES VEDETTES TOYOTA



### TAUX DE LOCATION À PARTIR DE 3.8% TAUX DE FINANCEMENT RÉDUIT

## OBTENEZ UN DÉMARREUR À DISTANCE GRATUIT

(sur achat effectué en janvier, modèle automatique)

# 2 semaines seulement GRANDE VENTE DE FERMETURE

**PREMIERS ARRIVÉS  
PREMIERS SERVIS**

## MINI-CHAÎNES

|           |                                       | VALEUR  | PRIX DE LIQUIDATION |
|-----------|---------------------------------------|---------|---------------------|
| PNSCCH82  | Panasonic 3 lasers double cassette    | 799,99  | 523,29              |
| PNSCDH30  | Panasonic laser double cassette       | 499,99  | 306,82              |
| AWNSXD737 | Aiwa 3 lasers double cassette digital | 1199,99 | 995,38              |
| AWNSX5200 | Aiwa 3 lasers double cassette         | 899,99  | 662,47              |
| MGFW25    | Magnavox 3 lasers double cassette     | 499,99  | 296,99              |

## PORTATIFS

|            |                             |        |        |
|------------|-----------------------------|--------|--------|
| PNRXE 300  | Panasonic Laser/cassette    | 499,99 | 311,75 |
| PNRXDS 790 | Panasonic 3 lasers/cassette | 549,99 | 366,30 |

## CAMÉRAS VIDÉO

|           |                            |        |        |
|-----------|----------------------------|--------|--------|
| PNPVIK405 | Panasonic ZOOM 14X 0.8 LUX | 999,99 | 694,16 |
| SOCODTR33 | Sony ZOOM 12X 1.0 LUX      | 999,99 | 696,09 |
| SGSCX803  | Samsung ZOOM 8X 2.0 LUX    | 899,99 | 635,05 |

## TÉLÉVISIONS

|             |   |         |         |
|-------------|---|---------|---------|
| PNPVM 2025  | Panasonic TV vidéo 20"                        | 779,99  | 567,99  |
| PNPVM 1325  | Panasonic TV vidéo 14"                        | 649,99  | 578,91  |
| QSTP 2007   | Quasar TV 20"                                 | 419,99  | 355,23  |
| SGCT 5035   | Samsung TV 20"                                | 349,99  | 285,02  |
| FIPC 5525   | Fisher TV 25" Télécommande incluse            | 499,99  | 438,92  |
| SOKV 32S10  | Sony TV 32"                                   | 1599,99 | 1128,99 |
| SOKV 27V15  | Sony TV 27" PIP                               | 999,00  | 895,48  |
| PRSDP 5075K | Pioneer Grand écran 50"                       | 4999,99 | 3699,99 |
| PNCT 31XF32 | Panasonic GA00 PIP 31" base incluse, 2 TUNERS | 1899,99 | 1699,99 |
| PNCT 31XF22 | Panasonic GA00 PIP 31" base incluse           | 1699,99 | 1478,31 |
| PNCT 27XF32 | Panasonic GA00 PIP 27" 2 TUNERS               | 1199,99 | 1045,99 |
| PNCT 27XF12 | Panasonic GA00 27"                            | 999,99  | 888,49  |
| PNCT 27G10  | Panasonic 27" base incluse                    | 799,99  | 712,99  |

## VIDÉOS

|            |                                     |        |
|------------|-------------------------------------|--------|
| PNPV 4562  | Panasonic 4 têtes Hi-Fi stéréo      | 519,99 |
| PNPV 4564  | Panasonic 4 têtes Hi-Fi stéréo VCR+ | 569,99 |
| HTVTF 391  | Hitachi 4 têtes Hi-Fi stéréo        | 399,99 |
| SGVT 4850  | Samsung 4 têtes Hi-Fi stéréo VCR+   | 439,99 |
| SGVR 3705  | Samsung 2 têtes                     | 269,99 |
| QSVHQ 540K | Quasar 4 têtes                      | 299,99 |

## FAX

|          |         |        |
|----------|---------|--------|
| SGFX1505 | Samsung | 599,99 |
| SGFX505  | Samsung | 549,99 |
| MUM820   | Muratic | 499,99 |

## BALADEURS (WALKMAN)

|           |                          | VALEUR | PRIX DE LIQUIDATION |
|-----------|--------------------------|--------|---------------------|
| PNRQV60   | Panasonic Baladeur       | 49,99  | 31,37 \$            |
| PNRQSW10Y | Panasonic Baladeur sport | 99,99  | 78,39               |
| PNRQV80   | Panasonic Baladeur       | 79,99  | 54,39               |
| MXWR1600  | Memorex Baladeur         | 26,99  | 18,29               |
| MXWR1622  | Memorex Baladeur         | 39,99  | 27,85               |
| MXWR1632  | Memorex Baladeur         | 49,99  | 29,29               |
| SOWMFX28  | Sony Baladeur            | 99,99  | 77,44               |
| SOWMFX41  | Sony Baladeur            | 119,99 | 92,57               |
| SOWMFX435 | Sony Baladeur            | 139,99 | 112,32              |

## CINÉMA MAISON

|               |                         |         |         |
|---------------|-------------------------|---------|---------|
| NAD 716       | Ampli Prologic          | 1299,00 | 947,79  |
| TEACAGV3020   | Ampli Prologic          | 699,00  | 481,73  |
| DENON AVR1000 | Ampli Prologic          | 999,00  | 652,92  |
| DENON AVR800  | Ampli Prologic          | 749,00  | 481,18  |
| PNSA GX290    | Panasonic               | 499,00  | 304,99  |
| PNSA GX490    | Panasonic               | 549,00  | 352,17  |
| PNSCS 165     | Panasonic Meublé inclus | 1449,99 | 1013,25 |

## TÉLÉPHONES SANS FIL

À partir de **67,76 \$**

## AUTOS TÉLÉGUIDÉS

À partir de **29,00 \$**

## HAUT-PARLEURS CH

À partir de **47,43 \$**

## MONTRES CASIO

À partir de **17,99 \$**

## LOGICIELS DIVERS

À partir de **13,37 \$**

## ACCESSOIRES AUDIO-VIDÉO

- 50%

## SYSTÈMES AUDIO

Venez assembler votre propre système  
**AU PRIX COÛTANT**

Technics, NAD, Pioneer, Denon, Sony, etc...

**NOMBREUX AUTRES ITEMS EN MAGASIN-  
AU PRIX COÛTANT**

Vente finale, aucun remboursement, aucun échange, jusqu'à épuisement des stocks.  
Toutes les garanties des fabricants seront valides.

# La clef des sol

Galleries Baie-Comeau

296-0009